ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ. 13-18
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)
ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534 22-711
ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
τησία Δρ. 720
ξάμηνος » 360
ίμηνος » 180
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία £ 2.0.0
Ἑξάμηνος » 1.5.0
Ἀμερικῆς $ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
18
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.11'.— Δύσις 5.9'
Πλάτωνος καὶ Ρωμανοῦ μαρτύρων

Η ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ρχισεν ἤδη νὰ κτίζεται καὶ ὸς τὴν λεωφόρον Πανεπιστη- πλευρὰ τοῦ μεγάρου τοῦ Με- κοῦ Ταμείου καὶ τοιουτοτρό- θὰ παύσῃ ν' ἀντικρύζῃ τὴν ιοτέραν λεωφόρον τῶν Ἀθη- ὁ ἐν ἀναμονῇ μιᾶς οἰκοδομικῆς πληρώσεως ἐσωτερικὸς τοι- τοῦ κτιρίου. Συνεχίζεται δὲ ὴν ἰδίαν περίπου ἔντασιν ὁ οἰ- ομικὸς ὀργασμὸς ποὺ ἐγέμισε Ἀθήνας μὲ πολυκατοικίας μεταβάλλει ριζικῶς τὴν προ- ν ὄψιν τῆς πρωτευούσης.

ρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι αἱ Ἀ- αι ὑφίστανται μίαν σταθερὰν τὰ βελτίω μεταβολήν. Ἡ ἀ- λτόστρωσις ἐπεκτείνεται, ἡ θμη πολλῶν ὁδῶν τακτοποιεῖ- καὶ ρυθμίζεται, τὰ πεζοδρό- διορθώνονται. Εἰς τὴν Κυψέ- ἠνοίχθη μία ὡραιοτάτη καὶ τυτάτη λεωφόρος — ἡ λεωφό- Φωκίωνος Νέγρη — ἀσφαλτο- ωμένη, μὲ δενδροστοιχίας, ἀν- νας καὶ πρασιὰς καὶ ἀναβρυ- ια καὶ ἄφθονα νερά. Ἡ ἄλλο- ἀπαισίας ἐμφανίσεως πλατεῖα τικῆς μετεβλήθη εἰς πολιτισμέ- ν πλατεῖαν μὲ πρασιὰς καὶ εὐ- λύπτους. Οἱ ἀνηφορικοὶ πρὸς ν Λυκαβηττὸν δρόμοι μετεβλή- σαν εἰς κλίμακας ἀπὸ τσιμέντο ναπαυτικάς.

Αἱ πέριξ τοῦ Θησείου καὶ πρὸς Πετράλωνα ἀνωμαλίαι τοῦ ἐ- άφους ἐρρυθμίσθησαν εἰς πλα- οστρώτους ταράτσας μὲ εὐρεί- κλίμακας. Ἡ πλατεῖα τῆς Δε- ξαμενῆς ἀποκτᾷ νέον ρυθμόν. Τὰ πρὸς τὴν ὁδὸν Ἀναπαύσεως κρά- σπεδα τοῦ Ὀλυμπιείου ηὐτρεπί- σθησαν. Τὸ νέον πάρκον τοῦ Πε- δίου τοῦ Ἄρεως ἔδωκεν ἕνα νέον ἀέρα πολεοδομικῆς εὐγενείας εἰς τὸ σημεῖον ἐκεῖνο τῆς πόλεως. Αἱ Ἀθῆναι, ἐν ἑνὶ λόγῳ, γίνονται βαθμηδὸν πόλις τακτοποιημένη, ὅπως ἁρμόζει εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Ἑλλάδος.

Δὲν ἀκολουθεῖ, ἐν τούτοις τὸν ἴδιον ρυθμὸν ἡ οἰκοδομική. Δὲν ἤμεθα, βέβαια, κατὰ τῶν πολυορόφων πολυκατοικιῶν, αἱ ὁποῖαι ὀφείλονται καὶ ἐδῶ, ὅπως καὶ παντοῦ, εἰς μίαν ἐξέλιξιν πολυειδῆ, ποὺ δημιουργεῖ νέας ἀνάγκας. Νομίζομεν, ὅμως, ὅτι εἰς τὰς Ἀθήνας αἱ πολυκατοικίαι θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχαν προσλάβει μίαν ἰδιάζουσαν κάπως μορφήν, ἐναρμονιζομένην πρὸς τὸ ὅλον περιβάλλον. Ἀναγνωρίζομεν ἀκόμη, ὅτι, ὅταν κτίζωνται τόσαι νέαι οἰκοδομαὶ μεταξὺ τῶν χαμηλοτέρων παλαιῶν θὰ ὑπάρξῃ, κατ' ἀνάγκην, μία δυσαρμονία εἰς τὴν οἰκοδομικὴν ἐμφάνισιν τῶν ἀθηναϊκῶν ὁδῶν, ἡ ὁποία μόνον μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου ἠμπορεῖ νὰ ἐκλείψῃ. Ἐκεῖνο, ὅμως, τὸ ὁποῖον εἶνε ἀναμφισβήτητον εἶνε ὅτι δὲν καταβάλλεται ἀπὸ τώρα ἡ δέουσα φροντὶς διὰ νὰ διαμορφωθῇ βαθμηδὸν ὁ ἀπαιτούμενος ἐναρμονισμός.

Θ' ἀναφέρωμεν μερικὰ παραδείγματα: Εἰς ὅλας τὰς πόλεις ὅλων τῶν πολιτισμένων χωρῶν κανεὶς δὲν ἠμπορεῖ νὰ οἰκοδομήσῃ κατ' ἀπόλυτον ἀρέσκειαν. Κανονίζεται τὸ ἀνώτατον ὕψος τῶν οἰκιῶν εἰς τὰς διαφόρους ὁδούς, ἀναλόγως τοῦ πλάτους των, κανονίζονται δὲ ἀκόμη καὶ μερικὰ ἄλλα ζητήματα αἰσθητικῆς. Εἰς τοὺς Παρισίους κατωρθώθη νὰ εἶνε εἰς τὰς περισσοτέρας ὁδοὺς ὅλαι αἱ οἰκοδομαὶ ἰσοϋψεῖς. Ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλας τὰς μεγάλας πόλεις ἀλλοῦ καταβάλλεται πολλὴ πολεοδομικὴ προσοχὴ εἰς τὴν ἐμφάνισιν τῶν γωνιῶν τῶν διασταυρώσεων κεντρικῶν ὁδῶν. Ἐδῶ εἰς τὴν διασταύρωσιν τῆς ὁδοῦ Πατησίων μὲ τὴν ὁδὸν Μάρνη εὑρίσκεται μία νέα σχετικῶς οἰκοδομή, πολὺ χαμηλοτέρα τοῦ παραπλεύρως πολυορόφου ξενοδοχείου, τὸ ὁποῖον ἔχει πρόσοψιν καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μάρνη. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς τόσης διαφορᾶς ὕψους εἶνε ὅτι φαίνονται ἀπὸ τὴν ὁδὸν Πατησίων οἱ ἐσωτερικοὶ τοῖχοι τοῦ ξενοδοχείου. Τὸ ἴδιον συμβαίνει εἰς πλεῖστα σημεῖα τῶν Ἀθηνῶν, ὅπου οἱ ἐσωτερικοὶ φωταγωγοί, αἱ ἐξωτερικαὶ κλίμακες ὑπηρεσίας καὶ τὰ στενὰ παραθυράκια ὡρισμένων ἀπαραιτήτων διαμερισμάτων ὀρθοῦνται ὑπὲρ τὰς εὐπρεπεῖς προσόψεις χαμηλοτέρων οἰκοδομῶν.

Μὲ μίαν συνεχῆ καὶ συστηματικὴν φροντίδα αὐτὰ τὰ ἄτοπα ἠμποροῦν νὰ προλαμβάνωνται, ἢ νὰ διορθώνωνται μὲ τὸν καιρόν. Μὲ τὴν αὐτὴν φροντίδα, θὰ ἠμποροῦσεν ἡ πρωτεύουσα νὰ ἐξωραϊσθῇ βαθμιαίως. Καὶ ἰδοὺ μερικὰ ἀκόμη παραδείγματα: κατηδαφίσθη ἡ γωνιαία οἰκοδομὴ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Ἀμερικῆς καὶ Πανεπιστημίου, διὰ ν' ἀνεγερθῇ εἰς τὴν θέσιν της μία πολυκατοικία προφανῶς. Ἡ κατεδάφισις της ἀπεκάλυψε τὴν ὡραιοτάτην βορειοδυτικὴν πλευρὰν τοῦ Ἰλίου Μελάθρου, μὲ τὴν μαρμαρίνην κλίμακα. Νομίζομεν, ὅτι τὸ ἐκ τῆς κατεδαφίσεως προκῦψαν οἰκόπεδον ἔπρεπε ν' ἀπαλλοτριωθῇ, ἀποζημιουμένου τοῦ ἰδιοκτήτου, καὶ νὰ ἀνοιχθῇ ἐκεῖ μικρὸν πλάτωμα μὲ πρασιάς, τὸ ὁποῖον ν' ἀναδεικνύῃ τὴν ἐν λόγῳ πλευρὰν τοῦ Μελάθρου. Ἄλλο: εἰς τὴν γωνίαν τῶν ὁδῶν Ἀριστείδου καὶ Σοφοκλέους κατηδαφίσθη παλαιὰ οἰκοδομὴ καὶ πρόκειται ν' ἀνεγερθῇ κ' ἐκεῖ προφανῶς πολυόροφος πολυκατοικία. Ἀλλ' ἡ ὁδὸς Σοφοκλέους, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται τώρα τὸ Χρηματιστήριον καὶ τόσαι Τράπεζαι, ἔχει, εἰς τὸ τμῆμα της ἐκεῖνο, κίνησιν μεγίστην. Διέρχεται ἐξ αὐτῆς, ἐπὶ πλέον, τρὰμ καὶ ἡ κυκλοφορία ἀποβαίνει δυσχερής. Λογικὸν θὰ ἦτο νὰ ὁρισθῇ ὅτι τὰ ἐπὶ τῆς ἀπέναντι τοῦ Χρηματιστηρίου πλευρᾶς παλαιὰ κτίρια, ὅταν θ' ἀνοικοδομηθοῦν, πρέπει νὰ ἔχουν τὰς προσόψεις των ἀρκετὰ μέτρα μακρύτερα ἀπὸ τὰς σημερινάς, διὰ νὰ διαπλατυνθῇ τὸ τμῆμα αὐτὸ τῆς ὁδοῦ. Καὶ ἡ ἀρχὴ ἠμποροῦσε νὰ γίνῃ ἀπὸ τὴν γωνίαν, ὅπου πρόκειται νὰ κτισθῇ νέα οἰκοδομή.

Αἱ Ἀθῆναι εἶνε βεβαρημέναι μὲ μίαν παλαιὰν πολεοδομικὴν ἀκαταστασίαν. Μία συντονωτέρα ὀργάνωσις τῆς σημερινῆς πολεοδομικῆς ἐπιμελείας θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἐπανορθώσῃ σὺν τῷ χρόνῳ πολλὰς καὶ ἐμφανεστάτας ἀτελείας.

Τέχνη καὶ ζωὴ

Τὰ νιᾶτα τοῦ Χάουπτμαν

«Λησταὶ καὶ χωροφύλακες»

Στὴν αὐτοβιογραφία ποὺ δημοσίευσε τώρα τελευταῖα ὁ Γεράρδος Χάουπτμαν, ὁ μέγας συγγραφεὺς τῆς Γερμανίας, ἀφηγεῖται τὰ παιδικά του χρόνια καὶ τὴν νεανική του ζωὴ καὶ φαίνεται σ' αὐτὴ τὴν ἀφήγηση σὰ νὰ θέλῃ νὰ δείξῃ πὼς ἀπὸ μικρὸ παιδὶ ποὺ ἦταν δὲν ἔμοιαζε μὲ τ' ἄλλα παιδιὰ τοῦ κόσμου. Ἦταν καλύτερο ἀπὸ τ' ἄλλα γιατὶ εἶχε τὸ κουράγιο νὰ κατεβῇ ἀπὸ τὸ ἐπάνω πάτωμα τοῦ σπιτιοῦ ποὺ κατοικοῦσαν οἱ εὔποροι γονεῖς του στὸ πεζοδρόμιο καὶ ν' ἀνακατωθῇ μὲ τὰ φτωχὰ παιδιὰ τοῦ λαοῦ καὶ νὰ γίνῃ ἕνα μαζί τους. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο ἔμαθε νὰ ξεχωρίζῃ τοὺς ἀνθρώπους καὶ νὰ καταλαβαίνῃ τὴ ζωή. Δὲν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος, καθὼς τονίζει ὁ ἴδιος.

Ὅποιος θέλει νὰ διακρίνῃ τοὺς χαρακτῆρες τῶν ἀνθρώπων καὶ νὰ καταλαβαίνῃ τὸ νόημα τῆς ζωῆς, πρέπει νὰ γίνεται ἕνα μὲ τὸν λαό. Ὁ λαὸς εἶνε ἡ πρώτη πηγὴ τῆς ζωῆς, ὅλης τῆς ζωῆς. Γι' αὐτὸ καὶ οἱ εὔποροι ἄνθρωποι, αὐτοὶ ποὺ ἔχουν τὸ βερνίκι τοῦ πολιτισμοῦ, αὐτοὶ ποὺ ἔχουν ὅλες τὶς ἀνέσεις, συνηθίζουν στὴν τεχνικὴ ζωὴ τῶν σαλονιῶν καὶ παθαίνουν χαλάρωση τῶν ἐνστίκτων τους. Ἡ φύση τους χάνει τὴν φρεσκάδα της καὶ τὴν δροσιά της. Τὰ ἔνστικτά τους δὲν εἶνε γερὰ ὅπως εἶνε τὰ λαϊκὰ ἔνστικτα. Ἡ τεχνητὴ ζωὴ τῶν σαλονιῶν καὶ τῆς εὐημερίας εἶνε πολὺ κακὸς δάσκαλος, λέγει ὁ Χάουπτμαν.

Ἕνα παιδί, ἀκόμα καὶ στοὺς πρώτους μῆνας μετὰ τὴ γέννησή του μπορεῖ νὰ παρουσιάζῃ τέλεια διαταραχὴ τῶν ἐνστίκτων του, ἀρκεῖ ἡ οἰκογένειά του νὰ ἔχῃ ὑπάρξει εὔπορη πρὶν ἀπὸ πολλὲς γενεές. Αὐτὴ ἡ ἐξακολουθητικὴ εὐπορία, ἡ ἀνώτερη κοινωνικὴ τάξη, ἡ ἀπομάκρυνση ἀπὸ τὸ λαό, τὸ βερνίκι τοῦ πολιτισμοῦ, ἡ ἀέναη ἐπίδειξη, κάνουν τὴ ζωὴ τεχνητὴ καὶ τῆς ἀφαιροῦν τὰ φυσικά της στοιχεῖα. Ἔτσι καὶ τὰ ἔνστικτα τῶν παιδιῶν ἀπὸ γενεὰ σὲ γενεὰ χαλαρώνονται διαρκῶς περισσότερο. Ὁ πατέρας τοῦ Γκαῖτε ἦταν πλούσιος ἔμπορος καὶ ὁ μέγας ποιητὴς εἶχεν ἀνατραφῆ ἀπὸ μικρὸς σὲ μεγάλη εὐπορία. Ἀλλὰ ὁ παπποῦς του ἦταν ράφτης καὶ ὕστερα εἶχεν ἀνοίξει ἕνα πανδοχεῖο. Καὶ ὁ παπποῦς τοῦ πατέρα του ἦταν σιδηρουργὸς καὶ πεταλωτής. Μιᾶς γενεᾶς εὐπορία δὲν εἶνε βέβαια ἱκανὴ νὰ ἐπιφέρῃ χαλάρωση τοῦ ἐνστίκτου. Ἔτσι ὁ Γκαῖτε εἶχε μπορέσει νὰ διατηρήσῃ τὴν λαϊκότητά του, δηλαδὴ τὴν φρεσκάδα του καὶ τὴν δροσιά του σὰν ἀνθρώπινη φύση.

Κατέβηκε, λοιπόν, στὸ δρόμο ὁ Χάουπτμαν σὲ ἡλικία ἑπτὰ ἐτῶν καὶ ἔγινε ἕνα μὲ τὰ παιδιὰ τοῦ λαοῦ. Τότε ἦταν συνήθεια νὰ παίζουν στὸ δρόμο ὅλα τὰ παιδιὰ μαζὶ ἕνα παιγνίδι ὁμαδικό, τοὺς «Ληστὲς καὶ τοὺς χωροφύλακες». Χώριζαν σὲ δυὸ παρέες, διάλεγαν ἀρχηγοὺς καὶ ἄρχιζαν νὰ κάνουν μάχες ποὺ συχνὰ τελείωναν σὲ ἀλύπητο ξύλο. Ληστὲς καὶ χωροφύλακες δερνόντουσαν τοῦ καλοῦ καιροῦ καὶ οἱ διαβάτες στεκόντουσαν καὶ χάζευαν.

Ὁ Χάουπτμαν πολὺ γρήγορα ἔγινε ὁ ἀρχηγὸς τῶν ληστῶν «Αὐτὸ μὲ βοήθησε, γράφει σοβαρώτατα, νὰ καταλάβω τοὺς ἀνθρώπους. Ὅταν ἡ ἐπιχείρηση ποὺ εἴχαμε νὰ κάνουμε ἦταν λιγάκι δύσκολη, ὅταν ὁ ἐχθρὸς φαινόταν ἰσχυρότερος, τότε ὅλοι οἱ ὀπαδοί μου ἦταν τακτικοὶ καὶ προσεκτικοὶ καὶ ἐκτελοῦσαν τὶς διαταγές μου χωρὶς ἀντίρρηση. Ὅταν ὅμως τὰ πράγματα φαινόντουσαν εὔκολα τότε ἔκαναν τοῦ κεφαλιοῦ τους. Συχνὰ μὲ παράκουαν. Ἄλλοτε ἔκαναν συστηματικὴ ἀντίδραση. Καὶ μερικὲς φορὲς ἄρχιζαν ἀτέλειωτα κρυφομιλήματα ποὺ πάντα τελείωναν σὲ συνωμοσίες. Ἤθελαν νὰ μοῦ πάρουν τὴν ἀρχηγία».

Τότε ὁ μικρὸς λήσταρχος ἔμαθε πῶς ἔπρεπε νὰ κανονίζῃ τὴ στάση του ἀπέναντι τῶν «σκληροτραχήλων», καθὼς τοὺς γράφει, ὀπαδῶν του. Ἄρχιζε νἄρχεται σὲ συμβιβασμό, σὲ ἄλλους ἔκανε μικρὰ δῶρα, ἄλλους τοὺς ἔπιανε μὲ τὰ καλοπιάσματα καὶ σὲ ἄλλους ἔδινε βαθμοὺς καὶ τοὺς ἔκανε ἀξιωματικούς. Προσπαθοῦσε, δηλαδὴ νὰ μεταχειρίζεται τὸν καθένα σύμφωνα μὲ τὸν χαρακτῆρα του. Ἀλλὰ φαίνεται πὼς αὐτὴ ἡ μέθοδος δὲν ἦταν καλὴ γιὰ ὅλους τοὺς μικροὺς συντρόφους του.

Ὑπῆρχαν μερικοὶ ποὺ ἦταν πολὺ ἀτίθασοι καὶ ὅταν τοὺς ἔπιανε ἡ διάθεση τῆς ἀνταρσίας δὲν ἐννοοῦσαν νὰ ὑποταχθοῦν μὲ κανένα τρόπο στὸν ἀρχηγό. Τότε ὁ Χάουπτμαν κατέληγε σὲ ἄλλο μέσον. Ἔπερνε τὸ ζήτημα προσωπικὸ καὶ ἄρχιζε τὸν καυγᾶ. Οἱ δυὸ μικροὶ ἔρχονταν στὰ χέρια, ἔπεφτε ξύλο, καὶ μιὰ φορὰ μάλιστα ὁ καυγᾶς κόντεψε νὰ πάρῃ τραγικὸ χαρακτῆρα. «Ἦταν ζήτημα ζωῆς καὶ θανάτου μεταξύ μας», γράφει τώρα ὁ Χάουπτμαν ποὺ φαίνεται πὼς θυμᾶται αὐτὴ τὴ σκηνὴ μὲ ὅλες τῆς τὶς λεπτομέρειες καὶ παρ' ὅλα τὰ ἑβδομῆντα πέντε του χρόνια εἶνε σὰν νὰ τὴν βλέπῃ ζωντανὴ μπροστὰ στὰ μάτια του. «Ἐχρειάσθηκε νὰ ἐπέμβουν ἄνδρες γιὰ νὰ μᾶς χωρίσουν».

Πόσο νοσταλγεῖ τὰ καλὰ χρόνια τῆς νεανικῆς του ζωῆς εἶνε ἀπερίγραπτο. Περιγράφει μὲ σοβαρότητα ἱστορικοῦ ἕνα πετροπόλεμο ποὺ ἔγινε μεταξὺ τῶν παιδιῶν τῆς γειτονιᾶς του καὶ τῶν παιδιῶν μιᾶς ἄλλης γειτονιᾶς σ' ἕνα μακρινὸ προάστιο. Αὐτὰ τὰ παιδιὰ τῆς ἄλλης γειτονιᾶς ἦταν καταραμένα καὶ δὲν ἄφηναν ἥσυχο κανέναν ἄνθρωπο, ἔκαναν ἐπιδρομὲς καὶ βασάνιζαν τὸν κόσμο, ἀνθρώπους καὶ ζῶα, μεγάλους καὶ μικρούς. Τότε ὁ Χάουπτμαν ἐπῆρε τὴν σοβαρὴ ἀπόφαση νὰ ὀργανώσῃ «καταδιωκτικὸ ἀπόσπασμα».

Ἀρχηγὸς τῶν ληστῶν καθὼς ἦταν εἶχε τὴν ὑποχρέωση νὰ διευθύνῃ αὐτὸς τὴν ἐπίθεση. Ὥρμησε λοιπὸν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὀπαδῶν του γιὰ νὰ καταλάβῃ τὸν λόφο ποὺ στὴν κορφή του εἶχεν ὀχυρωθῆ τὸ ἀντίπαλο στράτευμα τῶν παιδιῶν τῆς ἄλλης γειτονιᾶς. Ὁ πετροπόλεμος ἦταν ἀγριώτατος, οἱ πέτρες ἔπεφταν χαλάζι, καθὼς τονίζει ὁ ἴδιος. Ἀλλὰ τὸ μικρὸ στράτευμα τοῦ Χάουπτμαν ἦταν ἀκάθεκτο στὴν ὁρμή του καὶ ἔτσι στὸ τέλος κατώρθωσε νὰ καταλάβῃ τὸν λόφο καὶ ν' ἀπωθήσῃ τὸν ἐχθρό. Ὁ Χάουπτμαν εἶχε τραυματισθῆ στὸ πόδι καὶ ἄλλοι ἀπὸ τοὺς ὀπαδούς του στὸ κεφάλι καὶ σ' ἄλλα μέρη τοῦ σώματος. Ἐν τούτοις δὲν ἐλιποψύχησε κανένας γιατὶ ἤξεραν ὅτι αὐτὰ ἔχει ὁ πετροπόλεμος. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦταν ὅτι τὰ παιδιὰ τῆς ἄλλης γειτονιᾶς δὲν ἐτόλμησαν ἀπὸ τότε νὰ κάνουν ἄλλην ἐπιδρομή.

Συνεχίζοντας τὴν ἀνάπτυξη τοῦ μοτίβου τῆς λαϊκότητος ὁ μέγας συγγραφεὺς δὲν παύει νὰ τονίζῃ τὴν ὑπεροχὴ τῶν λαϊκῶν τάξεων. Βρίσκει μιὰν ἀνακούφιση κάθε φορὰ ποὺ συναναστρέφεται μὲ λαϊκοὺς ἀνθρώπους ποὺ μιλοῦν ἀπροσποίητα. Ἡ γλῶσσα τῶν λαϊκῶν εἶνε ἀπροσποίητη, φυσική, ἀβερνίκωτη, βγαίνει κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὴν ψυχή, εἶνε πλούσια σὲ ἐκφράσεις, σὲ ἀποδόσεις συναισθημάτων, εἶνε γόνιμη σὲ παραγωγὴ ἐντυπώσεων. Ἀντίθετα, ἡ γλῶσσα τῶν ἀνωτέρων τάξεων, τῶν πολιτισμένων καὶ βερνικωμένων, εἶνε ψεύτικη, περίτεχνη, μονότονη.

Ὁ ἴδιος γράφει ἐπὶ λέξει ἀπάνω σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα, ποὺ εἶνε φανερὸ πόσο ἔχει μεγάλη σπουδαιότητα, τὰ ἑξῆς: «Ὅταν μιλάῃ ὁ λαϊκὸς ἄνθρωπος, ὁ λόγος του ἔχει ὀργανικὴ σύσταση. Ἔχει πόδια καὶ χέρια. Ἡ κάθε λέξη ἔχει δύναμη καὶ ἀξία. Διαμορφώνει ἀδιάκοπα μὲ καινούργιο τρόπο τὴ γλῶσσα σὲ κάθε στιγμή. Γι' αὐτὸ τὸ λόγο ὁ Μαρτῖνος Λούθηρος συνήθιζε νὰ λέγῃ: «Πρέπει νὰ κυττᾶμε τοὺς ἀνθρώπους τοῦ λαοῦ στὸ στόμα ὅταν μιλᾶνε, ἂν θέλωμε νὰ ξέρωμε τί εἶνε γλῶσσα». Καὶ στὸ τέλος προσθέτει ὁ Χάουπτμαν ὅτι τὴν ἴδια γνώμη γιὰ τὴν λαϊκὴ γλῶσσα εἶχε καὶ ὁ Σωκράτης, ἂν καὶ δὲν ἀναφέρει ποῦ.

Ἡ προσπάθεια τοῦ Χάουπτμαν δὲν εἶνε φυσικὰ νὰ ρίξῃ τὸ ἐπίπεδο τῶν εὐπόρων τάξεων. Ἡ προσπάθειά του συνίσταται στὴν ἀνάδειξη τοῦ ἐπιπέδου ποὺ βρίσκεται ὁ λαός. Ὁ λαὸς εἶνε ἡ ψυχὴ τοῦ ἔθνους.

SER

Georg Donatus
Cécile

Τὸ τόσον τραγικὸν θάνατον εὑρὸν Δουκικὸν ζεῦγος τῆς Ἔσσης

ΠΟΥ ΒΑΔΙΖΕΙ Η ΑΓΓΛΙΑ;

ΟΙ ΓΑΛΛΙΚΟΙ ΚΥΚΛΟΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΨΥΧΡΑΙΜΟΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Νοέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ ταξίδιον τοῦ λόρδου Χάλιφαξ εἰς Βερολῖνον καὶ αἱ συνομιλίαι τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰταλίας κόμητος Τσιάνο μετὰ τοῦ ἐν Ρώμῃ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγλίας λόρδου Πέρθ, προεκάλεσαν ἴσως ὡρισμένας ἀνησυχίας παρὰ τῇ γαλλικῇ κοινῇ γνώμῃ, ἑρμηνευθέντα ὡς ἐκδηλώσεις χαλαρώσεως τῆς ἀγγλογαλλικῆς συνεργασίας, ἀλλ' οὐδόλως ἐξέπληξαν τοὺς ἐπισήμους κύκλους, οἱ ὁποῖοι παρακολουθοῦν μετὰ πάσης ψυχραιμίας καὶ πεποιθήσεως τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἐγκαινιασθείσης ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας κινήσεως.

Χαρακτηριστικὸν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης εἶνε τὸ ἄρθρον τοῦ προέδρου τῆς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῆς τῆς γαλλικῆς Γερουσίας κ. Ἀνρὺ Μπερανζέ, ὁ ὁποῖος τονίζει ὅτι εἰς τὰς συμμαχίας, ὅταν ἑκάτερος τῶν συμμάχων παραμένῃ πιστὸς εἰς τὴν κοινότητα τῶν σκοπῶν, εἶνε ὠφέλιμον νὰ διατηρῇ τὴν ἐλευθερίαν τῶν κινήσεών του. Ἡ Γαλλία, ὅπως καὶ ἡ Ἀγγλία, γράφει, δὲν ἐπιθυμεῖ τὸν πόλεμον. Ἐὰν εἶνε δυνατὸν νὰ καταλήξῃ εἰς ἐντίμους συμφωνίας, χωρὶς νὰ σκοτωθοῦν εἴκοσι ἑκατομμύρια ἀνθρώπων καὶ νὰ καταστραφοῦν τρεῖς ἤπειροι, ἡ διπλωματία θὰ ἔχῃ ἐκπληρώσει τὸν ἀληθῆ προορισμόν της.

Πλὴν οἱ γαλλικοὶ κύκλοι δὲν πιστεύουν ὅτι ὑπάρχουν σοβαραὶ ἐλπίδες μιᾶς τοιαύτης εὐτυχοῦς ἐκβάσεως τῶν διαπραγματεύσεων. Αἱ διαθέσεις, λέγουν, καὶ αἱ ἀπαιτήσεις τόσον τῆς Γερμανίας ὅσον καὶ τῆς Ἰταλίας, εἶνε γνωσταὶ εἰς ὅλους. Ἡ βρεταννικὴ ὅμως παράδοσις παρουσιάζει ἔντονον τάσιν πρὸς τὰς συναντήσεις, τὰς συνομιλίας, τὴν ἀνταλλαγὴν ἀπόψεων, τὰς ἡμιεπισήμους διαπραγματεύσεις, τὰς διαφωτίσεις, διὰ τῶν ὁποίων ἐλπίζεται πάντοτε καὶ μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς, ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ τι τὸ εὐχάριστον.

Διὰ νὰ ἔχουν ἐξησφαλισμένον κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ κινδύνου τὸ ὁμόφωνον τοῦ ἔθνους καὶ τῆς Αὐτοκρατορίας οἱ κυβερνῆται τῆς Ἀγγλίας, θὰ πρέπῃ νὰ δύνανται νὰ ἰσχυρισθοῦν βασίμως — λέγουν οἱ γαλλικοὶ κύκλοι — ὅτι ἐδοκίμασαν πᾶν ὅ,τι εἶνε δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ὡς συντελοῦν εἰς τὴν συμφιλίωσιν τοῦ ἀντιπάλου, ὅτι δὲν ἠμέλησαν κανένα ἀπὸ τοὺς λογικοὺς ὅρους ἑνὸς διακανονισμοῦ. Αἱ διαθέσεις αὗται τῶν Ἄγγλων κυβερνητῶν δὲν εἶνε χθεσινὴ ὑπόθεσις καὶ ἑπομένως δὲν δύναται νὰ γίνεται λόγος περὶ μεταστροφῆς τῆς Ἀγγλίας. Ἀποτελοῦν τὸ βασικὸν χαρακτηριστικὸν τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς. Ὑπῆρχον κατὰ τὸ παρελθόν, θὰ ὑπάρχουν καὶ ἐν τῷ μέλλοντι.

Πάντα ταῦτα τὰ γνωρίζει ἡ Γαλλία, ἐκρατήθη δὲ ἐγκαίρως ἐνήμερος τῆς συγκεκριμένης, ἐν τῷ παρόντι, ἐκδηλώσεως τῶν διαθέσεων τούτων. Ἡ Ἀγγλία, λέγουν, κάμνει μίαν νέαν ἀπόπειραν κατανοήσεως καί, εἰ δυνατόν, συμφιλιώσεως μεταξὺ τῶν Δυνάμεων. Ἐπιθυμεῖ ἴσως νὰ δώσῃ εἰς τὰ κράτη τοῦ ἄξονος τὸν καιρόν, ὅπως σκεφθοῦν ὡριμώτερον καὶ προσφέρει εἰς ταῦτα δυνατότητας εἰρηνικῆς διευθετήσεως. Ἀπὸ τὰς ἡμιεπισήμους ταύτας συνομιλίας δὲν ἔχει νὰ χάσῃ τίποτε. Ἡ γαλλοβρεταννικὴ ἕνωσις παραμένει ἡ ἰδία ὅπως ἐσφυρηλατήθη κατὰ τὸ διάστημα τῆς τελευταίας διετίας, συνεπείᾳ μιᾶς βαθυτάτης κοινότητος συμφερόντων.

Ὁ λόρδος Χάλιφαξ

Οἱ γαλλικοὶ κύκλοι πιστεύουν, ὅτι ἡ Ἀγγλία, ἐν τῷ ζήλῳ της ὅπως ὁδηγήσῃ τὴν Γερμανίαν καὶ τὴν Ἰταλίαν πρὸς τὴν ὁδὸν τῆς συμφιλιώσεως, δὲν θὰ προχωρήσῃ μέχρι τοιούτου σημείου ὥστε νὰ μεταβάλῃ τοὺς σημερινοὺς διπλωματικοὺς τύπους της καὶ δὲν θὰ ἐγκαταλείψῃ καμμίαν ἐκ τῶν θεμελιωδῶν ὑποχρεώσεων, τὰς ὁποίας ἔχει ἀναλάβει. Ἡ ἀμοιβαία γαλλοβρεταννικὴ βοήθεια διὰ τὴν ἄμυναν τῆς γαλλικῆς καὶ βρεταννικῆς ἀκεραιότητος ἐν τῇ δυτικῇ Εὐρώπῃ, ἡ συμμαχία μετὰ τῆς Αἰγύπτου καὶ τοῦ Ἰράκ, ἡ ὑποχρέωσις ὑπερασπίσεως τῆς Παλαιστίνης, ἡ ὑποχρέωσις συμμετοχῆς εἰς οἰκονομικὰς κυρώσεις κατὰ παντὸς ἐπιτιθεμένου, συμφώνως πρὸς τὸ σύστημα τῆς Γενεύης καὶ ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῶν στρατιωτικῶν κυρώσεων, ἡ πλήρης ἐλευθερία λήψεως ἀποφάσεως, κατὰ τὴν κατάλληλον στιγμήν, πάντα ταῦτα δὲν πρόκειται νὰ ἐγκαταλειφθοῦν ἢ νὰ καταγγελθοῦν ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας. Ὡς πρὸς τὴν Ἱσπανίαν καὶ τὴν Μεσόγειον, ἡ Ἀγγλία δὲν ἔχει κανένα λόγον νὰ παραιτηθῇ τῆς ὑπερασπίσεως τοῦ statu quo, δηλαδὴ τῶν ζωτικῶν συγκοινωνιακῶν ὁδῶν τῆς Αὐτοκρατορίας καὶ τῆς ἀποφάσεως ὅπως ἀποφύγῃ παντὶ τρόπῳ κάθε ἀνάμιξιν εἰς τὸν συνεχιζόμενον ἐμφύλιον πόλεμον. Ἐπίσης οἱ γαλλικοὶ κύκλοι πιστεύουν, ὅτι ὁ λόρδος Χάλιφαξ δὲν θὰ δημιουργήσῃ εἰς τὸν Χίτλερ ἐλπίδας, ὅτι εἶνε ποτὲ δυνατὸν ἡ Ἀγγλία νὰ παύσῃ ἐνδιαφερομένη ἀπολύτως διὰ τὴν ἐν τῇ κεντρικῇ καὶ τῇ ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ κατάστασιν.

Ἐν μιᾷ λέξει τὰ βασικὰ χαρακτηριστικὰ τῶν σκέψεων, τὰς ὁποίας ἔχουν κινήσει εἰς τοὺς γαλλικοὺς κύκλους αἱ ἀγγλικαὶ πρωτοβουλίαι εἶνε: πεποίθησις ἐπὶ τὴν στερεότητα τῆς ἀγγλογαλλικῆς συμμαχίας, οὐδεμία ἀνησυχία ἢ δυσαρέσκεια, ἀπαισιοδοξία μᾶλλον ὡς πρὸς τὴν ἔκβασιν τῆς ἀποπείρας φιλικοῦ διακανονισμοῦ καὶ βεβαιότης, ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ζημιωθῇ ἡ Γαλλία.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΤΡΑΓΩΔΙΑΝ ΤΗΣ ΣΑΓΓΑΗΣ

ΤΟ ΑΙΜΑΤΗΡΟΝ ΑΙΝΙΓΜΑ ΤΗΣ ΚΙΝΕΖΙΚΗΣ ΚΟΣΜΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΤΡΙΑΚΟΣΙΑΙ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΘΥΜΑΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Νοέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ κινεζικοῦ καὶ τοῦ ἰαπωνικοῦ στρατηγείου, ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐχθροπραξιῶν μέχρι τῆς ὁλοσχεροῦς πτώσεως τῆς Σαγγάης, ἔπεσαν πρὸ τῶν τειχῶν της πεντήκοντα ἕως ἑξήκοντα χιλιάδες ἀνδρῶν. Ἂν εἰς τὸν ἐπιβλητικὸν αὐτὸν ἀριθμόν, προσθέσωμεν καὶ τὰ ἐκ τῶν βομβαρδισμῶν καὶ τῶν συνεχῶν ἀεροπορικῶν ἐπιδρομῶν θύματα μεταξὺ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ, δυνάμεθα νὰ βεβαιώσωμεν ἄνευ ὑπερβολῆς, ὅτι ἡ πολιορκία τῆς Σαγγάης ἐστοίχισε τὴν ζωὴν εἰς ὀγδοήκοντα περίπου χιλιάδας ψυχῶν. Ἐπὶ πλέον τὰ νοσοκομεῖα εἶνε πλήρη μέχρις ἀσφυξίας, τὰ δὲ θύματα τῆς χολέρας καὶ τῆς δυσεντερίας ἀριθμοῦνται κατὰ χιλιάδας. Εἶνε πολὺ δύσκολον νὰ φαντασθῇ τις τὴν φοβερὰν ἑκατόμβην, ἡ ὁποία ἐθυσιάσθη εἰς τὴν ἀγωνιῶσαν καὶ αἱμάσσουσαν πόλιν.

Ὀγδοήκοντα χιλιάδες πτωμάτων εἶνε πάρα πολλαί, ἀκόμη καὶ εἰς μίαν χώραν εἰς τὴν ὁποίαν οὐδέποτε ἐδόθη ὑπερβολικὴ σημασία εἰς τὴν ζωὴν ἢ τὸν θάνατον. Οἱ Κινέζοι πληθύνονται ὡσὰν τὰ κουνέλια καὶ οἱ Ἰάπωνες δὲν γνωρίζουν πῶς νὰ διαθέσουν τὸ περίσσευμα τοῦ πληθυσμοῦ των. Ἡ κυνικὴ αὐτὴ ἐξήγησις δυνατὸν νὰ ἐδικαιολόγει μίαν τοπικὴν σύγκρουσιν, ἀλλὰ δὲν δίδει ἀσφαλῶς ἱκανοποιητικὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα τὸ ὁποῖον ὁ τρομοκρατημένος θεατὴς τῶν σφαγῶν τῆς Σαγγάης, δὲν παύει νὰ ὑποβάλλῃ εἰς τοὺς στρατηγούς, εἰς τοὺς πολιτικοὺς καὶ εἰς τοὺς γνώστας τῶν ἀνατολικῶν ζητημάτων. Διατὶ ἔπρεπε νὰ θυσιασθοῦν εἰς τὴν Σαγγάην ὀγδοήκοντα χιλιάδες ψυχῶν καὶ ν' ἀναμένουν τὸν θάνατον, τὴν ἀναπόφευκτον καταστροφήν, ἄλλαι ἑκατὸν ἢ διακόσιαι χιλιάδες;

Ἀντιθέτως πρὸς ὅτι πιστεύεται ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἐν Ἀμερικῇ ἡ κατάληψις τῆς Σαγγάης καὶ τοῦ Νανκὶν ἀκόμη, οὐδόλως θὰ σημάνῃ τὴν ἰαπωνικὴν κυριαρχίαν ἐπὶ τῆς Κεντρικῆς Κίνας. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπεδίωκον οἱ Ἰάπωνες ἦτο νὰ παραλύσουν τὴν λειτουργίαν τοῦ πνεύμονος τούτου, διὰ τοῦ ὁποίου ἡ Κίνα ἀπορροφεῖ ὡς ζωογόνον ἀέρα, ὅπλα πολεμεφόδια καὶ φάρμακα, ἐρχόμενα ἐκ τῶν πέραν θαλασσῶν. Ἀλλὰ τοῦτο ἠδύναντο νὰ τὸ ἐπιτύχουν χωρὶς νὰ στήσουν τὴν σημαίαν τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου ἐπὶ τῶν προαστίων τῆς Σαγγάης. Διατί, λοιπόν, ἐπέμειναν καὶ διατὶ οἱ Κινέζοι ὑπερήσπισαν μέχρι τῆς τελευταίας ρανίδος τοῦ αἵματος

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Η «ΠΡΩ'Ι'Α» ΑΝΑ ΤΗΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΝ

Η ΒΟΥΚΟΛΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΗΣ ΗΛΙΔΟΣ

ΤΟΥ κ. Ι. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

Ἀπὸ τὸ σιδηροδρομικὸ σταθμὸ τῆς Μανωλάδος ρίχνω ἕνα βλέμμα ὁλόγυρα. Ὁ κάμπος ὁλόκληρος σωπαίνει κάτω ἀπὸ τεράστια σύννεφα, ποὺ κατεβαίνουν ζοφερὰ ἀπὸ κάθε πλευρὰ καὶ συμμαζεύονται καὶ σκηνοθετοῦν τὸ ὑποβλητικὸ θέαμα ἑνὸς ὁρμητικοῦ φθινοπώρου. Βρίσκομαι ἀνάμεσα σὲ μιὰ πράσινη θάλασσα, ποὺ ὥρα τὴν ὥρα θὰ μαστιγωθῇ ἀπὸ ἀδυσώπητη νεροποντὴ καὶ καθὼς δὲν εἶμαι φίλος τῶν δυσαρέστων περιπετειῶν, ἀρχίζω νὰ συλλογιοῦμαι, πὼς κάποια χαιρέκακη πρόνοια μοῦ ἔχει ἑτοιμάσει ὅλο αὐτὸ τὸ ἀπρόοπτο, ἄν, φυσικά, καὶ ἡ χαιρέκακη καὶ ἡ μὴ χαιρέκακη καὶ ἡ ὁποιαδήποτε ἄλλη πρόνοια καταδέχεται νὰ λογαριάσῃ τὴν ταπεινότατη ὕπαρξή μου. Ἕνας ἄνθρωπος γεμᾶτος ὄρεξη νὰ ἰδῇ καὶ νὰ μάθῃ μέσα στὸν ἀπέραντο κάμπο τῆς Ἤλιδος, στέκει ἀναποφάσιστος καὶ δὲν ξέρει, ποιὸ δρόμο νὰ πάρῃ. Κυττάζω τὰ σύννεφα ποὺ ὅλο μαζεύονται πυκνότερα καὶ ὅλο συνεδριάζουν μὲ τὴν ἡσυχία τους, χωρὶς σπουδὴ καὶ χωρὶς ἀντίρρηση, στὴν ἀπεραντοσύνη τῶν αἰθερίων διαστημάτων καὶ κείνη τὴν ὥρα φαντάζομαι, πὼς σ' ὅλο τὸν τόπο δὲν ὑπάρχουν παρὰ δυὸ μονάχα πράγματα: ἐγὼ καὶ τὰ σύννεφα ἤ, ἂν προτιμᾶτε, τὰ σύννεφα κ' ἐγώ. Θὰ μὲ καταδικάσουν ἄραγε νὰ περάσω τὶς ὧρες μου στὸ καφενεδάκι τοῦ σταθμοῦ, γεμᾶτος ἀνυπομονησία καὶ ἀγανάκτηση ἢ θὰ μοῦ ἐπιτρέψουν νὰ ριχτῶ στὴν περιπλάνηση ἀνάμεσα σ' αὐτὰ τὰ θαυμάσια συλλογισμένα δέντρα, ἀνάμεσα σ' αὐτὴ τὴν κάθυγρη χλόη, στὶς ροὲς τῶν νερῶν καὶ στὰ γαλημένα χωράφια, στὶς πυκνὲς στοῖβες τῶν καλαμιῶν καὶ στὰ πρόσχαρα ἀγροτικὰ σπιτάκια, ὅπου ἄνθρωποι καὶ ζῶα ξετυλίγουν τὴν ἁπλοϊκὴ συμφωνία τοῦ καθημερινοῦ των μόχθου μὲ ταπεινοσύνη καὶ πραότητα; Ξανοίγω σὲ μιὰν ἄκρη τοῦ σκοτεινοῦ οὐρανοῦ κάποια κουρέλια ἐπιφυλακτικῆς αἰθρίας καὶ λέω νὰ πάρω θάρρος καὶ νὰ τραβήξω μπροστά. Στὸ τέλος, βρίσκω πὼς εἶνε κάποιο εὐτύχημα ποὺ δὲ συντυχαίνω στὸ δρόμο μου παρὰ μιὰ ἀργὴ καὶ δροσιστικὴ βροχούλα, βροχούλα ποτιστικὴ ἀπ' αὐτὲς ποὺ λαχταροῦν οἱ ἄνθρωποι τοῦ ὑπαίθρου, καὶ μιὰ δυνατώτερη μπόρα, μὰ τούτη σὰν βρίσκομαι πειὰ καλὰ προφυλαγμένος σ' ἕνα μαγαζάκι στὴν παλιὰ Μανωλάδα. Δὲν παραλείπω τὴ λέξη «παλιά». Γιατί οἱ Μανωλάδες εἶνε τρεῖς: εἶνε ἡ Βάρδα, πίσω ἀπὸ τὸ σιδηροδρομικὸ σταθμό, πρὸς τ' ἀπάνω, εἶνε ἡ Νέα Μανωλάδα, σὲ κάποια ἀπόσταση ἀπὸ τὸ σταθμὸ πρὸς τὰ κάτω καὶ πρὸς τὸ μέρος τῆς Πάτρας, εἶνε κ' ἡ πειὸ ἐνδιαφέρουσα, ἡ πειὸ γραφική, ἡ παλιά, σὲ κάπως μεγαλύτερη ἀπόσταση, χωμένη μέσα στὴν ἄφθονη βλάστηση αὐτοῦ τοῦ μακάριου κάμπου τῆς Ἤλιδος.

Ὅσοι πηγαίνουν ἀπὸ τὴν Πάτρα στὸν Πύργο κυττάζουν μὲ κάποια ἀδιαφορία τὶς ἐπιγραφὲς τῶν σταθμῶν. Αὐτοὶ βιάζονται νὰ πᾶνε στὴ δουλειά τους καὶ δὲν κάθονται νὰ φιλοσοφήσουν ἐπάνω σὲ ὀνόματα, καθὼς ἡ Μανωλάδα, τὰ Λεχαινά, ἡ Ἀνδραβίδα, ἡ Γαστούνη, ἡ Ἀμαλιάς. Ὅταν σταματοῦν γιὰ λίγα λεπτὰ στὰ Καβάσιλα καὶ μαθαίνουν, πὼς ἀπὸ κεῖ ἀρχίζει μιὰ διακλάδωση τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, ἡ διακλάδωση Βαρθολομιοῦ—Κυλλήνης, τὸ πολὺ - πολὺ νὰ θυμηθοῦν τὰ φημισμένα λουτρά. Μὰ ἐμεῖς οἱ ἄλλοι ὅλοι, οἱ λιγώτεροι, φυσικά, ποὺ δὲν πηγαίνομε ν' ἀγοράσωμε γιαούρτι στὴ Μανωλάδα, πουλερικὰ στὰ Λεχαινά, καλαμπόκια στὴν Ἀνδραβίδα, ἄλογα στὴ Γαστούνη ἢ σταφίδα στὸν Πύργο καὶ ποὺ ἴσαμε τὴν ὥρα — δόξα τῷ Θεῷ! — δὲν πρόκειται ν' ἀνακουφίσουμε τοὺς σωματικούς μας πόνους στὴν Κυλλήνη, βλέπομε ὁλόκληρο τὸν περίγυρα τόπο μὲ ἄλλο μάτι. Ὅλα τὰ ὀνόματα τοῦτα καὶ ἄλλα παρόμοια ξυπνοῦν στὴ μνήμη μας τὴν νοσταλγία τῶν περασμένων, ζοῦμε κάπως περισσότερο ἀπὸ ὅσο χρειάζεται μὲ τὴν παμπάλαια ἱστορία καὶ σχεδὸν δοκιμάζουμε ὀδυνηρότατη ἔκπληξη, ὅταν συναπαντοῦμε τὸ σύγχρονο πεζὸ μαγαζάτορα ἐπάνω στὰ βήματα τῶν Βιλλεαρδουΐνων. Γιατί μπορεῖ κανεὶς νὰ συλλογιστῇ μὲ ὅλη του τὴν ἄνεση τοὺς ἀρχαίους παρακάτω: Ἡ Ὀλυμπία τὸν καρτερεῖ, γοητευτικὴ καὶ ἀπαράμιλλη πάντα. Σὲ τοῦτον τὸν κάμπο αἰσθητή, πανταχοῦ παροῦσα, ὁλοζώντανη στέκει γιὰ τὸν ἐρευνητὴ καὶ τὸν φιλίστορα μονάχα ἡ Φραγκοκρατία. Ὅλες οἱ πολιτεῖες τοῦ κάμπου εἶνε περίπου ὁμοιόμορφες: ἁπλώνονται σὲ ἄφθονη ἔκταση κ' ἔχουν τὰ σπίτια τους οἱ περισσότερες ἀραιὰ χτισμένα, μέσα σὲ καταπράσινα περιβόλια, κ' ἔχουν τοὺς ἐξῶστες γεμάτους λουλούδια καὶ τὸ ρυθμὸ τῆς ζωῆς γαλήνιο καὶ ἀπερίσπαστο, γιατί ὁ κάμπος εἶνε ὁ μεγάλος τροφοδότης καὶ μπορεῖ, καὶ στὶς χειρότερες ἀναποδιές, νὰ ἐξασφαλίσῃ τὰ ἐφόδια τοῦ ἁπλοϊκοῦ βίου. Ὁ Θεόκριτος μποροῦσε νὰ ἐμπνευσθῇ κ' ἐδῶ, στὴν Ἤλιδα τὰ θαυμάσια, δωρικά του βουκολικά· ὁ Βίων καὶ ὁ Μόσχος θὰ τὸν παρακολουθοῦσαν ὁλοπρόθυμοι. Καὶ θὰ μποροῦσε νὰ ξαναγραφῇ ἀνάμεσα σ' αὐτὰ τὰ χλοερὰ κατατόπια, ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τοὺς ἀπονήρευτους τσοπάνους καὶ σ' αὐτὰ τὰ εἰδυλλιακὰ πρόβατα, ποὺ ἔχουν τὸ προνόμιο νὰ μὴ καταλαβαίνουν ἀπὸ Ἱστορία καὶ νὰ μὴν ἀλλάζουν στὸ πέρασμα τῶν καιρῶν, σελίδα μοναδικῆς γοητείας σὰν τὸν «Ἀδώνιδος ἐπιτάφιον» καὶ τὸν «Ἐπιτάφιον Βίωνος»:

Αἴ λινά μοι στοναχεῖτε νάπαι καὶ Δώριον
(ὕδωρ,
καὶ ποταμοὶ κλαίοιτε τὸν ἱμερόεντα Βίωνα.
Νῦν φυτά μοι μύρεσθε, καὶ ἄλσεα νῦν γο-
(άοισθε,
ἄνθεα νῦν στυγνοῖσιν ἀποπνείατε κορύμβοις.
Νῦν ρόδα φοινίσσεσθε τὰ πένθιμα, νῦν ἀ-
(νεμῶναι.

Μά, τὸ σημείωσα ἤδη. Μόλις ἐγκαταλείψῃ κανεὶς τὴ μαγευτικὴ περιοχὴ τῆς ἀδόλης ποιήσεως, γιὰ νὰ πέσῃ στὴν ποίηση τῆς Ἱστορίας, μιὰ ποίηση πλασμένη περισσότερο ἀπὸ τὴ νοσταλγία τῶν περασμένων παρ' ἀπὸ τὴν ὠμὴ ἱστορικὴ πραγματικότητα, νομίζει, πὼς βρίσκεται σ' ἕν' ἀπέραντο μεσαιωνικὸ μουσεῖο, ὅπου ἀστράφτουν οἱ λαμπρὲς πανοπλίες καὶ κλαγγάζουν ὑπόκωφα οἱ ἁλυσιδωτοὶ θώρακες καὶ ἀναπαύονται μέσα στὶς μαρμάρινες θῆκές τους οἱ πολεμικοὶ Βιλλεαρδουῖνοι. Ἂς πᾶμε νὰ βροῦμε τὶς θῆκες αὐτὲς τῶν Βιλλεαρδουΐνων στὴν παλιά τους πρωτεύουσα, τὴν Ἀνδραβίδα, ἤ, καθὼς τὴ λέγανε, Andreville. Τὸ «Χρονικὸν τοῦ Μορέως» τὴν περιγράφει ἔτσι δά:

Ἡ χώρα ἡ λαμπρότερη στὸν κάμπον τοῦ
(Μορέως,
ὡς χώρα γὰρ ἀπολυτὴ κεῖτεται εἰς τὸν
(κάμπον·
οὔτε πύργος, οὔτε τειχιὰ εἶνε ποσῶς εἰς
(αὔτην.

Δρασκελοῦμε τ' ἀμπέλια τῆς σταφίδας, στὰ κράσπεδα τῆς πολιτείας, ποὺ ὑπῆρξεν ἄλλοτε τὸ κάστρο τοῦ πριγκιπάτου τῆς Ἀχαΐας, μ' ἐπίγειο τὴ Γλαρέντζα καὶ κάστρο ἀπόρθητο τὸ Χλεμούτσι ἢ Χλουμούτσι, καὶ βρισκόμαστε μπροστὰ σὲ ἀγαθὸν νοικοκύρη, φιλάρχαιον ἀπὸ σύμπτωση καὶ ἀνάγκη, ποὺ ἐπιστατεῖ τοὺς μαστόρους, ποὺ φτιάνουν πλιθάρια ἀπὸ τὴν ἐξαίρετη λάσπη τοῦ κάμπου καὶ χτίζουν τὸ σπιτικό του σπάζοντας μὲ τὴν ἀξίνα τους σωροὺς ἀπὸ κατακόκκινα κεραμίδια φραγκικά. Στὸν τόπο τοῦτο ὑπῆρχεν ὁ ἅγιος Ἰάκωβος, τὸ ἱερὸ τῶν Ναΐτων. Ἐκεῖ κοντά, μέσα σ' ἀμπέλι σταφίδας ἐπίσης, διατηροῦνται τὰ ἐλάχιστα λείψανα τοῦ ἁγίου Στεφάνου. Στὸν ἅγιο Ἰάκωβο ὑπῆρχαν οἱ τάφοι τῶν Βιλλεαρδουΐνων. Τὸν ἔχτισεν ὁ Γουλιέλμος ὁ Β' Βιλλεαρδουῖνος καὶ τὸν ἀφιέρωσε στοὺς Ναΐτες καὶ τοῦτον καὶ τὸν στόλισε μὲ περισσὴ μεγαλοπρέπεια. Σήμερα δὲν βρίσκει ὁ περιηγητὴς κι' ἀπὸ τὰ λαμπρὰ τοῦτα μνημεῖα κι' ἀπὸ τὰ ὑπόλοιπα παρὰ ταπεινὰ χαλάσματα καὶ ξεμοναχιασμένες πέτρες. Μονάχα ἡ Ἁγιὰ Σοφιά, ἐρειπωμένη, μὰ μὲ ὁλοζώντανες τὶς γοτθικές της ἀψῖδες, διατηρεῖ στὴν καρδιὰ τῆς σημερινῆς πολιτείας κάποιαν ἀνταύγεια ἀπὸ τὴν αἴγλη τῶν περασμένων. Ἀνάμεσα στὰ μελαγχολικά της χαλάσματα οἱ νεώτεροι στέριωσαν μὲ ξύλα ἕνα μικρὸ ἐκκλησάκι ποὺ γίνεται ἀφορμὴ πολυθόρυβου παζαριοῦ καὶ ἐπιβλητικῆς γιορτῆς κάθε χρόνο, στὴ μνήμη τῆς ἁγιὰ-Σοφιᾶς, στὶς 17 Σεπτεμβρίου. Εἶνε ἀπὸ τὰ ὡραιότερα, τὰ συμπαθητικώτερα καὶ τὰ εὐγενικώτερα χαλάσματα, ποὺ βρῆκαῖσαμε τώρα σ' ὅλο τὸ μάκρος καὶ τὸ πλάτος τῆς ἑλληνικῆς γῆς. Ἁπλοϊκὸς χωριάτης μὲ ὁδηγεῖ, ἀνάμεσ' ἀπὸ πυκνὰ καὶ ταπεινὰ σπιτάκια σὲ μιὰ σκοτεινὴ ἀποθήκη καὶ μοῦ δείχνει μὲ περισσὴ κατάνυξη ἕνα κομμάτι «παλιᾶς πέτρας». Ξεχωρίζω μέσα στὸ λιγοστὸ φῶς τοῦ ἀπομεσήμερου τὴν ἐπιγραφή: ici gist madame Agnès κλπ. Ἂς εἶνε συχωρεμένη ἡ καημένη φράγκισσα ἀρχόντισσα ἡ Ἀγνή, ποὺ μὲ βρίσκει τὴν ὥρα τούτη γονατισμένο, χωρὶς νὰ τὸ θέλω, μὰ γιατὶ πρέπει νὰ διαβάσω τὸ σκαλισμένο ὀνοματάκι της, μπροστὰ στὴν πλάκα τοῦ τάφου της! Φαντάζομαι, πὼς θὰ ἦταν πολὺ ὄμορφη, γιατὶ μιὰ φράγκισσα ἀρχόντισσα πρέπει ὁπωσδήποτε νὰ εἶνε πολὺ ὄμορφη. Τί θὰ γινόταν διαφορετικὰ οἱ πολύτιμοι φίλοι μας οἱ μυθιστοριογράφοι;

Ἡ Ἁγία Σοφία τῆς Ἀνδραβίδας εἶνε κτίριο ὁλοκάθαρου γοτθικοῦ ρυθμοῦ. Μὰ δὲ συμβαίνει τὸ ἴδιο πρᾶγμα στὶς ἄλλες ἐκκλησιὲς τῆς Φραγκοκρατίας, ποὺ συντυχαίνει ὁ φιλάρχαιος στὸ πέρασμά του. Αὐτὲς ἀνήκουν στὸ φραγκοβυζαντινὸ ρυθμό· εἶνε βυζαντινὰ μνημεῖα, ποὺ πέρασε ἀπὸ πάνω τους, χωρὶς νὰ βλάψῃ καίρια τὸ βυζαντινό τους ὕφος, ἡ αἰσθητικὴ τῆς δυτικῆς Εὐρώπης. Ὁ κάμπος τῆς Ἤλιδος προσφέρει στὴν αἰσθητική μας ἀπόλαυση κάμποσα τέτοια ἀριστοτεχνήματα. Μνημονεύω τὴν Παναγία τῆς Μανωλάδος, χορταριασμένη καὶ ἀπεριποίητη μέσα στὸ νεκροταφεῖο τῆς πολιτείας, τὴν ἀπαράμιλλη «Καθολικὴ» τῆς Γαστούνης, τὴ Φράγκα-βίλλα τῆς Ἀμαλιάδος, κατάφορτη καθὼς καὶ τῆς Γαστούνης ἡ «Καθολικὴ» ἀπὸ παλιές, καπνισμένες τοιχογραφίες. Εἶνε μνημεῖα, ποὺ γεννοῦν τὴν εὐλάβεια καὶ τὴν κατάνυξη μὲ τὴν παλαιότητά τους καὶ μὲ τὴν ἰδιότυπη καὶ τόσο συμπαθητικὴ ὀμορφιά τους. Φραγκικὰ οἰκόσημα τὴ στολίζουν. Μὰ τώρα πιὰ οἱ Φράγκοι ἔχουν περάσει κι' οἱ ἐκκλησίες τους ξαναβρῆκαν τὴν Ὀρθοδοξία τους. Ἔτυχα στὴν «Καθολικὴ» Σάββατο, στὴν ὥρα τοῦ ἑσπερινοῦ, καὶ στὴ Φράγκα-βίλλα Κυριακή, στὴν ὥρα τοῦ ὄρθρου. Καὶ διατηρῶ μέσα μου μνήμη ἀπὸ τὶς γλυκύτερες καὶ τὶς ἁγνότερες, διάχυτη μέσα σὲ καπνοὺς θυμιαμάτων καὶ ὑποβλητικές, ἀργόσυρτες ψαλμωδίες.

Ἡ σύντομη αὐτὴ περιπλάνηση ἀνάμεσα στὸν κάμπο τῆς Ἤλιδος δὲ μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ὁπωσδήποτε συμπληρωμένη, ἂν δὲν σταθῇ καὶ στὴ μνήμη τοῦ Καρκαβίτσα. Ὅταν βρέθηκα στὰ Λεχαινά, πολιτεία στερεότυπου ἐπαρχιακοῦ ὕφους, εἶχα ὑπ' ὄψη, πὼς δὲν ἐπρόκειτο νὰ ἱκανοποιήσω καμμιὰ αἰσθητική μου καὶ ἀρχαιόφιλη περιέργεια. Μὰ δὲ λησμόνησα τὸν Καρκαβίτσα. Ἐλάχιστες μέρες, ἄλλως τε, πρὶν ξανακοιτάζοντας κ' ἑτοιμάζοντας, τὴν κριτικὴ ἔκδοση τῶν ἀνεκδότων γραμμάτων του πρὸς τὸν Κώστα Χατζόπουλο, ποὺ ἔχω στὰ χέρια μου, ξαναδιάβασα τὶς πικρότατες γραμμὲς τῆς ἀνίας καὶ τῆς ἀπογοητεύσεως ποὺ ἀφιέρωσεν ὁ διηγηματογράφος τοῦ κάμπου καὶ τῆς θάλασσας στὸ ρυθμὸ τῆς ζωῆς τοῦ τόπου του. Νομίζω, πὼς ὁ ρυθμὸς αὐτὸς δὲν ἔχει καθόλου μεταβληθῇ ἀπὸ τὸν καιρό, ποὺ νέος καὶ γεμᾶτος θερμὲς ἐξάρσεις ὁ Καρκαβίτσας ἔβρισκε τὴν ἀτμόσφαιρα πνιγερή. Πῆγα στὸ σπίτι ποὺ γεννήθηκε, παμπάλαιο ἀρχοντικό, μὲ στοὰ στὴν εἴσοδο, μὲ ἁπλόχωρη αὐλή, μὲ πολλὰ πατώματα, ἀφημένο σχεδὸν στὴν τύχη του. Κ' ἔμαθα τοῦτο τὸ καταπληκτικό: πὼς ἂν δὲν στήθηκε ἀκόμα ἡ προτομή του στὴν πλατεῖα τῆς Μητροπόλεως τοῦ ἁγίου Δημητρίου, δὲν εἶνε ὑπεύθυνη μονάχα ἡ ἔλλειψη ὅλου τοῦ χρηματικοῦ ποσοῦ ποὺ χρειάζεται, γιὰ τὴν ἀργοπορία. Εἶνε κι' ἡ ἀντίδραση τῶν συμπατριωτῶν του, ποὺ τοῦ κρατοῦν ἀκόμα μνησικακία, γιατὶ αὐστηρὸς στὸ καθῆκον του, ὅταν ἦταν Ἀρχίατρος, δὲν τοὺς ἔδινε τὶς ἀναρρωτικὲς ἄδειες μὲ τὸ καντάρι. Τὸ πιστεύετε αὐτό; Δὲν ἐπιθυμῶ οὔτ' ἐγὼ νὰ τὸ πιστέψω, μ' ὅλο ποὺ τὸ ἄκουσα ἀπὸ ἐγκυρότατο στόμα. Δὲν τὸ βρίσκω, ὡς τόσο, καὶ ὁλωσδιόλου ἀπίθανο, γιατὶ ξέρω πολὺ καλά, ποιὰ εἶνε ἡ ἐκτίμηση τῆς λογοτεχνικῆς παραγωγῆς στὸν τόπο μας. Μὰ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ μεταβάλω τὴν ταξιδιωτικὴ αὐτὴ ἐντύπωση σὲ κατηγορητήριο. Κι' εἶνε καλύτερο νομίζω, νὰ ξαναγυρίσω σ' αὐτὴ τὴν ἀπαράμιλλη βουκολικὴ συμφωνία τοῦ κάμπου τῆς Ἤλιδος, ποὺ βρίσκεται πειὸ πέρα ἀπὸ τὶς ταπεινότητες καὶ τὶς ἀσημαντότητες τῶν ἀνθρώπων.

(14) Ι. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Ἡ ἐκ μέρους τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως ἀποδοχὴ ἐξ ὁλοκλήρου καὶ ἄνευ ἐπιφυλάξεων τοῦ ἀγγλικοῦ σχεδίου διὰ τὸ ἱσπανικὸν ἀποτελεῖ πράγματι οὐσιωδεστάτην πρόοδον πρὸς μίαν γενικὴν συνεννόησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀπομακρύνσεως τῶν ἐν Ἱσπανίᾳ ξένων ἐθελοντῶν καὶ πραγματικῆς ἐφεξῆς καθιερώσεως τῆς ἀρχῆς μὴ ἐπεμβάσεως, διὰ τὴν ἀποτροπὴν τῶν ἐκ τοῦ ἱσπανικοῦ κινδύνων τῆς εἰρήνης. Αἱ μέχρι τοῦδε ἐπιφυλάξεις τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως ἐπὶ τοῦ βρεταννικοῦ σχεδίου ἀφεώρων εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἀναγνωρίσεως τῆς ἰδιότητος τοῦ ἐμπολέμου. Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις, δηλαδή, ἠρνεῖτο ν' ἀναγνωρίσῃ δικαίωμα ἐμπολέμου εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο, ὑπὸ οἱασδήποτε περιπτώσεις. Τώρα παραιτεῖται πάσης ἐπιφυλάξεως. Δύναται, δηλαδή, ν' ἀναγνωρίσῃ δικαίωμα ἐμπολέμου καὶ εἰς τὸν Φράνκο, ὅταν ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ βρεταννικοῦ σχεδίου φθάσῃ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο. Διότι, ὡς γνωστόν, τόσον ἡ Ἀγγλία ὅσον καὶ ἡ Γαλλία, ἐμμένουν εἰς τὰς διατάξεις τοῦ βρεταννικοῦ σχεδίου, καθ' ἃς τὸ δικαίωμα τοῦ ἐμπολέμου, μὲ τινας περιορισμούς, θ' ἀνεγνωρίζετο εἰς ἀμφοτέρους τοὺς ἐμπολέμους, ὅταν διαπιστωθῇ ὅτι ἡ ἀναχώρησις τῶν ξένων ἐθελοντῶν ἔχει προχωρήσει οὐσιωδῶς. Ἐπὶ τοῦ σημείου δὲ τούτου ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γερμανία διατηροῦν πάντοτε τὰς γνωστὰς ἐπιφυλάξεις των, ζητοῦσαι ν' ἀναγνωρισθῇ ἀμέσως τὸ δικαίωμα τοῦτο. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, μετὰ τὴν ἐγκατάλειψιν ὅλων τῶν ἐπιφυλάξεων τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως δὲν ὑφίσταται πλέον καμμία ἀνάγκη συζητήσεως περὶ τῶν μέτρων, τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν, κατὰ πρότασιν τῆς Ἰταλίας, πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως ποὺ εἶχε προκύψει ἐκ τῶν σοβιετικῶν ἐπιφυλάξεων. Καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ μὴ Ἐπεμβάσεως, ἐὰν καμμία ἄλλη Δύναμις δὲν διατυπώσῃ πλέον ἐπιφυλάξεις ἢ ἀντιρρήσεις ἐπὶ τοῦ Ἀγγλικοῦ σχεδίου, ἠμπορεῖ νὰ προχωρήσῃ ἀπροσκόπτως εἰς τὸ ἔργον της.

* * *

Διὰ τὴν σιτοκαλλιέργειαν

Εἶνε πράγματι ἀξία ἐξάρσεως ἡ ἐκ μέρους τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας διάθεσις εἰδικῶν πιστώσεων διὰ τὴν βράβευσιν τῶν καλυτέρων σιτοκαλλιεργητῶν τῆς περιόδου 1936—37. Ἡ ἐντατικὴ καλλιέργεια τοῦ σίτου ἔχει διὰ τὴν Ἑλλάδα σημασίαν ἀνωτέραν τῆς καλλιεργείας οἱουδήποτε ἄλλου εἴδους. Συμφέρον μας εἶνε νὰ τείνωμεν διαρκῶς νὰ ἐλαττώνωμεν τὸ ποσὸν τοῦ σίτου ποὺ εἰσάγομεν διὰ τὸ ψωμί μας, εἶνε δὲ βέβαιον, ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἠμπορεῖ νὰ παράγῃ μεγαλυτέραν ποσότητα σίτου ἀπὸ τὴν ἕως τώρα παραγομένην — ὅσον καὶ ἂν ἡ παραγωγή της ηὐξήθη ἤδη ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν τῶν παρελθόντων ἐτῶν. Οἱ Γενικοὶ Διοικηταὶ καὶ οἱ Νομάρχαι, οἱ ὁποῖοι θὰ χειρισθοῦν τὰς διὰ τὰ βραβεῖα πρὸς τοὺς σιτοκαλλιεργητὰς διατεθείσας πιστώσεις διαθέτουν οὕτως ἓν ἀκόμη ἀποτελεσματικὸν μέσον διὰ τὴν ἐνθάρρυνσιν τῶν καλλιεργητῶν.

* * *

Περὶ πετρελαίων

Ἐγράψαμεν ἤδη συνιστῶντες πολλὴν ἐπιφυλακτικότητα ἔναντι τῆς δημοσιευθείσης πληροφορίας, καθ' ἣν εἰς τὴν Δυτικὴν Θράκην, ὅπου ἀπὸ καιροῦ ἐνεργοῦνται γεωτρήσεις, εὑρέθησαν κοιτάσματα πετρελαίου. Τώρα ἀνακοινοῦται ἁρμοδίως ὅτι ἡ πληροφορία ἦτο ἀνακριβὴς καὶ ὅτι τίποτε ἀκόμη τὸ θετικὸν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ λεχθῇ. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν βλέπουν τὸ φῶς πληροφορίαι ἐντυπωσιακαὶ περὶ ἀνακαλύψεως πετρελαίων, ἄλλοτε εἰς τὴν Ζάκυνθον, ἄλλοτε εἰς τὴν Θεσσαλίαν, ἄλλοτε ἀλλοῦ. Καὶ εἰς μὲν τὸ Κερὶ τῆς Ζακύνθου ὑπάρχει πράγματι κοίτασμα νάφθης, τοῦ ὁποίου ἐγένετο μέχρι πρό τινος καὶ ἐκμετάλλευσις, ἡ ποσότης ὅμως, ἦτο μικρά, ἡ καθαρότης τοῦ προϊόντος ὄχι ἀξιόλογος καὶ τὰ ἔξοδα τῆς παραγωγῆς δυσανάλογα πρὸς τὴν ἀπόδοσιν. Ἴχνη πετρελαίου εὑρίσκονται καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος. Τὰ μᾶλλον ἐνδιαφέροντα εἶνε τὰ πλησίον τῶν Ἰωαννίνων, εἰς μίαν κοιλάδα τῆς Ὀλύτσικας. Εἰς τὴν Δυτικὴν Θράκην φαίνεται ἐπίσης ὅτι ὑπάρχουν ἐνδείξεις ὑπάρξεως πετρελαίων. Διὰ νὰ ἔχῃ, ὅμως, ἀξίαν ἡ ὕπαρξίς των, πρέπει νὰ διακριβωθῇ ὅτι πρόκειται περὶ κοιτάσματος κάποιας ἐκτάσεως καὶ ἡ γεώτρησις νὰ κάμῃ νὰ ἀναβλύσῃ τὸ πολύτιμον καύσιμον εἰς τὴν ἐπιφάνειαν, τοιοῦτον τι δὲ ἀκόμη δὲν διεπιστώθη. Αἱ ἔρευναι εἰς τὴν Δυτικὴν Θράκην συνεχίζονται ἀπὸ μηνῶν καὶ περὶ τοῦ συμπεράσματος αὐτῶν δὲν ὑπάρχει ἀκόμη καμμία ἁρμοδία ἀνακοίνωσις. Ὁπωσδήποτε, χωρὶς ν' ἀποκλείεται νὰ εὑρεθοῦν κοιτάσματα πετρελαίου εἰς ποσότητα καὶ ποιότητα ἐπιτρέπουσαν τὴν ἐκμετάλλευσιν, εἶνε βέβαιον ὅτι τὸ ἑλληνικὸν ὑπέδαφος δὲν εἶνε πλούσιον εἰς καύσιμα, ὅπως τὸ ὑπέδαφος ἄλλων χωρῶν. Εἶνε, ὅμως, ἐπίσης βέβαιον ὅτι ἔχομεν τὴν δυνατότητα παραγωγῆς κινητηρίου καὶ φωτιστικῆς δυνά-

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ — ἑσπεριναί)

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 5 καὶ 9.30΄ μ.μ. «Ἄμλετ».
ΑΛΙΚΗΣ. Μάντρα Ἀττίκ.
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ (Ἀργυρόπουλος). «Ὅλα στὸ σφυρί».
ΙΝΤΕΑΛ. (Μαυρέας - Κοκκίνης). Ἡ κυρία μὲ τὰ ἐλαττώματα».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ἡ φιλενάδα μας», Ἐπιθεώρησις.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἀρτζεντίνα». Πρώτη.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Μάκβεθ». Αὔριον πρώτη.
ΟΛΥΜΠΙΑ. Τὴν Κυριακὴν 6ην μ. μ. «Φαβορίτα».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ πολυγαμία».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἀνήσυχες ψυχές».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἡ κυρία μὲ τὰς καμελίας».
ΚΡΟΝΟΣ (Πλ. Ὁμονοίας). «Ἡ ἱστορία γράφεται τὴν νύχτα».
ΟΡΦΕΥΣ. «Εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Γαλλίας».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετοχ.). «Τὰ μαργαριτάρια τοῦ Στέμματος».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἀγαπῶ ὅλες τὶς γυναῖκες».
ΡΕΞ (Πανεπ.). «Ἡ κυρία μὲ τὰς καμελίας».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὁ φόβος».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ὥρα 10 π.μ.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Τὰ ψεύδη τῆς Νίνας Πετρόβνα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Τρεῖς ἀγάπες τοῦ Σοῦμπερτ».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Μπακαρά».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Χάρισέ μου τὴν καρδιά σου».
ΙΡΙΣ. «Ἡ πρώτη ἀγάπη ξαναζῇ».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Πράσινο φῶς».
ΟΥΦΑ (Κυβ.). «Βασίλισσα Βικτωρία».
ΑΡΗΣ. «Ἐπανάστασις στὸ Πεκίνο».
ΑΤΘΙΣ. «Ἡ πόλις τῆς ἁμαρτίας».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ κίνδυνος εἶν' ἡ ζωή μου».
ΕΛΛΑΣ. «Δρόμος πρὸς τὴν δύσιν».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ὀπερέττα). «Βασίλισσα τοῦ Ἀτελιέ».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἡ ὑπόσχεσις τοῦ γκάγκστερ»
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ἡ γυναῖκα τοῦ καταδίκου»
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Τολμηρὰ νειᾶτα».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Λαθρέμπορος τῆς Σαγγάης».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ὁ στρατηγὸς πέθανε τὴν αὐγή».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Μιχαὴλ Στρογγώφ».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Μαρία Στούαρτ».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἀπ' τὸν θάνατο στὴ ζωή».
ΡΕΞ. «Ὁ δρόμος τῶν ἡρώων».
ΠΑΛΛΑΣ. «Νέοι ἄνθρωποι».
ΦΟΙΒΟΣ. «Πολεμικὴ θύελλα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἀνήσυχες ψυχές».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Πῦρ!».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Δημόσιος ἥρως ὑπ' ἀριθ. 1».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Ὑπὸ τὴν σκιὰν τῆς λαιμητόμου».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Τὸ διαβολόπαιδο».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰωνία). «Ὁ δρόμος τῶν ἀετῶν».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκ.). «Παρίσι - Πετρούπολις»

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

μεως ἀπὸ πτώσεις ὑδάτων, ὅπως ἐγράψαμεν καὶ ἄλλοτε. Καὶ εἰς τὸν «λευκὸν ἄνθρακα» ἀξίζει νὰ κατατείνωμεν μᾶλλον τὴν προσοχήν μας.

* * *

Ἡ Σαλαμὶς καὶ αἱ αἶγες Ἡ Σαλαμίς, ἡ «ἱμερτὴ Σαλαμίς», κινδυνεύει. Ὄχι ἀπὸ τοὺς Μεγαρεῖς, ὅπως τὴν ἐποχὴν τοῦ Σόλωνος, οὔτε ἀπὸ τοὺς Πέρσας, τοὺς ὁποίους κατετρόπωσεν εἰς τὰ δοξασμένα νερά της ὁ Θεμιστοκλῆς. Κινδυνεύει ἀπὸ τάς... αἶγας. Κάθε χειμῶνα μεταφέρονται ἐκεῖ πρὸς διαχείμασιν ποίμνια αἰγῶν, αἱ ὁποῖαι, ὑπερβαίνουσαι τὰς 2 χιλιάδας, ἐπιδίδονται μὲ τὴν γνωστὴν ἀποτελεσματικότητα εἰς τὴν ἀποψίλωσιν τοῦ νησιοῦ. Τρώγουν τὰ μονοετῆ καὶ διετῆ πευκάκια, τὰ αὐτοφυῆ ἄγρια φυστικόδενδρα, πλὴν τῶν θάμνων — ρεικιῶν καὶ σχίνων. Συνεπείᾳ αὐτῆς τῆς ἀποψιλώσεως, τὰ χώματα παρασύρονται διαρκῶς πρὸς τὴν θάλασσαν ἀπὸ τὰ ὄμβρια νερὰ καὶ τὰ χωράφια παθαίνουν μαρασμόν. Ἀλλ' αἱ αἶγες ἐπιφέρουν ζημίας καὶ εἰς τὰ ἐλαιόδενδρα τῆς Σαλαμῖνος κατατρώγουσαι τὰ κάτω μέρη των, ποὺ παράγουν καὶ τὸν περισσότερον καρπόν. Οἱ κάτοχοι ἐλαιώνων εἰς τὴν Σαλαμῖνα ἐζήτησαν, ἀπὸ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον, τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς αἰγοβοσκῆς καὶ εἰς τὴν νῆσόν των. Μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ σωθῇ ἡ χλωρὶς τῆς Σαλαμῖνος, ἀπόδειξις δὲ τούτου εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὸ βόρειον μέρος τῆς νήσου, ὅπου οἱ κτηνοτρόφοι ἀντικατέστησαν τὰς αἶγας μὲ πρόβατα ἤρχισεν ἤδη ν' ἀναπτύσσεται μία πλουσία βλάστησις ἀπὸ πεῦκα καὶ θάμνους. Θὰ ἦτο κρῖμα ν' ἀφεθῇ ἡ ἱστορικὴ νῆσος τοῦ Σαρωνικοῦ εἰς τὸ ἔλεος τῶν καταστρεπτικῶν αὐτῶν μυρηκαστικῶν ποὺ εἶνε ὁ ὄλεθρος τῆς ἑλληνικῆς χλωρίδος.

* * *

Τὰ δάση μας Πρό τινων ἡμερῶν ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὸ ὑπέρθεν τῆς Καστανίτσης τῆς Κυνουρίας δάσος ἐλάτων, εἰς τὴν νοτιοανατολικὴν πλαγιὰν τοῦ κώνου τῆς κορυφῆς τοῦ Πάρνωνος. Τὸ πῦρ κατεσβέσθη ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῆς Καστανίτσης καὶ τοῦ Ἁγίου Βασιλείου, ἀφοῦ ὅμως ἀπετέφρωσε ἀρκετὴν δασικὴν ἔκτασιν. Κατ' αὐτὴν τὴν ἐποχὴν τοῦ ἔτους τὰ δάση τῆς ἐλάτης δὲν εἶνε εὔφλεκτα καὶ τοῦτο ἄγει εἰς τὴν ὑπόνοιαν ὅτι πρόκειται περὶ ἐμπρησμοῦ, ὁ ὁποῖος μόνον εἰς ποιμένας θὰ ἠμποροῦσε ν' ἀποδοθῇ—δι' ἄνοιγμα βοσκησίμου περιοχῆς. Δυστυχῶς, παρ' ὅλα τὰ λαμβανόμενα μέτρα διὰ τὴν ἀναδάσωσιν, τὸ πράσινον ὑφίσταται ἀκόμη τὰ πάνδεινα εἰς τὴν χώραν μας. Καὶ ὅταν μὲν ὑλοτομοῦνται δάση διὰ νὰ ἐξευρεθοῦν καλλιεργήσιμοι γαῖαι ὅπως συμβαίνει ἐντατικῶς ἀπό τινος πλησίον τῆς Νταοῦ Πεντέλης καὶ εἰς τὴν βορείως τῆς Ραφήνας παραλιακὴν περιοχὴν τῆς Ἀττικῆς—ἀρκετὸν εἶνε νὰ ἐξακριβοῦται ἐὰν ἐζητήθη καὶ ἐδόθη δεόντως ἡ σχετικὴ ἄδεια (διότι καὶ περὶ αὐτοῦ δικαιοῦται κανεὶς ν' ἀμφιβάλλῃ). Ἀλλ' ὅταν καίωνται δασικαὶ περιοχαί, ὅπου ἡ καλλιέργεια εἶνε ἀδύνατος, ὅπως συμβαίνει μὲ τὴν περιοχὴν τοῦ Πάρνωνος ποὺ ἀνεφέραμεν, νομίζομεν ὅτι πρέπει ν' ἀναζητοῦνται καὶ νὰ τιμωροῦνται παραδειγματικῶς οἱ καταστροφεῖς.

* * *

Μεσόγειος Βενετία Εἰς πρωϊνὴν ἐφημερίδα ἐδημοσιεύθη εἰκὼν παριστῶσα ἕνα καθεδρικὸν ναὸν γοτθικοῦ ρυθμοῦ, μὲ πανύψηλον κωδωνοστάσιον, ὑψούμενον ὑπεράνω μιᾶς πόλεως μὲ στέγας ἐπικλινεῖς. Καὶ κάτω ἀπὸ τὴν εἰκόνα ἐδίδετο ἡ ἐξήγησίς της: «Μία ὡραία ἄποψις τῆς Βενετίας». Ἡ νύμφη τοῦ Ἀδρία δὲν εἶχε βέβαια, καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ἐν λόγῳ εἰκόνα, ἡ ὁποία εἶνε ἡ τοῦ περιφήμου καθεδρικοῦ ναοῦ τῆς Κολωνίας. Αὐτό, ὅμως, δὲν σημαίνει τίποτε. Τετρασύλλαβα εἶνε καὶ τὰ δύο ὀνόματα, εἰς «ια» τελειώνουν, περιφήμους ναοὺς ἔχουν καὶ αἱ δύο πόλεις μὲ ὑψηλὰ κωδωνοστάσια... Καί, ἐπὶ τέλους, ὅσον καὶ ἂν πρόκειται περὶ Κολωνίας, θὰ μυρίσῃ ἄραγε, τὸ νοῆμον κοινὸν ὅτι πρόκειται περὶ Βενετίας;

NEA ΦΘΑΣΙΜΑΤΑ

Τὰ ὑφάσματα ἐπιπλώσεως ποὺ ἔφθασαν εἰς τὸν «ΡΥΘΜΟΝ», Βουλῆς 22, αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα ἱκανοποιοῦν καὶ τὸν πλέον δύσκολον πελάτην καὶ τὸ πειὸ ἰδιότροπο γοῦστο.

ΑΡΤΖΕΝΤΙΝΑ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΗ — ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ
Μὲ μουσικὴ τοῦ Βασιλέως τοῦ ΤΑΓΚΟ
ΕΔΟΥΑΡΔΟ ΜΠΙΑΝΚΟ
ΑΡΤΖΕΝΤΙΝΑ
Ἡ μεγάλη ἠθογραφικὴ ὀπερέττα ποὺ δίδεται
ΣΗΜΕΡΟΝ
στὸ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ
εἰς ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΝ (AVANT PREMIER)
ΚΑΙ ΠΡΕΜΙΕΡΑΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΗΝ
Ὥρα ἐνάρξεως
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ 6¼ μ. μ
καὶ ΕΣΠΕΡΙΝΗ 10 μ. μ.
ΑΚΡΙΒΩΣ
Η ΑΡΤΖΕΝΤΙΝΑ
Κατὰ ὑπεύθυνον δήλωσιν τῆς Διευθύνσεως τοῦ ΘΙΑΣΟΥ
ΜΗΛΙΑΔΗ - ΚΥΡΙΑΚΟΥ
θὰ ἐμφανισθῇ μὲ πλοῦτον, ποὺ οὐδέποτε ἐνεφάνισε μέχρι σήμερον κανένα μουσικὸν θέατρον ἐν Ἀθήναις.
ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑΝ ΤΟΥΤΟΥ ΤΙΘΕΜΕΘΑ ΚΑΙ ΘΕΛΟΜΕΝ ΤΗΝ ΑΥΣΤΗΡΑΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΡΙΣΙΝ
Τὸ προσωπικὸν τοῦ θιάσου ΜΗΛΙΑΔΗ — ΚΥΡΙΑΚΟΥ πλουτισθὲν καὶ μὲ νέα πρόσωπα περιλαμβάνει τὰς δίδας Βερώνη, Ποζέλλι, Λιάσκα, Γκιουζέππε, Θηβαίου, Λιλὴ Λύς, Μισερλῆ καὶ τοὺς κ. κ. Μηλιάδην, Κυριακόν, Μακρῆν, Μαυρόπουλον, Διανέλλον, Παπαγεωργίου, Θηβαῖον, Κουντούρην, Ράλλην, Καμβύσην, Συράκον, Γρηγορίου
Μπαλλέτο ἐκ 18 γυναικῶν μὲ χορογράφον τὸν κ. Σ. Σπυρόπουλον
καὶ πρώτη χορεύτρια τὴν δίδα Νίνα Παυλόβσκαγια
Ὀρχήστρα ἐξ 25 ὀργάνων μὲ Α' βιολιὰ τοὺς κ. κ. Βολωνίνη καὶ Λομπιάγκο καὶ ἅρπα τὴν Καν Βασενχόβεν
Τὴν ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ συνθέτης κ.
ΕΔΟΥΑΡΔΟ ΜΠΙΑΝΚΟ
Τὰ διαρκῆ δὲν ἰσχύουν τὰς πρώτας 10 ἡμέρας. Παρακαλοῦνται οἱ δηλώσαντες εἰσιτήρια διὰ τὴν ΕΣΠΕΡΙΝΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡΑΝ νὰ τὰ παραλάβουν μέχρι τῆς 9ης μ. μ.

Ἡ ταινία θρῦλος!

ΠΟΡΤ ΑΡΘΟΥΡ
ΜΗΝΥΤΩΡ

ΑΝΤΟΛΦ ΒΟΛΜΜΡΥΚ
ΚΑΙ
ΝΤΑΝΙΕΛ ΝΤΑΡΙΕ
Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΤΑΙΝΙΑ ΑΠΟ ΣΥΣΤΑΣΕΩΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΠΡΩΤΗ
Ο ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΣΤΗΝ ΠΟΛΥΚΡΟΤΗ ΠΑΡΙΖΙΑΝΙΚΗ ΚΩΜΩΔΙΑ
τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Comedie Française
EDOUARD BOURDET
ΦΡΙΚ - ΦΡΑΚ
Μετάφρασις Κ. Τσίμπα
Τηλ. 23723

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειρούργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Στὸ ἀρχαῖο σπίτι

Κάτω ἀπὸ τὸ γρασίδι τοῦ χινόπωρου, τ' ἀρχαῖα τὰ μάρμαρα δείχνουν ἀκόμα, κάτι τοίχους, κάτι χωρίσματα, κάτι κάμαρες, ποὺ εἶχε ζήσει ἡ ἀρχαία ζωή... Στὸ δάπεδο μένουν ἀκόμα, σκόρπια κομμάτια ἀπ' τὸ μωσαϊκό, μικρὰ κοχλιδάκια, πολύχρωμες πέτρες, μικροῦλες κομμένες, βαλμένες σὲ σχέδια, ποὺ ὁ καιρὸς ἔχει σβήσει, σὰν τὰ σημάδια τῶν ἀπομειναριῶν μιᾶς ὠμορφιᾶς σ' ἕνα πρόσωπο ποὺ τὧχει φάει ἄσχημη ἀρρώστεια... Δίπλα στὴ μαυριδερὴ πληγὴ ποὺ ἔχει χλοήσει, καὶ τσιμπᾶ κάτι μιὰ σουσουράδα, πηδῶντας ἀνάλαφρη, στὰ δυὸ λιγνὰ τὰ ποδαράκια της, μνέσκει ἕνα κομμάτι ἀτόφιο μωσαϊκὸ ὑπορρόδινο... Ἕνα κομμάτι μαίανδρος, ἕνα ἀνθέμιο, ποὺ σπάζει παρακάτω...

Ἡ ὑγρασία στάζει ἀπ' τ' ἀπομεινάρια τῶν τοίχων, οἱ ρίζες τῶν πεύκων τρυπώνουν μέσα τους, σὰν τρυπάνια ἀτσαλένια, καὶ διασποῦν χρόνο μὲ τὸ χρόνο τὰ λιθάρια, μὰ ἐκεῖνα ἐπιμένουν ἀκόμα νὰ στέκουν ὄρθια, τὰ δυὸ μαρμάρινα σκαλοπάτια, σμίγουν τόσοσφιχτὰ ἀναμεταξύτους, ποὺ τοῦ κάκου προσπαθεῖ νὰ φυτρώσῃ στὴν χαραμάδα τους ἡ ἀγριάδα, κι' οἱ δυὸ παραστάτες, γέρνουν ὁ ἕνας στὸν ἄλλο, τάχα νὰ κλείσουν τὴν παλιὰ θύρα, ποὺ δὲν ἔχει πειὰ ὑπέρθυρο καὶ νὰ μὴν περνᾷ κανείς...

Δὲν ξέρω γιατί, περπατῶντας κανεὶς μέσα στὰ παλιὰ χαλάσματα, νοιώθει πὼς ἡ ζωὴ δὲ σβήνει... Ὁ θάνατος κι' ἡ καταστροφὴ περνᾶ, σβήνονται τὰ κορμιά, σωριάζονται τὰ κτίρια, μὰ ἀπ' ὅπου πέρασε μιὰ ζωή, μένει γιὰ πάντα τὸ πέρασμά της...

Μέσα στὸ ρημάδι αὐτό, στὸ χινοπωριάτικο τ' ἀπόγεμα, θαρρεῖ κανείς, πὼς κάποια ἄϋλα κορμιὰ ζοῦν ἀκόμα. Δὲν τὰ βλέπει κανείς... Τὰ μάτια εἶνε τυφλὰ στὴ ζωὴν ἐκείνη. Μά, μέσα στὴν ψυχή του νοιώθει κανεὶς τὴν παρουσία τους, ὅπως μέσα στὸ σκοτάδι, νοιώθει κανείς, κι' ἂς μὴν τὸν βλέπῃ, ὑποσυνείδητα, πὼς κάποιος ἄλλος βρίσκεται παρέκει. Κι' ἀθέλητα, τὰ βήματα, μᾶς φέρνουν ἔξω προσεκτικούς, μὴν τύχῃ καὶ χωρὶς νὰ τὸ θέλουμε, σκοντάψουμε ἀπάνω στοὺς ἀνθρώπους τοῦ παλιοῦ σπιτιοῦ, ποὺ ζοῦν ἀκόμη...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ Βα Συνδρομητῶν Λάμπρος Καλλίμαχος

Ἡ Βα Συναυλία τῶν Συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Δευτέραν, ὥραν 6.30΄ μ.μ. ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Δ. Μητροπούλου, ἡ δὲ Γενικὴ Δοκιμὴ τὴν Κυριακήν, ὥραν 11 π.μ. Ὡς σολὶστ τῆς συναυλίας θὰ λάβῃ μέρος ὁ ὑπὸ τοῦ Ὠδείου προσκληθεὶς διάσημος καλλιτέχνης τοῦ πλαγιαύλου κ. Λάμπρος Καλλίμαχος, ἐκτελῶν ἕνα Ἀντάντε τοῦ Μότσαρτ καὶ κονσέρτο τοῦ Ἀντ. Βιβάλδι. Ὁ φημισμένος καλλιτέχνης πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του εἰς Ἀμερικήν, ὅπου θὰ παραμείνῃ τοὐλάχιστον ἐπὶ μίαν διετίαν, ἀπεδέχθη τὴν πρόσκλησιν τοῦ Ὠδείου, θὰ παραμείνῃ δὲ ἐν Ἀθήναις μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Δεκεμβρίου καὶ κατὰ τὸ διάστημα ταῦτο προσεφέρθη εὐγενῶς ὅπως δώσῃ ἀνώτερα μαθήματα ἑρμηνείας καὶ δεξιοτεχνίας τοῦ πλαγιαύλου τόσον εἰς τοὺς μαθητὰς τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, ὅσον καὶ εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας ἐκ τῶν Ἑλλήνων φλαουτιστῶν νὰ παρακολουθήσουν τὰς παραδόσεις του ταύτας.

Μία ἄλλη φωτογραφία τῆς φονευθείσης Ἑλληνίδος Πριγκιπίσσης Καικιλίας μετὰ τοῦ μικροτέρου ἐκ τῶν δύο φονευθέντων τέκνων της

Τὸ μοιραῖον

Δυσβάσταχτο τὸ κτύπημα καταστροφῆς μοιραίας.
Σβήνουν τὴν χάρι τῆς ζωῆς κάτι παρόμοιες μπόρες....
Κι' ἂς θυμηθῇ τὴ Μάννα Του, ὁ πρίγκιψ ὁ Ἀνδρέας,
ποὺ ρήματα χριστιανικὰ εἶχε σὲ τέτοιες ὧρες.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Ἕνα μουσικὸν ζήτημα

Φίλε κ. Διευθυντά,

Εἴς τινας ἐφημερίδας ἀνεγράφη ὅτι ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν σκέπτεται μεταξὺ ἄλλων τὴν μετάκλησιν ξένων μουσικῶν πρὸς ἀντικατάστασιν ὡρισμένων ἐκτελεστῶν πνευστῶν ἰδίᾳ ὀργάνων τῆς Συμφωνικῆς αὐτοῦ ὀρχήστρας.

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ὠδείου θεωρεῖ καθῆκον αὐτῆς νὰ γνωρίσῃ, ὅτι αἱ εἰδήσεις αὗται δὲν ἀνταποκρίνονται πρὸς τὴν πραγματικότητα καὶ ὅτι οὐδεμία παρομοία σκέψις γίνεται, ἐφ' ὅσον, τοὐλάχιστον, ὑπάρχουν Ἕλληνες μουσικοί, δυνάμενοι νὰ προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας αὐτῶν.

Καὶ εἶνε εὐχάριστον τὸ γεγονός, ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα ἰδίως ἔτη οὐδεὶς ξένος μουσικὸς περιλαμβάνεται μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου.

Ἡ μόνη σκέψις, ἡ ὁποία ἀπασχολεῖ πάντοτε, καὶ ἰδίᾳ σήμερον, τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ὠδείου καὶ τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας αὐτοῦ, εἶνε πῶς θὰ ἀντιμετωπισθῇ εἰς τὸ μέλλον ἡ κατάστασις ὅταν μοιραίως θὰ εὑρεθῶμεν ὑποχρεωμένοι νὰ ἀντικαταστήσωμεν μουσικούς τινας, παίζοντας πνευστὰ ὄργανα, οἱ ὁποῖοι ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν προσφέρουν μετὰ τόσου ζήλου καὶ εὐσυνειδησίας τὰς πολυτίμους αὐτῶν ὑπηρεσίας εἰς τὴν ὀρχήστραν τοῦ Ὠδείου καὶ οἱ ὁποῖοι παρ' ἡμῖν εἶνε μοναδικοί. Διότι μὲ τὴν μαστίζουσαν σήμερον τοὺς μουσικοὺς ἐν γένει, καὶ ἰδιαιτέρως τοὺς παίζοντας τὰ ὄργανα ταῦτα κρίσιν, οὐδείς, δυστυχῶς, νέος, ἔχων τὰ ἀνάλογα προσόντα, ἀποφασίζει νὰ ἀφοσιωθῇ εἰς τὴν μελέτην ὀργάνου τὸ ὁποῖον δὲν θὰ τοῦ ἐξασφαλίζῃ τὰ στοιχειώδη μέσα τοῦ βιοπορισμοῦ του.

Αἱ σκέψεις αὗται καὶ παρόμοιοι φόβοι, ἀφορῶντες τὸ προσεχὲς μέλλον, ἐδημιούργησαν τὰς φήμας περὶ προσκλήσεως ξένων μουσικῶν διὰ τὴν Συμφωνικὴν Ὀρχήστραν τοῦ Ὠδείου.

Διὰ τοῦτο τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν, σκεπτόμενον μήπως ἡ μελλοντικὴ ἔλλειψις κυρίων στελεχῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας θέσῃ εἰς κίνδυνον αὐτὴν ταύτην τὴν ὕπαρξιν καὶ τὴν λειτουργίαν αὐτῆς, ἀνέφερε κατ' ἐπανάληψιν τὰς σκέψεις του ταύτας εἰς τοὺς ἁρμοδίους καὶ ἐζήτησε τὴν ἐξασφάλισιν τῆς λειτουργίας τῆς ὀρχήστρας αὐτοῦ καθ' ὁλόκληρον τὸ ἔτος. Εὐτυχῶς δὲ αἱ προτάσεις ἡμῶν προσείλκυσαν ἤδη ἀμέριστον τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας καὶ τῆς Διευθύνσεως τῶν Γραμμάτων καὶ Καλῶν Τεχνῶν, ἥτις τὰς ἔθεσεν ὑπὸ σοβαρωτάτην ἤδη μελέτην, καὶ ἐλπίζομεν ὅτι ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου τὰ ζητήματα τῶν μουσικῶν τῆς Συμφωνικῆς ἡμῶν Ὀρχήστρας θὰ διακανονισθοῦν κατὰ τρόπον, ὁ ὁποῖος θὰ φέρῃ τὰ καλύτερα ἀποτελέσματα διὰ τὴν ἀσφαλῆ μελλοντικὴν βελτίωσιν τῆς ἐν γένει λειτουργίας τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν.

Μετὰ φιλικῶν αἰσθημάτων καὶ πλείστης ὑπολήψεως

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ὠδείου
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ

Ο κ. ΕΔΜΟΝΔΟΣ ΦΥΡΣΤ

Σήμερον ἀναχωρεῖ διὰ Βόλον ὁ καλλιτέχνης κ. Ἐδμόνδος Φύρστ, ὅστις θὰ συμμετάσχῃ εἰς τὸν θίασον τῆς κ. Λώρη καὶ θὰ ἀναβιβάσῃ δύο ἔργα, τὸν «Ἐξοχώτατον μπαμπᾶν» καὶ τὸν «Ἔνοχον».

ΑΛΙΚΗΣ - ΑΤΤΙΚ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ

Ἀπόψε εἰς τὸ θέατρο «Ἀλίκης, ὅπου, ὡς γνωστόν, ἐστεγάσθη ἡ «Μάντρα τοῦ Ἀττίκ», δίδονται δύο παραστάσεις, ὥρα 6.30΄ λαϊκὴ ἀπογευματινὴ δι' οἰκογενείας μὲ τιμὰς ἠλαττωμένας, καὶ ἑσπερινὴ μὲ ἐκτὸς προγράμματος διαγωνισμὸν τραγουδιοῦ μὲ ὁποιοδήποτε τραγούδι.

Ἀκαδημία Ἀθηνῶν

Σήμερον Πέμπτην καὶ ὥραν 5 μ. μ. δημοσία συνεδρία τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, καθ' ἣν θέλουσι γίνει αἱ ἑξῆς ἐπιστημονικαὶ ἀνακοινώσεις:

1) Ὑπὸ τῶν κ.κ. Κ. Ζέγγελη καὶ Ἐλ. Στάθη: Νέα μέθοδος παρασκευῆς τῶν μετάλλων ὑπὸ κολλοειδῆ μορφήν.
2) Ὑπὸ τοῦ κ. Ἀντ. Κεραμοπούλου: Μαρμαρίνη σαρκοφάγος ἐκ δυτικῆς Μακεδονίας.
3) Ὑπὸ τοῦ κ. Ἀντ. Κεραμοπούλου: Ἀνακοίνωσις κ. Γ. Μπακαλάκη: Περὶ Ἀλμώπων καὶ Ἀλμωπίας θεᾶς.
4) Ὑπὸ τοῦ κ. Στυλ. Λυκούδη: Προαριστείδιος πλοῦς.
5) Ὑπὸ τοῦ κ. Δ. Λαμπαδαρίου: Ἀνακοίνωσις Ι. Ξανθάκη: Ἐπὶ τῶν αἰτίων τῆς μεταβολῆς τῶν ἀζιμουθίων.

Τὸ Τρίο Ἀθηνῶν

Μὲ τὴν πρώτην κατὰ τὴν ἀρξαμένην μουσικὴν περίοδον ἐμφάνισιν τοῦ Τρίο Ἀθηνῶν, τῶν ἐξαιρέτων καλλιτεχνῶν κ. κ. Σπ. Φαραντάτου, πιάνο, Φρ. Βολωνίνη, βιολίον, καὶ δίδος Λ. Κουρούκλη, βιολοντσέλλον, οἱ ὁποῖοι δίδουν τὴν συναυλίαν των τὸ Σάββατον, 27ην τρέχοντος μηνός, ὥραν 6.30΄ μ.μ., εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, ἐγκαινιάζονται αἱ ἐφετειναὶ συναυλίαι τῆς Μουσικῆς Δωματίου. Τὸ περίφημον τοῦτο καλλιτεχνικὸν συγκρότημα, τὸ ὁποῖον τόσον εἰς τὰς ἐνταῦθα προηγουμένας του ἐμφανίσεις, ὅσον καὶ εἰς τὴν κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος συμμετοχήν του εἰς τὰς διεθνεῖς ἑορτὰς Μουσικῆς Δωματίου εἰς τὸ Τέπλιτς τῆς Τσεχοσλοβακίας, ἀπέσπασεν ἀσυγκράτητον τὸν θαυμασμὸν τῶν ἀκροατῶν του, θὰ ἐκτελέσῃ τρία ὡραιότατα ἔργα, α' τὸ Τρίο εἰς ρὲ ἐλ. τοῦ Μέντελσον, β' τὸ Τρίο εἰς σὸλ ἐλ. τοῦ Σμετάνα (1η ἐκτέλεσις) καὶ γ' τὸ Τρίο εἰς ντὸ μείζ. τοῦ Μπράμς.

Ρεσιτὰλ Ἅρπας - Ἀπαγγελίας

Αἱ καλλιτέχνιδες Τέρψις Ζουρούδη (Ἅρπα) καὶ Α. Ἐμμανουὴλ (Ἀπαγγελία) προετοιμάζονται διὰ μίαν καλλιτεχνικήν των ἐμφάνισιν, ὁρισθεῖσαν διὰ τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 6.30΄ μ.μ. Εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸν Οἶκον Καζάζη.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησε καλλιτεχνικὸν καὶ πολυσέλιδον τὸ Α' τεῦχος τοῦ νέου λογοτεχνικοῦ περιοδικοῦ «Νεοελληνικὴ Λογοτεχνία», μὲ συνεργασίαν τῶν κ.κ. Γρηγ. Ξενοπούλου, Μ. Καραγάτση, Μελισσάνθη, Ρώμου Φιλύρα, Ἀγγ. Σημηριώτη, Ν. Βρεττάκου, Γ. Τσουκαλᾶ, Σοφ. Μαυροειδῆ, Ἔλλης Δασκαλάκη, Ρίτας Μπούμη, Κλέωνος Παράσχου, Φάνη Μιχαλοπούλου, Γαλατείας Καζαντζάκη, Βάσσου Βαρίκα κ.ά.

— Ἐξεδόθη τὸ 14ον φύλλον (Νοεμβρίου) τοῦ περιοδικοῦ «Πνευματικὴ Ζωὴ» μὲ βιβλιογραφίαν καὶ παρακολούθησιν τῆς πνευματικῆς ζωῆς τοῦ τόπου.

Μικρὰ Ἀθηναϊκά

— Τὸ νέον κτίριον τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, συμπληροῦται ὁλονέν.

— Ἡ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐδουάρδου Λῶ νέα πτέρυξ, εὑρίσκεται ἐν τῷ τελειοῦσθαι, τοποθετοῦνται δὲ εἰς τὴν μεγάλην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου Πύλην αἱ σιδηραὶ θύραι καὶ αὐλακοῦνται οἱ δωρικοὶ κίονες τοῦ προπύλου.

— Ἀναμένεται ἐναγωνίως ἡ περάτωσις τῶν ἐξωτερικῶν διακοσμήσεων, διὰ νὰ ἐπισκευασθοῦν καὶ αἱ πλάγιαι ὁδοί, δεινοπαθήσασαι ἐκ τῆς οἰκοδομῆς.

— Ἡ ὁδὸς Ὁμήρου ἰδίως, εἶνε κυριολεκτικῶς ἀδιάβατος.

— Μία ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη ἐπίσης θὰ ἦτο νὰ διορθωθοῦν τὰ μεταξὺ τῶν ὁδῶν Ἱπποκράτους καὶ Ἀσκληπιοῦ τμήματα τῶν παρόδων.

— Αἱ δύο αὗται ὁδοί, ὡς γνωστὸν ἔχουν στρωθῇ ἡ μία δι' ἡμιμονίμου ὁδοστρώματος καὶ ἡ ἄλλη διὰ μονίμου.

— Ἀλλὰ αἱ πάροδοι, μεταξύ, διαβεβρωμέναι ἀπὸ τὰς τελευταίας ἰδίως χειμαρρώδεις βροχάς, εἶνε τελείως ἀχρησιμοποίητοι.

— Πλησιάζει νὰ τελειώσῃ ἐπὶ τέλους καὶ ἡ στρῶσις τῆς ὁδοῦ Ἀθηνᾶς, ἡ ὁποία ἀπήτησε σχεδὸν ἕνα ὁλόκληρον ἔτος.

— Ἐπιμελείᾳ τοῦ «Φίλου τῶν ζώων» τοῦ περιοδικοῦ τῆς Ἑταιρείας Προστασίας τῶν Ζώων, ἐξεδόθη ποιητικὴ συλλογὴ τῆς κ. Ἄννας Μπεκιάρη, μὲ τὸν τίτλον «Σύντροφοι στὴν γῆ».

— Τὰ περιεχόμενα ποιήματα ἐμπνέονται ἀπὸ τὸν κόσμον τῶν ζώων.

— Εἰς τὴν Ἀττικὴν ἤρχισεν ἤδη ἐντατικῶς τὸ ὄργωμα διὰ τὴν νέαν σποράν καὶ εἰς πολλὰ μέρη ἤρχισε καὶ ἡ σπορά.

— Ἡ πεδιὰς τῶν Μεσογείων εὑρίσκεται ἐν γεωργικῷ ὀργασμῷ καὶ οἱ τυχόντες κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας, εὑρέθησαν εἰς εἰδυλλιακὸν τοπίον.

— Ἄλλοῦ μαζεύουν ἀκόμη τὶς ἐληές, ἀλλοῦ «χώνουν» τ' ἀμπέλια, ἀλλοῦ ζευγίζουν καὶ σπέρνουν.

— Ἐν τῷ μεταξὺ ἄφθονον γρασίδι ἐκάλυψε κάθε ἀκαλλιέργητη γωνιὰ καὶ ὄχθην.

— Ἐνεφανίσθησαν καὶ οἱ πρῶτες μπεκάτσες, ἀλλὰ οἱ περισσότεροι ἐκδραμόντες τὴν Κυριακὴν κυνηγοὶ ἐπέστρεψαν καταλασπωμένοι ἀπὸ κοκκινόχωμα καὶ κυνῆγι... μηδέν.

— Εἰς τὴν Πάντειον Σχολὴν Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν, προσῆλθον περὶ τοὺς 850 σπουδασταὶ πρὸς ἐγγραφήν.

— Ἀπὸ σήμερον ἄρχονται καὶ αἱ ἐγγραφαὶ τῶν ἐπιτυχόντων τοῦ Πανεπιστημίου.

— Ἡ Ἀκρόπολις εἶχε τὴν Κυριακὴν πιέννα.

— Οἱ ἐπισκέπται ὑπελογίσθησαν ὑπὸ τῶν φυλάκων εἰς 5.000 περίπου.

— Μὲ τὸ τέλος τῶν σταφυλιῶν, ἤρχισαν νὰ κυριαρχοῦν τὰ πορτοκάλια ἀνὰ τὶς γειτονιὲς καὶ τοὺς μικροπωλητάς.

— Ἐφέτος εἶνε ἀρκετὰ καλὰ τὰ πρώϊμα καὶ διττῶς... οὐχὶ ξυνά...

— Ὑπάρχουν τῆς 1, 1.50, καὶ 2 δραχμῶν ὡραιότατα καὶ μεγάλα.

— Ἐνεφανίσθησαν ἐπίσης καὶ τὰ μανταρίνια, ὑποπράσινα ἀκόμη, οὐχ ἧττον γλυκά.

— Ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ προπονητοῦ τῆς ἐθνικῆς ἀθλητικῆς ὁμάδος, οἱ Ἕλληνες πρωταγωνισταὶ προπονοῦνται τακτικῶς εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον.

— Μετὰ τὴν τόσον τιμητικὴν πρόσκλησιν συναντήσεως μὲ τοὺς Ὁλλανδοὺς ἀθλητάς, ἡ ὁμάς μας θὰ προπονηθῇ ἀκόμη ἐντονώτερον.

— Ὅσοι δὲν ἐπεσκέφθησαν εἰς τὸν Φαληρικὸν ὅρμον τὸ ἀγγλικὸν θωρηκτὸν «Ριπόλς», τὸ ἀπεθαύμαζον ἀπὸ μακράν.

— Ἀπὸ τοῦ λόφου τῆς Ἀκροπόλεως, ὅπως προεβάλλετο εἰς τὸν ὁρίζοντα μεταξὺ τῶν δύο ἀκρωτηρίων τοῦ ὅρμου, ἔκλεινε τὸ ἓν τρίτον τοῦ ὁρίζοντος ἀκριβῶς.

— Περατοῦται τὸ παρὰ τὴν ὁδὸν Ἱπποκράτους καὶ Βασιλείου Βουλγαροκτόνου ἀνεγειρόμενον μέγα κτίριον τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κύμης, δαπάναις τοῦ κληροδοτήματος Μυλωνοπούλου.

— Εἷς τῶν ὀρόφων θὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς κατοικία τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Καρυστίας, καὶ τῶν ἐν Ἀθήναις σπουδαζόντων νεαρῶν κληρικῶν.

— Οἱ δύο ἄλλοι ὄροφοι θὰ ἐνοικιασθοῦν ἵνα ἐκ τῶν ἐσόδων συντηρῶνται οἱ τρόφιμοι τοῦ Ἱδρύματος.

— Εἰς τὴν ταράτσαν τοῦ κτιρίου εὑρίσκεται καὶ μικρὸν παρεκκλήσιον.

Τὸ μελόδραμα

Τὸ Σάββατον εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια», ὥρα 10 μ. μ., δίδεται ὁ «Ριγολέττος» μὲ τὸν κ. Μαγκλιβέραν.

Ἐκδρομαί

Ἡ ΧΑΝ διοργανώνει τὴν Κυριακὴν ἡμερησίαν ἀρχαιολογικὴν ἐκδρομὴν εἰς Ἐλευσῖνα ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ ἀρχαιολόγου κ. Ντεντέζ.

Πένθη

Ἀνηγγέλθη τηλεγραφικῶς ὁ θάνατος τοῦ ἐν Κολωνίᾳ τῆς Γερμανίας ἐγκατεστημένου Ἰωάννου Ζερβουλάκου.

Ἡ τέχνη καὶ τὰ ὑλικά

Ἡ ἀριστοτέχνις Mme Marie, τοῦ οἴκου «Marchaud», γνωστὴ εἰς τὴν διεθνῆ κοινωνίαν Κωνσταντινουπόλεως διὰ τὴν ἀσυναγώνιστον τέχνην της, ἐδημιούργησε μὲ τὰ εἰδικὰ καὶ ἄριστα ὑλικὰ ἐκ tricoline «Wülfing», caoutshouc «Ramona», baleinage «Novelone» τὸν ἰδεώδη κορσὲ «Sirène». Ἡ Mme Marie δέχεται παραγγελίας εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 14, ἄνωθεν καταστήματος Μουρτζοπούλου, atelier της, τηλ. 24-812.

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Κατόπιν τῶν σημειωθέντων ἐπανειλημμένων ἐπεισοδίων κατὰ τὴν πώλησιν τῶν εἰσιτηρίων τοῦ «ΑΜΛΕΤ» λόγῳ τῆς συνεχιζομένης ἐξαιρετικῆς κοσμοσυρροῆς, ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου ἀπεφάσισε τὴν ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας, 22 τρέχοντος, καθιέρωσιν τοῦ συστήματος διανομῆς εἰς τὸ κοινὸν δελτίων προτεραιότητος.
Τὰ ἐν λόγῳ δελτία θὰ παραδίδωνται εἰς τοὺς ἐμφανιζομένους εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς εἰσόδου (ὁδὸς Ἁγίου Κωνσταντίνου), βάσει δὲ τούτων θὰ γίνεται εἰς τὸ ἑξῆς ἡ κατὰ σειρὰν ἔκδοσις τῶν εἰσιτηρίων.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 6.30΄ μ. μ.
Βα ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας:
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ
Σολίστ:
Ὁ διάσημος καλλιτέχνης τοῦ Πλαγιαύλου
ΛΑΜΠΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΣ
Πρόγραμμα: Μπετόβεν: Κουαρτέττο εἰς Φα δι' ὀρχήστραν ἐγχόρδων (1η ἐκτέλεσις). Μότζαρτ: Ἀντάντε εἰς Ντο μείζ. (Φλάουτο). Ἀντ. Βιβάλδι: Κοντσέρτο (φλάουτο). De Sabata: «Γεθσημανῆ» μουσικὴ εἰκὼν (1η ἐκτέλεσις). Μ. Πιλάτι: Πρελούδιο Ἄρια καὶ Ταραντέλλα (1η ἐκτέλεσις). Albeniz—Arbos: Τριάνα ἀπὸ τὴν «Iberia» (1η ἐκτέλεσις).
Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ὥραν 11ην π. μ.
Η. ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
Γενικῆς Δοκιμῆς: Δρχ. 30, 40, 50, 60, 75.
Συμφωνικῆς: Δρχ. 50, 90, 150.
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» καθημερινῶς 10—1 π. μ. καὶ 4—8 μ. μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τετάρτη 24 Νοεμβρίου 1937
Ὥρα 6.30
RECITAL ΠΙΑΝΟΥ
ΜΑΡΙΟΥ ΛΑΣΚΑΡΙ
ΕΡΓΑ:
Bach - Scarlatti - Schumann - Chopin - Liszt

Ὁ Ἑρμέτε Ζακόνι ὡς Πάπας:
TI FACCIO CARDINALE
Ὁ Φραγκῖσκος πρὸς τὸν Δελφῖνον: Ἔξω κύριε! Δὲν εἶσαι γυιός μου!
Ὁ Πάπας πρὸς τὴν Αἰκατερίνην: Ὅποιος θέλει νὰ κυβερνήσῃ καλὰ τὴ Γαλλία πρέπει νὰ νοιώθῃ τ' ἀγγλικά
Ἡ βασίλισσα τῆς Ἀβησσυνίας δὲν εἶχε συμφέρον νὰ τὰ βάλῃ μ' ἕναν... Ἰταλό!
Στούαρτ: Ἡ Ἐλισάβετ μὲ περιποιεῖται τόσο... ποὺ φοβοῦμαι!
Βοναπάρτης πρὸς τὴν Ζοζεφίνα: Ἔχετε μιὰ ὥρα ποὺ μὲ κοροϊδεύετε!
Σορέλ: Εἶμαι ἡ δισ-τρισέγγονη τῆς Σορέλ!
ΤΑ ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΡΙΑ ΤΟΥ ΣΤΕΜΜΑΤΟΣ
Μὴν ἀναβάλλετε! Κινδυνεύετε νὰ χάσετε καὶ τὴ
ΦΛΟΡΕΛ
Γιατὶ ἡ
ΜΙΤΣΟΥΚΟ
ἔρχεται νὰ διεκδικήσῃ πειὸ μεγαλύτερο
ΘΡΙΑΜΒΟ
ΠΑΛΛΑΣ
«ΓΚΡΕΚΑ»

ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΛΙΚΗΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ ὥρα 6.30΄
ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
Ὥρα 10.15΄ Ἑσπερινὴ
μὲ τὸν ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΝ
ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ
Μὲ οἱονδήποτε τραγοῦδι
Διαγωνίζονται θεαταί
Δῶρα ἀξίας
ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ Η
ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ
ΜΗΝΙΑΙΟ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
Διευθυντὴς
ΤΩΝΗΣ ΖΑΧΑΡΑΚΗΣ
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
ΓΡΗΓ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ: Ἡ Στέλλα Βιολάντη ἄλλοτε καὶ τώρα.
Μ. ΚΑΡΑΓΑΤΣΗ: Μπαρκάρισμα γιὰ τὰ Κύθηρα (διήγημα).
ΜΕΛΙΣΣΑΝΘΗΣ: Γράμμα (ποίημα).
ΡΩΜΟΥ ΦΙΛΥΡΑ: Ποιήματα.
ΑΓΓΕΛΟΥ ΣΗΜΗΡΙΩΤΗ: Sonneto.
ΝΙΚ. ΒΡΕΤΤΑΚΟΥ: Προσκλητήριο (ποίημα).
Γ. ΤΣΟΥΚΑΛΑ: Ζωὴ (ποίημα).
ΣΟΦΙΑΣ ΜΑΥΡΟΕΙΔΗ: Ἀρχαῖο ἀνάγλυφο (ποίημα).
ΕΛΛΗΣ ΔΑΣΚΑΛΑΚΗ: Μοιρολόγι (διήγημα).
ΡΙΤΑ ΜΠΟΥΜΗ — ΠΑΠΠΑ: Τὸ ἰδιαίτερο δωμάτιό μου (ποίημα)
ΚΛ. ΠΑΡΑΣΧΟΥ: Λίνος Καρζῆς (μελέτη).
ΦΑΝΗ ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΥ: Ὁ τελευταῖος εἰδωλολάτρης (μελέτη).
ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΓΑΛΑΤΕΙΑΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ: Ἄμλετ. Στέλλα Βιολάντη.
ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΒΑΣΣΟΥ ΒΑΡΙΚΑ: Ἀγγέλου Τερζάκη. Ἡ μενεξεδένια πολιτεία.
ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ
ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΗΝ Σ' ΟΛΑ ΤΑ ΠΕΡΙΠΤΕΡΑ ΚΑΙ ΤΑ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ

ΑΠΟΨΕ
ὑπὸ Νέαν Διεύθυνσιν
ΤΟ
CIRO'S
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 12
κάμνει ἔναρξιν μὲ ἕνα ἐκλεκτὸ πρόγραμμα ἐμφανίσεων:
JULIETTE D' ACY
Ἡ χαριτωμένη βεντέττα τοῦ Α. Β. C. τῶν Παρισίων διὰ τὴν ὁποίαν ὁ ξένος Τύπος ἀφιέρωσε κολακευτικώτατα σχόλια.
— «Statue vivante» εἶνε ὁ χαρακτηρισμός της ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων τῆς Ρώμης.
—«Paris Soir» J'aime le visage expressif de Juliette d'Acy, danseuse pudique au pas à la fois leger et precis.
— Dresden-Mars 1937
«Juliette d'Acy fait vois le juste chemin de l'art Elegance, grâce acrobacie, rytim, tout en elle est agréable à voir».
Dorys and Parker
οἱ κομψοὶ χορευταὶ τῆς Metro Goldwyn
Alpha Romeo
Ἡ φημισμένη ἀμερικανικὴ τζὰζ τοῦ «Roi Georges» καὶ τῆς Ἐκθέσεως Παρισίων Κ.Λ.Π. ΑΤΤΡΑΞΙΟΝ
ΣΗΜ.— Ἀπὸ 21 τρέχ. καὶ ἑκάστην Κυριακὴν 6—9 χορευτικὰ τεῖα μὲ ὅλο τὸ πρόγραμμα.
«ΙΔΕΑ»

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΣΠΕΣΙΝΤΑΝ
Ἐγκεκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου
Λευκαίνει τοὺς ὀδόντας.
Θεραπεύει τὰ οὖλα.
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ:
Φαρμακεῖον Ἰω. Ματαράτζη
(Ὄπισθεν Δημαρχίας)

Ἀπ' ὅ,τι εἴδατε κι' ἀπ' ὅ,τι πρόκειται νὰ δῆτε
Η ΚΟΡΥΦΗ ΟΛΩΝ
θὰ εἶνε
ΤΟ ΔΙΠΛΟΥΝ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΜΑΖΙΝΟ
Τὸ πολύκροτον ἔργον τοῦ ΠΙΕΡ ΝΟΡ
μὲ τοὺς
ΒΙΚΤΩΡ ΦΡΑΝΣΕΝ
ΒΕΡΑ ΚΟΡΕΝ
«ΔΙΤΣ»

ΣΟΥΖΑΝ ΣΜΙΘ. Διπλωματοῦχος γαλλικῆς, ζητεῖ παραδόσεις Σπυρίδωνος Τρικούπη 10.

ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΓΕΓΟΝΟΣ ΤΗΣ ΣΑΙΖΟΝ
Δυὸ ἀστέρια, τὰ πειὸ ἀγαπημένα τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Κοινοῦ ἐμφανίζονται
ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΜΑΖΙ
σὲ μιὰ ἀπειρόκαλλη δημιουργία των

Τὸ φωτεινότερο ἀστέρι τοῦ γαλλικοῦ φίλμ, ἡ
ΝΤΑΝΙΕΛ ΝΤΑΡΙΕ
καὶ ὁ γόης μὲ τὴν μαγικὴ φωνή, ὁ
ΖΑΝ ΚΙΕΠΟΥΡΑ
στὸ ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΜΨΟΤΕΧΝΗΜΑ
ΑΓΑΠΩ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ
(J' AIME TOUTES LES FEMMES)
Σκηνοθεσία ΚΑΡΛ ΛΑΜΑΚ
Σενάριο ΕΡΝΣΤ ΜΑΡΙΣΚΑ
Μουσικὴ ΡΟΜΠΕΡΤ ΣΤΟΛΤΖ
Ἕνα φίλμ—θαῦμα, γεμᾶτο χάρι, ὠμορφιά, γοητεία, γλυκειὰ μουσικὴ ποὺ θὰ χαρίσῃ δυὸ ὧρες μοναδικῆς ἀπολαύσεως.
ΣΗΜΕΡΟΝ
Η ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΕΜΙΕΡΑ ΜΑΣ
ΠΑΝΘΕΟΝ
Ἀλκ. Τριανταφύλλου
2—5 τιμαὶ ἠλαττωμέναι

Κοινωνικὰ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Σοφοκλῆς Α. Μπαλτατζῆς καὶ δὶς Πολίνα Γ. Χαλᾶ ἠρραβωνίσθησαν.

Γάμοι

Σωτήριος Νικολάρας, ἐκ Πρεβέζης, Ἀργυρῆ Σιδερωμένου, ἐξ Ἀκαρνανίας, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Παράνυμφος ρέστη ὁ κ. Πέτρος Γαρουφαλιᾶς.
— Ἰωάννης Δ. Σούκας, δικηγόρος — τῇ Μιλτ. Δάλλα ἐτέλεσαν τοὺς γάμους
— Ἰάσων Μιλτ. Δάλλας, δικηγόρος Ἔλλη Ἀργ Δόμβρου ἐτέλεσαν τοὺς μους των.
— Σταῦρος Μ. Σωφρονιάδης, ἰατρὸς Ἄλκη Ἀργ. Δόμβρου ἐτέλεσαν τοὺς μους των.

Κηδεῖαι

Τὴν φιλτάτην μας μητέρα, ἀδελφὴν μάμμην καὶ θείαν
ΑΓΛΑΪΑΝ ΙΠΠ. ΚΟΚΚΙΝΗ
θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον πτην καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος κα).
Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς λους, ὅπως εὐαρεστούμενοι συνοδεύσωσι ἐκφορὰν αὐτῆς.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Νοεμβρίου
Τὰ τέκνα: Παναγιώτης Κοκκίνης, νιος Κοκκίνης, Σπυρίδων Κοκκίνης, ρις Κοκκίνης, Κωνσταντ. Κοκκίνης, ρία Π. Κοκκίνη, Κλαυδία Α. Κοκ Φερενίκη Π. Κοκκίνη, Ἰωάννης Α. ραβίας. Ἡ ἀδελφή: Χαρίκλεια Κ. θάτου. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ ποὶ συγγενεῖς.
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω ὡς ἰδιαιτέρα κλησις.)

Τὸν πολυαγαπημένον μας ἀδελφὸν θεῖον
ΓΕΩΡ. Λ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΝ
(τέως Ἀρεοπαγίτην)
θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην καὶ ὥραν 3 ½ μ. μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Παύλου (Βάθης).
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18ῃ Νοεμβρίου 1937
Αἱ ἀδελφαί: Ἑλένη Δ. Σταυροπούλου, Χαρίκλεια Δ. Χατζηγιάννη. Οἱ ἀνεψιοί: Νίκη Α. Κοσκινᾶ, Ἀθανάσιος Κοσκινᾶς, Λυμπέρης Σταυρόπουλος, Σταυροπούλου, Ἐπαμειν. Σταυρόπουλος, Κωνστ. Λυμπεράκης, Λυμπεράκης κ.λ.π.

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

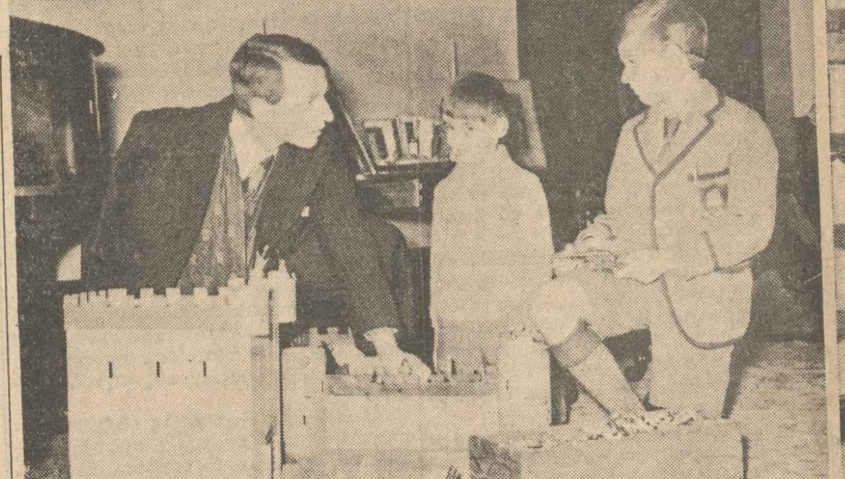
Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
18
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1937
Πλάτωνος καὶ Ρωμανοῦ μαρτ.

Ἡ μικρὰ ταξιδιῶτις

Ἡ τριετὴς Φρὰνς Μάεστι, θυγάτηρ Γάλλου ἐπιστήμονος εὑρισκομένου εἰς Ν. Ὑόρκην, μὴ ἔχουσα κανένα συνοδόν, ἐταξίδευσε μόνη διὰ τοῦ ὑπερωκεανείου εἰς Ἀμερικὴν πρὸς συνάντησιν τοῦ πατρός της. Ἡ μικρὰ ταξιδιῶτις ἐπεβιβάσθη τοῦ ὑπερωκεανείου «Σαμπλαὶν» εἰς τὸ Σούθαμπτον καί, ἐννοεῖται, ὑπῆρξε τὸ ἀντικείμενον τῆς στοργῆς καὶ τῶν περιποιήσεων τῶν συνταξιδιωτῶν της.

Τὸ βραβεῖον Νόμπελ

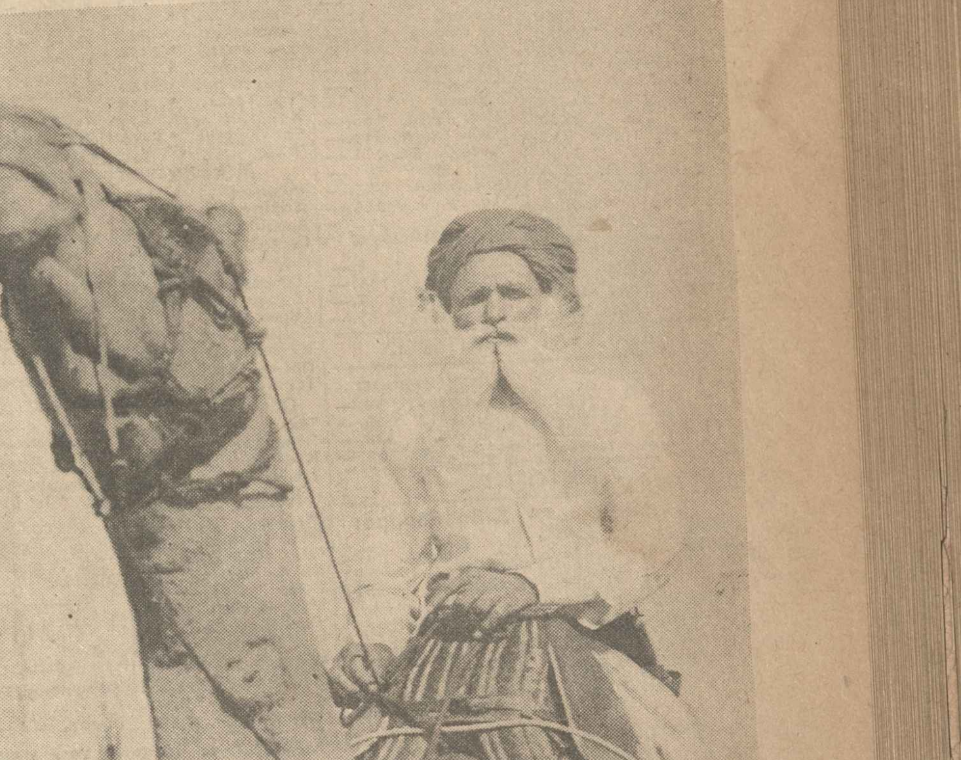


Ὁ καθηγητὴς Τζῶρτζ Πάζετ Τόμψον, εἰς τὸν ὁποῖον ἀπενεμήθη τελευταίως τὸ βραβεῖον Νόμπελ διὰ τὴν Φυσικὴν τοῦ 1937, ὁμοῦ μετ' Ἀμερικανοῦ ἐπιστήμονος, μὲ τοὺς νεαροὺς υἱούς του Ντάβιντ Πάζετ καὶ Τζῶν Ἄνταμ, βοηθῶν αὐτοὺς νὰ κατασκευάσουν ἕνα φρούριον. Ὁ καθηγητὴς Τόμψον εἶνε ἡλικίας 41 ἐτους, ζῇ εἰς τὸ Σάουθ Κένσιγκτον, καὶ τὸ βραβεῖον ὅπερ τῷ ἀπενεμήθη ἀνέρχεται εἰς 8.300 λίρας. Καὶ ὁ πατὴρ του, καθηγητὴς σὲρ Τζόζεφ Τόμψον, ἔλαβε καὶ αὐτὸς πρὸ 31 ἐτῶν, τὸ βραβεῖον Νόμπελ.

Τὰ Χριστούγεννα πλησιάζουν

Εἰς τὸ Ἄλντερσοτ, στρατιωτικὴν ἀγγλικὴν πόλιν, ὅπου εἶνε συγκεντρωμέναι πολλαὶ στρατιωτικαὶ ὑπηρεσίαι, γίνεται ἀπὸ τώρα πυρετώδης προπαρασκευὴ διὰ τὴν χριστουγεννιάτικην πουτίγκαν τῶν στρατιωτῶν. Ὁ κάθε Ἄγγλος στρατιώτης, εἰς τὰς ἀποικίας καὶ τὰς Ἰνδίας, θὰ λάβῃ τὴν ἡμέραν τῶν Χριστουγέννων τὸ δεματάκι του μὲ τὴν πουτίγκαν καὶ τὰ μικρά του δῶρα.

Εἰς ὑποδοχὴν τοῦ ἀντιβασιλέως



Ἡ ὑποδοχή, ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τὸν μαρκήσιον Λίνλιθγόου, ἀντιβασιλέα τῶν Ἰνδιῶν, κατὰ τὴν μετάβασίν του, ὅπως συμμετάσχῃ εἰς τὸν ἑορτασμὸν τοῦ Ἰωβηλαίου τοῦ Μαχαραγιᾶ τοῦ Μπικάνερ, ὑπερέβη κάθε ἄλλην εἰς πολυτέλειαν καὶ λαμπρότητα. Πολλαὶ χιλιάδες ὑπηκόων τοῦ Μαχαραγιᾶ ἦλθον ἀπὸ μεγάλην ἀπόστασιν διὰ νὰ ἐπευφημήσουν τὸν Μαχαραγιᾶ καὶ τὸν ἀντιβασιλέα, οἱ ὁποῖοι ἐπέβαινον χρυσοστολίστων ἐλεφάντων. Ἡ ἀνωτέρω φωτογραφία ἀπεικονίζει ἕνα γηραιὸν ἀγρότην τοῦ Ραϊπούτ, μὲ γραφικὴν μακρὰν γενειάδα, ὁ ὁποῖος ἦλθεν ἀπὸ μακρυνῆς ἀποστάσεως ἐπὶ τῆς καμήλου του, διὰ νὰ χαιρετίσῃ τὸν Μαχαραγιᾶν.

Μετὰ 34 ἔτη φθάνει ἐπιστολὴ εἰς τὸν παραλήπτην της

Γηραιὸς γεωργὸς τῆς πολιτείας τῆς Νέας Ἰερσέης — διηγοῦνται αἱ ἀνεξάντλητοι εἰς παραδόξους καὶ σχεδὸν ἀπιστεύτους ἱστορίας ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες —ὁ Ἰωσὴφ Ντάνκαν, ἐδοκίμασε πρό τινων ἡμερῶν ζωηροτάτην ἔκπληξιν: ἔλαβε διὰ τοῦ ταχυδρομείου τιμολόγιον πρὸς ἐξόφλησιν ἑνὸς τῶν προμηθευτῶν του, χρονολογούμενον ἀπὸ τοῦ 1903! Ὁ ἐν λόγῳ προμηθευτής του εἶχεν ἀπὸ εἰκοσαετίας ἀποθάνει καὶ ὁ Ἀμερικανὸς γεωργός, ἐμβρόντητος διότι περιήρχετο εἰς χεῖράς του λογαριασμὸς μετὰ 34 ἔτη, κατέφυγεν εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ταχυδρομείων. Ἀπὸ τὴν γενομένην ἔρευναν προέκυψεν, ὅτι ὁ λογαριασμὸς εἶχε τὸ πρῶτον ταχυδρομηθῇ κατὰ τὸ 1903, ἀλλὰ ἕνεκα λάθους τοῦ διανομέως εἶχεν ἐπιδοθῇ εἰς κάποιον Τζόνσον ὁ ὁποῖος καὶ ἠθέλησε νὰ ἐπιστρέψῃ ἀμέσως τὸν φάκελον εἰς τὸ ταχυδρομεῖον, διὰ νὰ ἀποσταλῇ εἰς τὸν πραγματικὸν παραλήπτην του. Ἠμέλησεν ὅμως ἐπί τινας ἡμέρας καὶ ὁ φάκελος παρενεβλήθη εἰς διάφορα ἄλλα χαρτιά του. Ὅταν πρό τινων ἡμερῶν, ἀνέσυρε τὰ πρὸ 34ετίας ἔγγραφά του δι' ἄλλην ὑπόθεσιν, ὁ Τζόνσον ἠσθάνθη τύψεις διότι εἶχε παραλείψει ἓν καθῆκόν του, τὸ ὁποῖον καὶ ἔσπευσε νὰ ἐκπληρώσῃ ἔστω καὶ μὲ τόσην καθυστέρησιν. Ἐταχυδρόμησε, λοιπόν, ἐκ νέου, τὴν ἐπιστολήν, ἡ ὁποία καὶ ἔφθασε, μετὰ 34 ἔτη, εἰς τὸν παραλήπτην της Ντάνκαν.

Τὰ πεπραγμένα τοῦ ἑλληνικοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀλεξανδρείας

Πρὸ δεκαπενθημέρου περίπου ἔγινε ἡ πρώτη συνεδρίασις τῆς χειμερινῆς περιόδου, τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀλεξανδρείας.

Κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν ἀνεκοινώθησαν ὑπὸ τοῦ προέδρου κ. Λάσκαρη τὰ πεπραγμένα τοῦ Ἐπιμελητηρίου κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον, ἐξ ὧν σημαντικώτερα εἶνε τὰ ἑξῆς:

1) Ἐνέργειαι τοῦ Ἐπιμελητηρίου πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τὸ ἐν Ἀθήναις Ἰνστιτοῦτον τοῦ βάμβακος, ὅπως ἡ ἐπὶ τῶν ἀποστελλομένων ἐξ Αἰγύπτου πρὸς τὴν Ἑλλάδα αἰγυπτιακῶν βαμβακίων δειγματοληψία, γίνηται ἐν Αἰγύπτῳ καὶ μετὰ τὴν ὑπὸ τῶν ἐν Ἑλλάδι ἁρμοδίων ἀρχῶν ἔγκρισιν τῶν δειγμάτων, ἀποστέλλωνται τὰ δέματα ἐξ ὧν ἐλήφθησαν ταῦτα καὶ τοῦτο πρὸς ἀποφυγὴν ζημιῶν τῶν ἐξ Αἰγύπτου ἐξαγωγέων ἐν περιπτώσει ἀπορρίψεως τῶν βαμβακίων των μετὰ τὴν ἀποστολήν των εἰς Ἑλλάδα.

2) Ἐνέργειαι τοῦ Ἐπιμελητηρίου πρὸς τὰ ὑπουργεῖα Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς, σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀπολυμάνσεως τῶν ἐξ Αἰγύπτου ἀποστελλομένων εἰς Ἑλλάδα μεταχειρισμένων καὶ περιεχόντων ἐμπορεύματα σάκκων.

3) Διάφοροι ἐκθέσεις καὶ ἐνέργειαι τοῦ Ἐπιμελητηρίου σχετικῶς μὲ τὴν εἰσαγωγὴν Ἑλληνικῶν σταφυλῶν εἰς Αἴγυπτον.

4) Ἐπιστολαὶ τοῦ Ἐπιμελητηρίου πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθν. Οἰκονομίας καὶ τὴν ἐν Καΐρῳ Ἑλληνικὴν πρεσβείαν, σχετικῶς μὲ τὰς τελευταίως θεσπισθείσας ὑπὸ τῆς Αἰγυπτιακῆς κυβερνήσεως διατάξεις ἐπὶ τῆς εἰσαγωγῆς ὀπωρῶν, νωπῶν, ξηρῶν, καὶ ἄλλων φυτικῶν προϊόντων.

5) Ἐπιστολὴ τοῦ Ἐπιμελητηρίου πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, δι' ἧς προτείνεται ὅπως, κατὰ τὴν λῆψιν ἀποφάσεων περὶ διανομῆς δώρων εἰς τοὺς ἐξαγωγεῖς κρητικῶν σταφυλῶν, ληφθῶσιν ὑπ' ὄψιν καὶ οἱ πρὸς τὴν Αἴγυπτον ἐξαγωγεῖς, μεταξὺ τῶν ὁποίων εὑρίσκονται πολλοὶ ἐγκατεστημένοι εἰς Ἀλεξάνδρειαν, οἵτινες διὰ τῶν κεφαλαίων καὶ τῶν παρεχομένων ὑπ' αὐτῶν μέσων εἰς καλάθια, καφάσια καὶ ἀτμόπλοια, συντελοῦσι τὰ μέγιστα εἰς τὴν τακτικὴν ἐξαγωγὴν τῶν κρητικῶν σταφυλῶν εἰς Αἴγυπτον.

Τέλος ἀνεκοινώθη εἰς τὸ συμβούλιον ἡ ἐγγραφὴ 121 νέων μελῶν τακτικῶν καὶ ἀντεπιστελλόντων.

Πῶς αἱ γαλλικαὶ ἐφημερίδες ἔπεσαν θύματα ἑνὸς φαρσὲρ

Εἶνε ὡραιότατον τὸ πάθημα ὅλων σχεδὸν τῶν παρισινῶν ἐφημερίδων, αἱ ὁποῖαι ἔπεσαν θύματα ἑνὸς μαρσεγιέζου φαρσὲρ ἄνευ προηγουμένου. Εἰς τὰ προχθὲς κομισθέντα φύλλα τῶν παρισινῶν ἐφημερίδων ἐδημοσιεύετο, μὲ ὅλας τὰς τιμὰς τῆς μεγάλης δημοσιότητος, ὅτι ἕνας Ἄγγλος λογιστὴς ἀπὸ τὸ Μπερνεμάουθ ἀπεφάσισε νὰ ἐπισκεφθῇ πεζῇ τὴν ἔκθεσιν τῶν Παρισίων. Ἀνεχώρησε λοιπὸν ἀπὸ τὴν πατρίδα του καὶ τρέχων ἔφθασε εἰς Σαοῦθαμπτον. Ἐπιβιβασθεὶς τοῦ ὑπερωκεανείου «Κουὴν Μαίρη» ἐξηκολούθησε νὰ τρέχῃ ἐπὶ τοῦ καταστρώματος καθ' ὅλον τὸ πεντάωρον ποὺ διήρκεσε τὸ μέχρι Χερβούργου ταξίδιον. Ἀπὸ τὸν γαλλικὸν λιμένα ὁ δῆθεν Ἄγγλος-δρομεύς, τοῦ ὁποίου ἐδημοσιεύετο καὶ φωτογραφία μὲ ἀθλητικὴν περιβολήν, ἔλαβε τὴν πρὸς Παρισίους ἄγουσαν καὶ τρέχων ἀκαταπαύστως ἠδυνήθη νὰ φθάσῃ, ἐντὸς 48 ὡρῶν ἀπὸ τῆς ἐκκινήσεώς του, εἰς τὴν Ἔκθεσιν, τὴν ὁποίαν καὶ ἐπεσκέφθη (δὲν προσετίθετο ἡ λεπτομέρεια ἂν ὁ περίεργος αὐτὸς ἄνθρωπος διῆλθε τρέχων καὶ ἀπὸ ὅλα τὰ περίπτερα τῆς Ἐκθέσεως, οὔτε ἂν εἰς τὸ τέλος ἔσπευσε μόνος του νὰ προσέλθῃ εἰς δημόσιον φρενοκομεῖον).

Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παραδοξολογήματος τούτου ἀπεκαλύφθη ὅτι οὔτε Ἄγγλος ἦτο ὁ δρομεύς, ἀφοῦ ἦτο γνησίας μασσαλιωτικῆς καταγωγῆς, οὔτε καὶ διήνυσε τρέχων τὸ διάστημα ἀπὸ Χερβούργου μέχρι Παρισίων (τὸ ὁποῖον, ἄλλως τε, ἀνερχόμενον εἰς 340 χιλιόμετρα ἦτο ἀπολύτως ἀδύνατον νὰ διανυθῇ καὶ ἀπὸ τὸν μεγαλύτερον δρομέα ἐντὸς 48 ὡρῶν), ἀφοῦ εἰς Χερβοῦργον ἐπεβιβάσθη τοῦ σιδηροδρόμου καὶ ἔφθασεν ἀναπαυτικώτατα εἰς τὴν «πόλιν τοῦ φωτός». Μέχρι τοῦ σιδηροδρόμου ὡδήγησε τὸν εὐφυᾶ φαρσὲρ ὁ σωφὲρ τοῦ ξενοδοχείου, ὅπου κατέλυσε ὁ «δρομεὺς» κατὰ τὴν νύκτα, ποὺ διῆλθε εἰς Χερβοῦργον. Ὅταν ἐπεβιβάσθη τοῦ σιδηροδρόμου εἶχε πληθώραν ἀποσκευῶν καὶ ἦτο πολὺ καλὰ ἐνδεδυμένος, φορῶν καὶ βαρύτατο παλτὸ καὶ ὄχι μόνον τὸ ἀθλητικὸν μαγιό, μὲ τὸ ὁποῖον ἔκαμε τὴν θριαμβευτικήν του εἴσοδον εἰς τὴν Ἔκθεσιν. Ὅπως ἀπέδειξεν ἡ ἔρευνα τῶν ἐφημερίδων, ὁ ἔξυπνος φαρσὲρ-δρομεὺς ἐπροτίμησε νὰ κατέλθῃ τοῦ σιδηροδρόμου εἰς τὴν ὀλίγα λεπτὰ πρὸ τῶν Παρισίων στάσιν τοῦ σιδηροδρόμου καὶ ἐκεῖ, ἀφοῦ ἀφῆκε εἰς ἀσφαλὲς μέρος τὰς ἀποσκευάς του, ἐγυμνώθη καὶ.... ἤρχισε νὰ τρέχῃ διὰ νὰ φθάσῃ πεζῇ ἐκ Μπερνεμάουθ εἰς τὴν Διεθνῆ Ἔκθεσιν. Καὶ μετὰ τὸ ἀσυναγώνιστον τοῦτο κατόρθωμά του ἐδέχθη σοβαροπρεπῶς τοὺς δημοσιογράφους, εἰς τοὺς ὁποίους, μὲ τὴν βοήθειαν τῆς γονίμου φαντασίας του, περιέγραψε τὴν ἀπὸ Χερβούργου μέχρι Παρισίων διαδρομήν του! Ὕψος θράσους καὶ φάρσας!

Διεθνὲς συνέδριον Τύπου εἰς Κωνσταντινούπολιν

Ἡ τουρκικὴ συνάδελφος τῆς Κωνσταντινουπόλεως «Τζουμχουριὲτ» (Δημοκρατία) ἀναγράφει εἰς τὸ χθὲς κομισθὲν διὰ τοῦ ταχυδρομείου φύλλου της, ὅτι τὸν προσεχῆ Μάϊον πρόκειται νὰ συνέλθῃ εἰς Κωνσταντινούπολιν διεθνὲς συνέδριον Τύπου, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ λάβουν μέρος πλὴν τῶν βαλκανικῶν δημοσιογράφων καὶ ἄλλοι, ἀντιπροσωπεύοντες τὸν παγκόσμιον Τύπον.

Κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς τουρκικῆς συναδέλφου, ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις ἔδωσε τὴν συγκατάθεσίν της, ὅπως αἱ ἐργασίαι τοῦ συνεδρίου λάβουν χώραν ἐντὸς τοῦ «ἱστορικοῦ ἀνακτόρου τοῦ Γιλντίζ.

Εἰς τὸ συνέδριον τοῦτο, πρώτην φορὰν συνερχόμενον ἐν Τουρκίᾳ, ἀποδίδεται ἰδιαιτέρα σημασία. Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας προβλέψεις, θὰ μετάσχῃ εἰς αὐτὸ ἡ πλειονότης τῶν ξένων δημοσιογράφων, οἱ ὁποῖοι παρεκάθησαν καὶ εἰς τὸ πρὸ διετίας συνελθὸν ἐν Καΐρῳ διεθνὲς συνέδριον Τύπου. Πρὸς προπαρασκευὴν τοῦ συνεδρίου πρόκειται νὰ συγκεντρωθοῦν εἰς Κωνσταντινούπολιν κατὰ τὸν προσεχῆ Ἰανουάριον τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Διαβαλκανικῆς Ἑνώσεως Τύπου.

Πάμπτωχος ὁ Νεγκοὺς πωλεῖ τὴν μικρὰν οἰκίαν του, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν ἔχει θέρμανσιν

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Νοέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Συντάκτης τοῦ «Σάνταϊ Ρέφερη», ἐπισκεφθεὶς ἐσχάτως τὸν αὐτοεξόριστον Νεγκούς, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, διαμένει μετὰ τῆς οἰκογενείας του καὶ τῶν φίλων καὶ ὑπηρετῶν του εἰς μικρὰν ἰδιόκτητον οἰκίαν εἰς Μπάθ, προέβη εἰς τὰς ἑξῆς διαπιστώσεις, αἱ ὁποῖαι καὶ δημοσιευθεῖσαι εἰς τὴν ἀγγλικὴν ἐφημερίδα προεκάλεσαν ζωηροτάτην συγκίνησιν:

«Ὁ βασιλεὺς τῶν βασιλέων, ὁ Χαϊλὲ Σελασιέ, ζῇ ἐν πενίᾳ, στερούμενος καὶ αὐτῶν τῶν μέσων τοῦ νὰ ἔχῃ θέρμανσιν εἰς ὅλα τὰ δωμάτια τῆς πενιχρᾶς οἰκίας του εἰς Μπάθ, ἐκτὸς τοῦ δωματίου τῶν τέκνων του. Ἤδη ζητεῖ νὰ πωλήσῃ τὸ τελευταῖον αὐτοκίνητόν του, καθὼς καὶ τὴν οἰκίαν, εἰς τὴν ὁποίαν διαμένει».

«Ὑπὸ τὴν στέγην του ζοῦν — ἐξακολουθεῖ ὁ Ἄγγλος συνάδελφος — περὶ τὰ 22 πρόσωπα, οἰκεῖοι, συγγενεῖς, φίλοι καὶ ὑπηρέται. Τὸ παρακείμενον εἰς τὴν μικρὰν οἰκίαν γκαρὰζ μετεβλήθη εἰς ὑπνοδωμάτιον, διαμένουν δὲ εἰς αὐτὸ οἱ ἀνεψιοὶ τοῦ αὐτοκράτορος».

Τόση πενία, τόσον ἀπότομος μεταστροφὴ τῆς τύχης, τόσον ραγδαία κατάπτωσις σπανίως συνώδευσε ἐξόριστον μονάρχην κατὰ τὰς πικρὰς τῆς μακρὰν τοῦ βασιλείου του διαμονῆς ἡμέρας. Ἡ τραγικότης τῆς θέσεως τοῦ Νεγκοὺς μαρτυρεῖται καὶ ἀπὸ τὴν δημοσιευομένην εἰς τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας ὀλιγόστιχον ἀγγελίαν του:

«Πωλεῖται οἰκία ἐκ 16 δωματίων. Ὧραι ἐπισκέψεων 10 π.μ.—4 μ.μ.».

Ἡ τιμή, εἰς τὴν ὁποίαν προσφέρεται ἡ οἰκία, εἶνε «τιμὴ εὐκαιρίας» καὶ αὐτὸ ἀποτελεῖ μίαν πρόσθετον ἀπόδειξιν περὶ τῆς ἐνδείας, εἰς τὴν ὁποίαν ἔχει περιέλθει ὁ ἀπόγονος τοῦ Σολομῶντος, καὶ τῆς ἀπολύτως ἐπειγούσης ἀνάγκης του, ὅπως ἀποκτήσῃ χρήματα πρὸς διατροφὴν τῆς οἰκογενείας του καὶ τῶν ἀνθρώπων του.

Ὅταν ὁ Χαϊλὲ Σελασιὲ ἀφίχθη εἰς Ἀγγλίαν ἐπώλησε τὰ ἐπιτραπέζια σκεύη, ποὺ ἐχρησιμοποιοῦντο κατὰ τὰ ἐπίσημα γεύματα εἰς Ἀντὶς Ἀμπέμπα καὶ μὲ τὸ προϊὸν τῆς πωλήσεως των ἠγόρασε τὴν μικρὰν οἰκίαν τοῦ Μπάθ, τὴν ὁποίαν σήμερον ἐκθέτει εἰς πώλησιν. Τὸ ἐπικρατοῦν εἰς Ἀγγλίαν δριμὺ ψῦχος ὑποχρεώνει τὸν Νεγκοὺς νὰ διέρχεται τὰς ὥρας του ἐντὸς τοῦ μικροῦ δωματίου τῶν παιδιῶν του, τοῦ μόνου θερμαινομένου. Μαζὶ μὲ τὸ σπίτι του ὁ Χαϊλὲ Σελασιὲ πωλεῖ καὶ τὸ αὐτοκίνητόν του, διὰ τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν ὑπάρχει πλέον γκαράζ, ἀφοῦ τὸ γκαρὰζ τῆς οἰκίας μετεβλήθη εἰς κοιτῶνα.

Ὁ ἄλλοτε ὑπουργὸς τῶν Δημοσίων Ἔργων τῆς Αἰθιοπίας, ὁ ὁποῖος παρακολουθεῖ εἰς τὴν ἐξορίαν του τὸν Νεγκούς, ἐδήλωσε σχετικῶς τὰ ἑξῆς:

«Ὁ Αὐτοκράτωρ θὰ ἠδύνατο νὰ ἀποφύγῃ τὴν ἀθλιότητα, ἐὰν ἤκουε τὰς προτάσεις, ποὺ τοῦ κάμνει ἡ Ἰταλία νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ἀβησσυνίαν. Ἀλλ' ἡ Α. Μ. ἠρνήθη ἐπιμόνως νὰ ὑπηρετήσῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως. Πρὸς τὸ παρόν, ζητοῦμεν νέον οἴκημα διὰ νὰ ἐγκατασταθῶμεν, μετρικὰ δωμάτια μόνον εἰς μίαν πτωχικὴν συνοικίαν. Τὸ μικρὸν κεφάλαιόν μας ἐξαντλεῖται ταχύτατα. Ὁ θεὸς ξέρει τί θ' ἀπογίνωμεν αὔριον».

Καὶ ὁ Χαϊλὲ Σελασιέ, ἀξιοπρεπέστατος ἐν τῇ πενίᾳ του, προέβη εἰς τὰς κάτωθι δηλώσεις:

«Οὐδὲν μυστικὸν ὑπάρχει ὅσον ἀφορᾷ τὸ χρῆμα, ποὺ μοῦ κατηγόρησαν ὅτι ἔφερα μαζί μου. Ὅταν ἐγκατέλειψα τὴν Αἰθιοπίαν, ἤλπιζα ὅτι, μὲ τὴν βοήθειαν τῆς Κ. Τ. Ε., θὰ ἐπανηρχόμην συντόμως εἰς αὐτήν. Δὲν ἐπῆρα λοιπὸν μαζί μου παρὰ μόνον ὅ,τι ἔκρινα ὡς ἀπολύτως ἀναγκαῖον πρὸς θεραπείαν τῶν ἀμέσων ἀναγκῶν μου. Τὸ ἐλάχιστον τοῦτο χρῆμα ἐχρησιμοποιήθη πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν προσφύγων ὑπηκόων μου καὶ πρὸς διεξαγωγὴν τῶν δικῶν μου εἰς Λονδῖνον καὶ Παρισίους, μὲ τὰς ὁποίας προσπαθῶ ν' ἀνακτήσω μέρος τῆς περιουσίας μου. Ἔφερα μαζί μου ὀλίγα ἀσημικά, οὔτε κοσμήματα ὅμως, οὔτε χρυσόν».

«Δὲν ἔχομεν κανὲν εἰσόδημα, ἐδήλωσεν ἐπίσης ὁ Χαϊλὲ Σελασιέ. Ζῶμεν ἐκ τοῦ μικροῦ κεφαλαίου, τὸ ὁποῖον μᾶς ἀπομένει ἀκόμη. Καὶ ὅταν ἔχῃ κανεὶς ἕνα μικρὸν κεφάλαιον καὶ κανὲν εἰσόδημα, δὲν δύναται νὰ διαφύγῃ ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν τῆς αὔριον...».

Ἡ πενία τοῦ «Βασιλέως τῶν Βασιλέων» συγκινεῖ, φαίνεται, ἰδιαιτέρως τὴν ἀγγλικὴν κοινὴν γνώμην, κατά τινας δὲ πληροφορίας, ἔγιναν ἤδη διαβήματα ἐκ μέρους διαφόρων κύκλων πρὸς τὸ Φορεῖν Ὄφφις πρὸς παραχώρησιν εἰς τὸν Νεγκοὺς μικρᾶς ἐπιχορηγήσεως.

Τὸ εἰδύλλιον τοῦ πρίγκιπος Στάρεμπεργκ καταλήγει εἰς γάμον

ΒΙΕΝΝΗ, Νοέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Εἰς προγενεστέραν ἀνταπόκρισιν σᾶς εἶχα ἐκθέσει τὰ τοῦ εἰδυλλίου τοῦ πρίγκιπος Στάρεμπεργκ μὲ τὴν ὡραίαν ἠθοποιὸν τοῦ κινηματογράφου Νόρα Γκρέγκορ, τὴν ὁποίαν καὶ ἐπρόκειτο νὰ νυμφευθῇ, εὐθὺς ὡς ἐπετύγχανε τὴν παρὰ τοῦ Πάπα ἀκύρωσιν τοῦ πρώτου του γάμου. Ἐπὶ τέλους, λοιπόν, ὁ πρίγκιψ ἐπέτυχε τὴν ὑψηλὴν ταύτην ποντιφικὴν εὔνοιαν καὶ ἡ εἴδησις τῆς ἀκυρώσεως τοῦ γάμου του, ἂν καὶ μὴ ἐπίσημος, εἶνε πλέον ἡ ἀσφαλής. Κατόπιν τούτου, ἀναμένεται ὅπως ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν ἐπισφραγισθῇ διὰ τῶν εὐλογιῶν τῆς Ἐκκλησίας ἓν ἐκπληκτικὸν ἐρωτικὸν ρομάντζο: ὁ πρίγκιψ Ἐρνέστος Ρούντιγκερ Στάρεμπεργκ θὰ νυμφευθῇ τὴν Νόρα Γκρέγκορ, τὴν ὡραίαν ἠθοποιὸν ποὺ ἀνεκάλυψεν ὁ Μὰξ Ράϊνχαρτ.

Τὸ μεταξὺ τοῦ πρίγκιπος καὶ τῆς ἠθοποιοῦ εἰδύλλιον ἤρχισεν, ὅπως ἐγράψαμεν, κατὰ τὴν θολὴν ἐποχὴν τοῦ 1933, ὅταν ἀκόμη εὑρίσκετο εἰς τὴν ἐξουσίαν ὁ κατόπιν δολοφονηθεὶς καγκελλάριος Ντόλφους. Εἰς μίαν πολιτικὴν συγκέντρωσιν τῶν Χαϊμβέρεν ὡμίλησε, μετὰ τὸν Ντόλφους, ὁ Στάρεμπεργκ. Τότε τὸν εἶδε διὰ πρώτην φορὰν ἡ Γκρέγκορ, ἡ ὁποία καὶ τὸν ἐρωτεύθη ἀμέσως. Τὸ ἴδιον βράδυ ἕνας κοινὸς γνώριμος παρουσίαζε τὴν ὡραίαν ἠθοποιὸν εἰς τὸν πρίγκιπα. Καὶ ἀπὸ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἤρχισε μία φιλία, ποὺ ἐπρόκειτο νὰ ἐξελιχθῇ εἰς τρυφερώτατον εἰδύλλιον καὶ γάμον.

Ἡ Νόρα Γκρέγκορ εἶνε κόρη ἐπαρχιώτου κοσμηματοπώλου. Εἰς ἡλικίαν 17 ἐτῶν ἀνεκάλυψε τὴν θεατρικήν της κλίσιν καὶ ἐνεγράφη εἰς τὸ περίφημον φροντιστήριον τοῦ Ράϊνχαρτ. Ὁ μαίτρ τὴν ἐξετίμησε ταχέως καὶ τῆς ἔδωσε νὰ παίξῃ σπουδαίους ρόλους. Κατόπιν ἡ Γκρέγκορ ἔπαιξεν εἰς τὸ Χόλλυγουντ καὶ κατέλαβε μίαν πρώτης τάξεως θέσιν μεταξὺ τῶν διεθνοῦς φήμης στάρ.

Ὅταν ἔκαμε τὴν γνωριμίαν της μὲ τὸν Στάρεμπεργκ εὑρίσκετο εἰς Αὐστρίαν μὲ ἑξάμηνον ἄδειαν. Ἀλλὰ δὲν ἐπρόκειτο πλέον νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ἀμερικήν.

Ὁ πρίγκιψ Στάρεμπεργκ, κατόπιν ἀτυχοῦς γάμου του μετὰ γυναικός, μὲ τὴν ὁποίαν δὲν ἠδυνήθη νὰ συνδεθῇ, διῆγε βίον ἔκλυτον. Αἱ κακαὶ γλῶσσαι ἔλεγον δι' αὐτὸν ὅτι ἐγκατέλειπε κάθε γυναῖκα, εὐθὺς ὡς τὴν κατέκτα καὶ ὅτι ἦτο ἀνίκανος δι' οἱονδήποτε σοβαρὸν αἴσθημα. Ἐν τούτοις, ὅταν ὁ πρίγκιψ ἐγνώρισε τὴν Γκρέγκορ ἠσθάνθη δι' αὐτὴν βαθύτατον αἴσθημα καί, συνδεθεὶς μαζί της, ζῇ πλέον μὲ τὴν ἀποκλειστικὴν συντροφιάν της. Περιμένει πολλάκις ἐπὶ ὥρας τὴν ὡραίαν σύντροφόν του, ὅταν αὐτὴ εἶνε ἀπησχολημένη εἰς τὰς δοκιμὰς τῶν θεάτρων. Ὁ Στάρεμπεργκ ἐπρόβαλεν εἰς τὴν Γκρέγκορ τὴν ἀξίωσιν νὰ παύσῃ νὰ παίζῃ εἰς τὸν κινηματογράφον, ἐπιτρέψας εἰς αὐτὴν μόνον νὰ παίζῃ εἰς τὸ θέατρον. Πράγματι ἡ Γκρέγκορ ὑπέγραψε συμβόλαιον μὲ τὸ Μπούργκ - Τεάτερ, παλαιὸν αὐτοκρατορικὸν θέατρον, ὅπου παίζουν οἱ καλύτεροι ἠθοποιοὶ τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Γερμανίας.

Ἡ ἀναγγελία τοῦ προσεχοῦς γάμου τοῦ πρίγκιπος μὲ τὴν ὡραίαν ἠθοποιὸν εἶχε σοβαρὰς πολιτικὰς συνεπείας διὰ τὸν ἐρωτευμένον πρίγκιπα, ὁ ὁποῖος, χάριν τῆς γυναικός, ποὺ ἀγαπᾷ, ἠναγκάσθη νὰ ἐγκαταλείψῃ ὁριστικῶς τὴν πολιτικήν.

Ο ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ Β. Δημησιάνος δέχεται, Σολωμοῦ 19, ἀπὸ 4—6. Τηλέφ. 21-027.

Θὰ ἔλεγε κανεὶς «Ἕνα θαῦμα» δηλοῖ ἡ Δίς Ράμσευ
ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΩΣ ΕΞΑΝΑΝΟΙΩΣΑ ΜΕΣΑ ΣΕ ΜΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΑ
Ἀλλαγμένη ὅλως διόλου, φαίνεται δυὸ φορὲς πειὸ ἑλκυστική. Οἱ φίλες της ζηλεύουν τὸ θαυμαστὸ χρῶμα της.

Αὐθεντικὴ φωτογραφία τῆς Δίδος Μαργκὸτ Ράμσεϋ

Αὐθεντικὴ φωτογραφία (ὄχι ρετουσαρισμένη) τῆς Δίδος Ράμσεϋ, ληφθεῖσα 7 ἡμέρας ἀργότερα.

Μοῦ φαίνεται σὰν θαῦμα, γράφει ἡ Δὶς Ράμσεϋ. Δὲν θὰ ἐφανταζόμην ποτέ, ὅτι θὰ κατώρθωνα ν' ἀλλάξω μόλις ἐντὸς ἑβδομάδος. Ὅλοι οἱ φίλοι μου μοῦ λέγουν, ὅτι φαίνομαι νεωτέρα καὶ δύο φορὲς πειὸ ἑλκυστική. Οἱ φίλες μου ζηλεύουν πραγματικῶς τὸ θαυμάσιον χρῶμα μου καὶ καίγονται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ μάθουν πῶς τὸ ἐπέτυχα.
Ἐν πρώτοις μεταχειρίζεσθε κάθε βράδυ, προτοῦ κατακλιθῆτε τὴν κρέμαν Tokalon, τροφὴν διὰ τὴν ἐπιδερμίδα, χρώματος ρόζ. Περιέχει «Biocel», στοιχεῖον νεότητος, ἀνακαλυφθὲν ἀπὸ τὸν καθηγητὴν Dr. Stejskal, τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βιέννης. Τρέφει καὶ ξανανειώνει τὴν ἐπιδερμίδα κατὰ τὸν ὕπνον σας. Ἀφαιρεῖ ρυτίδας καὶ γραμμάς. Ξυπνᾶτε νεωτέρα κάθε πρωΐ. Διὰ τὴν ἡμέραν μεταχειρίζεσθε τὴν κρέμαν Tokalon, χρώματος λευκοῦ, μὴ λιπαρά, τροφὴ διὰ τὴν ἐπιδερμίδα. Καθιστᾷ λευκή, γλυκειὰ καὶ βελουτὲ τὴν σκουρότερη καὶ ξηρότερη ἐπιδερμίδα, διαλύει τὰ μαῦρα στίγματα καὶ τὰς ἀτελείας, συσφίγγει τοὺς διεσταλμένους πόρους. Κάμετε αὐτὸ τὸ μαγευτικὸ καὶ νεάζον χρῶμα ποὺ μπορεῖ νὰ δώσῃ μόνον ἡ Κρέμα Τοκαλόν, τροφὴ διὰ τὴν ἐπιδερμίδα. Πωλεῖται παντοῦ. Ἐγγυώμεθα εὐτυχῆ ἀποτελέσματα, ἄλλως ἐπιστρέφονται τὰ χρήματα.

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ LTD
1839
Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ
ΠΑΣΗΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΑΠΟ ΔΡΑΧΜΑΣ 100 ΚΑΙ ΑΝΩ
ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΑ
ΘΥΡΙΔΕΣ ΜΕ ΕΤΗΣΙΟΝ ΕΝΟΙΚΙΟΝ

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ
Αἰόλου 79
τὰ ἀνώτερα
Κασμήρια
-ΔΙΣ-

ΑΚΡΟΝ
Σταδίου 26
Γενικὴ Ἀντιπροσωπεία Κρυστάλλων Baccarat
& Lalique καὶ ἰσοκρατικοῦ ἐργοστασίου πορσελανῶν Sèvres
ΦΟΙΝΙΞ

ΓΚΡΕΚΑ
ΣΟΝΙ

ΘΕΣΑΤΕ
ΤΟΝ ΘΕΜΕΛΙΟΝ ΛΙΘΟΝ ΤΗΣ ΕΥΤΥΧΙΑΣ ΣΑΣ
Ἀποταμιεύοντες εἰς ἕνα κουμπαρᾶ τῆς
ΑΜΕΡΙΚΑΝ ΕΞΠΡΕΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΣΤΑΔΙΟΥ 23 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΦΙΛΩΝΟΣ 42

AMERICAN EXPORT LINES
U. S. Mail and de Luxe Passenger Service
ΤΑΧΕΙΑ ΕΠΙΒΑΤΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΝΕΑΠΟΛΙΣ — ΛΙΒΟΡΝΟ — ΓΕΝΟΥΑ
ΜΑΣΣΑΛΙΑ — ΒΟΣΤΩΝΗ — ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
S/S «EXALIBUR» ἀναχωρεῖ 19 Νοεμβρίου 5 μ.μ.
S/S «EXETER» ἀναχωρεῖ 3 Δεκεμβρίου 5 μ. μ.
Πληροφορίαι: Εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ Γραφεῖα μας, Μακρᾶς Στοᾶς, Μέγαρον Γαβριήλ, Τηλέφ. 43-423, 40-016, καὶ εἰς τὰ κυριώτερα γραφεῖα ταξιδίων. «ΙΔΕΑ»

Ο,ΤΙ ΩΡΑΙΟΝ ΚΑΙ ΕΚΛΕΚΤΟΝ
Εἰς ὑφάσματα χειμερινὰ διὰ παλτὰ καὶ φορέματα
Λευκὰ εἴδη καὶ λινὰ διὰ προῖκας
Κουβέρτες Μάλλινες
Παρέλαβε τὸ Κατάστημα
Ν. Γ. ΣΟΦΟΣ Α. Ε.
Εὐαγγελιστρίας καὶ Ἀθηναΐδος γωνία

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 17ης Νοεμβρίου, κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσὸν	
1881	Π. 3590
1884	Π. 3590
Μονοπωλ.	* 2930
Παγίου	* 2760
Σιδ. Π.-Λ.	* 3450
Κεφαλ. ...	* 3450
Θεσσ.-Μον.	* 1550
Θεσσ.-Κων.	* 250
Ἡγγυημ.	* 84000
Ἑλλ. Σιδ.	* 2850
Ἀμύνης ...	* 715
110 ἑκατ.	* 2750
500 ἑκατ.	Π. 3820
Προσφυγικοῦ	5125
Πρ. 1924	* 24000
Ὑδρεύσεως	* 78900
Σταθ. 6%	* 4650
Στ. 1928	* 21000
Παραγ. 1928	4490
Παραγ. 1931	5750

Εἰς δραχμὰς	
Ἑνοποιήσ.	* 39.—
Πύργ.-Μελ.	* 41.—
Ναυτ. Χορ.	* 32.—
Ἐπιτάξ.	* 52.—
75 ἑκατομ.	* 52.—
Ἀπ. μον.	* 67.75
Ἀπ .πολλ.	68.—
Μεταναστ.	266.—
Τέκτονος .	* 72.—
Ἐντ. Γραμ.	* 68.—
Ἑλλ. ὑπ. Α.	343.—
Ἀνταλλ. 8%	774.—
Ἀντ. 6%	* 767.—
Πολεμοπαθ.	* 53.—
Ἀπ. Ἀγρ.	* 524.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 4.—
300 ἑκατ.	* 136.—
Ἀναγκ. 6½%	67.—
Ἀναγ. 6%	* 65.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ	* 2000
Λιπ. 7 ½ %	* 10800
Ἐκκαθαρ.	* 142
Ἐκκ. προν.	* 700

Λαχειοφόρα	
2½% 1904	* 80.—
2½% 1912	* 69.—
Κτημ. 7% Α.	328.—
Κτ. 1926 Π.	326.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος ...	7660
Ἀθηνῶν	310
Ἐθνικῆς ..	* 68700
Ἐμπ. Πίστ.	* 110
Ἐμπορικῆς	* 530
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικῆς	* 1220
Λαϊκῆς ...	* 4900
Λακωνίας ..	* 400
Πειραιῶς ..	* 202
Χίου	* 970

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ. ..	722
Θεσσαλίας ..	908
Σ.Π.Α.Π. ...	377
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	* 18
Διώρυγος ..	* 220
Κορκόδειλος	* 55
Μιχαλῆνὸς	* 960

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Βάμβαξ ..	* 190
Βέρμιον ..	Π. 491
Ἐρ. Λεβαδ.	* 345
Ἔρια	* 10
Ἐριουργία ..	380
Κλ. Θεσσ.	* 1900
Πατραϊκή ..	* 1260
Ὑφαντουργ.	* 2740
Ὑφ. Τρικκ.	* 149
Καρέλλα ..	* 445
Λαν.-Κύρτση	* 1725
Ἀκὲς	* 160
Μέταξα	
Ἀθηναΐς ..	* 131
Ναθαναὴλ .	* 1310
Χρυσαλλὶς .	Α. 148
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 475
Ἐργοληπτική	* 62
Ἔργον	* 255
Ἐρβα	* 625
Καψαμπέλης	* 20
Κέκροψ	* 470
Πρώτη Οἰκοδ.	* 168
Τέκτων	* 99
Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	292
Ἡρακλῆς ..	* 1555
Κύκλωψ ...	* 100
Τιτάν	* 1675
Κινητ. Δυνάμ	
Ἀεριόφ	* 10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	* 300
Ἠλ. (Ἐπικ.)	* 35
Λαμπτήρων	* 570
Παγοπ. Πατ.	* 140
Ψυγ. Θεσσαλ.	* 170
Ψυγ.Πειραιῶς	* 410
Ἐμπορίου	
Αὐτ.«Ἀθηνᾶ»	* 40
Γεν. Ἀποθ.	* 300
Ὑπ. Προσ.	* 4100
Προμηθεύς	* 380

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολή ..	* 180
Αἴολος	* 360
Λιπασμάτων .	1740
Καίσαρη ..	* 900
Π. «Ἀθηνᾶ»	* 740
Πυριτιδοπ.	Π. 3740
Χημικῆς ...	Π. 190
Χρωματουργ.	950
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ ..	* 34.50
Γεωργ. & Σέκ.	* 35
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδ.	* 980
Ἑστία	* 360
Μεταλλουργ.	* 400
Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις ...	* 124
Θεσσαλική .	* 270
Καμπᾶ ...	* 537
Οἰνοπνευματοπ.	570
Οἴνων	1350
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας ...	* 205
Ζῦμαι	Α. 650
Κυλινδρομ.	* 340
Διάφοροι	
Κονσερβῶν ..	* 785
Φὶξ	* 690
Μεταλλείων	
Ἐπιχ. κοιναὶ	* 162
Ἐπιχ. προν.	* 160
Μεταλλείων	* 370
Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν.	* 425
Διάφ. Βιομηχ.	
Ἑρμῆς	* 470
Χαρτοποιΐας	Π. 289
Βιὸ	341
Γεωργ. Βιομ.	241

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 17ης Νοεμβρίου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	109.—	110.—
Παρισίων	3.68	3.78
Ζυρίχης	25.30	25.55
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.40	61.—
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.71	3.75
Κορυτσᾶς	35.80	37.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	3.68	3.78
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	25.25	25.55
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Βουδαπέστης	23.80	24.33
Βρυξελλῶν	3.70	3.75
Κωνσταντινουπόλεως ..	88.70	90.—

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 17.11	16.11
1881 - 84	3610	3600	3600	3565
Παραγ. 1931	5750	5725	5750	5750
Ἀνταλλ. 8%	774	772	774	770
Ἠλ. Σιδηρ.	723	721	722	719
Σιδ. Θεσσαλίας	909	907	908	908
Σ.Π.Α.Π.	389	375	377	390
Λιπασμάτων	1745	1735	1740	1740
Χρωμάτων	955	950	950	945
Ἐριουργίας	382	379	380	380
Ἄτλαντος	292	290	292	294
Οἰνοπνευματοπ.	575	565	570	565
Οἴνων	1420	1350	1350	1400
Βιὸ	341	337	341	339

Οἱ ἐκτὸς χρηματιστηρίου τίτλοι

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 10.390 αἱ μοναὶ καὶ 9.700 αἱ πολλαπλαῖ. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Τὰ Χρηματιστήρια Λονδίνου, Παρισίων, Καΐρου κλπ. ἦσαν κλειστὰ κατὰ τὴν 13ην τρέχοντος.

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	15)11	16)11
1881 - 84	28	28
Μονοπωλίου	21	21
Παγίου	20 ½	20 ½
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	26 ½	26 ½
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ἑλλην. Σιδηρ.	23	23
Ἀμύνης	28	28
1910	22	22
1914	28 ½	28 ½
Προσφυγικοῦ	40 ½	40 ½
Σταθεροποιήσεως	33 ½	33 ½
Κτηματικῆς	77 ¼	77 ¼
Α΄ Παραγωγικοῦ	33 ½	33 ½
Β΄ Παραγωγικοῦ	42 ¾	42 ¾

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	15)11	16)11
Οἴνων	256	270
Σιδ. Θεσσαλίας	181	180

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ἡ ἀγορὰ ἦτο ἄρρυθμος, σημειωθείσης μικρᾶς ὑποχωρήσεως.

	13)11	12)11
U. S. Steel	59 1)2	60 1)2
General Motors	40	40 1)4
Canadian Pacific	8	7 1)4
Chrysler	69 3)4	69 3)4

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 17ης).— Νέας Ὑόρκης 501.25.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 17ης).— Λονδίνου 501 1)4, Παρισίων 340 5)8, Βερολίνου 40.48, Ὀλλανδίας 55.54, Βρυξελλῶν 17.36, Ἰταλίας 526 3)4, Ζυρίχης 23.19.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 16ης Νοεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 7.80, Ἰανουάριος 7.82, Μάρτιος 7.90, Μάϊος 7.96, Ἰούλιος 8.01.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.41, Ἰανουάριος 4.45, Μάρτιος 4.50, Μάϊος 4.55, Ἰούλιος 4.58.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.12, Μάϊος 1.15, Ἰούλιος 1.16, Σεπτέμβριος 1.18.

Λονδῖνον. Δεκέμβριος 6.1, Ἰανουάριος 6.2, Μάρτιος 6.2 1)2, Μάϊος 6.3 1)4, Ἰούλιος 6.3 3)4, Αὔγουστος 6.4.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Δεκέμβριος 8.9 7)8, Μάϊος 9.0 1)2, Ἰούλιος 8.4 3)8.

Βίννιπεγκ. Δεκέμβριος 113 7)8, Μάϊος 111, Ἰούλιος 105 5)8.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 8, Μάρτιος 7.9, Μάϊος 7.8 3)4.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 4.68, Μάρτιος 4.48, Μάϊος 4.40, Ἰούλιος 4.37.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 39)6)3—39)7)6. Τρίμηνος 39)12)6—39)13)9.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 187)15—188. Τρίμηνος 187—187)10.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 17)6)3. Τρίμηνος 17)6)3.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 16)2)6. Τρίμηνος 16)5.

Ἄνοιγμα 17ης Νοεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Δεκέμβριος 9.64, Φεβρουάριος 9.60, Ἀπρίλιος 9.66.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.46—48, Μάρτιος 4.52—53, Μάϊος 4.57—59, Ἰούλιος 4.60—61, Ὀκτώβριος 4.66.

Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 7.83, Ἰανουάριος 7.84, Μάρτιος 7.91—92, Μάϊος 7.98, Ἰούλιος 8.03, Ὀκτώβριος 8.12.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.11, Μάϊος 1.14, Ἰούλιος 1.15, Σεπτέμβριος 1.17.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 8.0 ½, Μάρτιος 7.10, Μάϊος 7.9 3)4.

Σικάγον. Δεκέμβριος 9.2, Μάϊος 9.2 3)4, Ἰούλιος 8.6 ¼.

Βίννεπεγκ. Δεκέμβριος 115 3)4, Μάϊος 112 3)4, Ἰούλιος 107 ½.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Νοέμβριος 7, Δεκέμβριος 7, Ἰανουάριος 7 1)8, Ἀπρίλιος 7 3)16, Ἰούλιος 7 1)4.

Κλείσιμον 17ης Νοεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Νοέμβριος 14.97, Δεκέμβριος 9.79, Ἰανουάριος 14.28, Φεβρουάριος 9.72, Μάρτιος 13.88, Ἀπρίλιος 9.76, Ἰούνιος 9.79, Ὀκτώβριος 10.01.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ Ἑλληνικὴ κυβέρνησις παρεχώρησεν ἐπὶ πενταετίαν τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ χρυσοῦ τῆς Μακεδονίας εἰς τὸν κ. Ἠλίαν Ἠλιόπουλον, διευθυντὴν τῆς Ἑταιρείας «Βωξῖται Παρνασσοῦ». Αἱ ἔρευναι ἤρχισαν ἤδη εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Νιγρίτης, ἀπέδειξαν δὲ αὗται τὴν ὕπαρξιν χρυσοφόρων κοιτασμάτων. Ἐπίσης αἱ ἐργασίαι εἰς τὸν Γαλλικὸν ποταμὸν καὶ τὴν λίμνην τῆς Δοϊράνης ἀπέδειξαν τὴν ὕπαρξιν χρυσοῦ εἰς προσχώσεις εἰς ἐνδιαφέρουσας ποσότητας. Τέλος ἤρχισε καὶ πάλιν ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν παλαιῶν μεταλλείων χαλκοπυρίτου, περιέχοντος χρυσόν, τὰ ὁποῖα ἐξεμεταλλεύετο κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ὁ βασιλεὺς τῆς Μακεδονίας Φίλιππος καὶ ὁ υἱός του Ἀλέξανδρος. Ὑποτίθεται ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων, ὅτι αἱ νέαι μέθοδοι ἐκμεταλλεύσεως θὰ ἔχουν ἀποτελέσματα θετικά.

⁂

Ἡ τιμὴ τοῦ μάρκου εἰς τὸ Βελιγράδιον θεωρεῖται ἤδη ἱκανοποιητική, δεδομένου ὅτι ἐσταθεροποιήθη πέριξ τῶν 14 δηναρίων, ἤτοι 36.12 δρχ. περίπου. Εἰς τὸ ἐπίπεδον αὐτὸ πιστεύεται ὅτι θὰ κρατηθῇ τὸ μάρκον. Ὑπολογίζεται ὅμως ὅτι κατὰ τοὺς προσεχεῖς μῆνας τὸ ἐνεργητικὸν ὑπὲρ τῆς Γιουγκοσλαυΐας τοῦ μετὰ τῆς Γερμανίας κλῆριγκ θὰ φθάσῃ τὰ 20 ἑκατομμ. μάρκα, ἔναντι 11.500.000 ὅπου εὑρίσκεται σήμερον.

⁂

Μεταξὺ γιουγκοσλαυϊκῆς καὶ αἰγυπτιακῆς κυβερνήσεως θὰ ἀρχίσουν κατὰ τὸν προσεχῆ Ἰανουάριον διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν νέας ἐμπορικῆς συμβάσεως. Ἡ γιουγκοσλαυϊκὴ κυβέρνησις ἐνδιαφέρεται ἀπολύτως διὰ τὴν αἰγυπτιακὴν ἀγορὰν πρὸς τοποθέτησιν εἰς αὐτὴν ξυλείας καὶ τσιμέντου.

Ἡ ἐν Λονδίνῳ βραζιλιανὴ πρεσβεία ἐδημοσίευσε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν: «Ἡ Βραζιλιανὴ κυβέρνησις διέκοψε τὴν πληρωμὴν τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἐξωτερικῶν δανείων πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ ἐξετάσῃ ἐμπεριστατωμένως καὶ ἀπὸ μιᾶς πραγματικῆς ἀπόψεως τὰς δυνατότητας τῆς χώρας διὰ τὴν προσεχῆ σύναψιν συμφωνίας μετὰ τῶν ξένων δανειστῶν».

⁂

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἄγγλου ἐμπορικοῦ ἀκολούθου περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως ὑπὸ τὴν ὁποίαν τελεῖ ἡ Ἀργεντινή, ἀποδεικνύει ὅτι ἡ χώρα αὕτη εὑρίσκεται εἰς περίοδον πλήρους εὐημερίας. Ἡ ἔκθεσις προσθέτει ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἐξέφρασε τὸν πόθον νὰ ἐπανέλθῃ ἡ χώρα εἰς τὴν πλήρη ἐλευθερίαν τῶν συναλλαγῶν.

⁂

Ἔπειτα ἀπὸ πολλὰς ἑβδομάδας, διὰ πρώτην φορὰν ἐσημειώθη αὔξησις τῆς δραστηριότητος τῆς χαλυβουργίας. Ὁ δείκτης ἔφθασεν εἰς 38½%, αὐξηθεὶς κατὰ 4½ μονάδας. Τὸ γεγονὸς ἔχει ἰδιαιτέραν σημασίαν, δεδομένου ὅτι εἰς τὴν μείωσιν τῆς δραστηριότητος αὐτῆς ὠφείλοντο αἱ διατυπωθεῖσαι σκέψεις περὶ νέας οἰκονομικῆς κρίσεως.

Αἱ πληροφορίαι ἀκριβῶς αὗται ἐπέδρασαν ὥστε εἰς τὴν Οὐὸλ Στρῆτ νὰ σημειωθῇ κάποια σταθερότης καὶ συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ δοθῇ κάποια τόνωσις, ἐφ' ὅσον ὅλαι αἱ ἄλλαι ὑπάρχουσαι πληροφορίαι περὶ τῆς ἐξελίξεως τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως δὲν εἶνε καὶ τόσον αἰσιόδοξοι.

Τὸ δελτίον τῆς «Νάσιοναλ Σίτυ Μπάνκ» ἐξετάζον τὴν πτῶσιν τοῦ Χρηματιστηρίου, τονίζει ὅτι αἱ τιμαὶ τῶν μετοχῶν ἔχουν ὑποτιμηθῆ περισσότερον παρ' ὅσον ἐπετρέπετο ἀπὸ τὴν μείωσιν τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος.

Ἀριθ. 11680.

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν δεκάτην τρίτην (13) τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τριακοστοῦ ἑβδόμου ἔτους (1937) ἡμέραν Σάββατον ὁ ὑποφαινόμενος Γεώργιος Δ. Κροκίδης δικαστικὸς Κλητὴρ Πρωτοδικῶν Πειραιῶς μετέβην τῇ παραγγελίᾳ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ταμείου Ἀμαρουσίου κ. Σ. Φλαμπουριάρη ἵνα ἐπιδόσω εἰς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν διὰ τὴν ἀγνώστου διαμονῆς ὀφειλέτιδα Θεώνην χήραν Ι. Ἀνάγνου ὡς κληρονόμου τοῦ ἀποβιώσαντος Ἰωάννου Ἀνάγνου, κατοίκου πρώην Ἡρακλείου, ἀντίγραφον τοῦ ὑπ' ἀριθ. 6997)1937 προγράμματός του πλειστηριασμοῦ διὰ τὸ ἐκποιούμενον ἀκίνητον κτῆμα τῆς ὀφειλέτιδος τοῦ Δημοσίου Θεώνης χήρας Ι. Ἀνάγνου ὡς κληρονόμου τοῦ ἀποβιώσαντος πρωτοφειλέτου Ἰωάννου Ἀνάγνου πρὸς γνῶσιν της καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας, πλειστηριασμὸς τοῦ ὁποίου ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀθήναις τὴν 5ην Δεκεμβρίου 1937 ἡμέραν Κυριακὴν κλπ. Εἰς ἔνδειξιν Ὁ ἐπιδοὺς (Τ. Σ.) Γ. Κροκίδης. Ὁ παραλαβὼν (Τ. Σ.) Μ. Κουτσάκος. Δημοσιευθήτω τὸ παρὸν διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Πρωΐας» καὶ τοῦ «Δελτίου Νομικῶν. Ἀθῆναι αὐθημερὸν ὁ εἰσαγγελεὺς (Τ. Σ.) Μ. Κουτσάκος. Ἀκριβὲς ἀντίγραφον Ἀθῆναι αὐθημερόν. Ὁ δικαστικὸς κλητὴρ Γ. Κροκίδης.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΧΑΛΚΙΝΩΝ ΕΙΔΩΝ

Ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δημοπρασίαν ἡ προμήθεια διαφόρων χαλκίνων ἐξαρτημάτων ἀτμομηχανῶν, φύλλου ἐξ ὀρειχάλκου καὶ χαλκίνου σύρματος, συμφώνως ὅρος καὶ σχεδίοις κατατεθειμένοις παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Προμηθειῶν τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι παρ' αὐτῇ καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ.

Προθεσμία ὑποβολῆς προσφορῶν μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 29ης τρέχοντος μηνός.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Νοεμβρίου 1937
(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ σοβαρὰ μὲ ἀρίστας συστάσεις ζητεῖ θέσιν καμαριέρας παρ' ἀνδρογύνῳ. Γράψατε: Γ. Σ. Σ. «Ἐλεύθερον Βῆμα».

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΠΡΟΠΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΒΕΛΓΙΟΥ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΑΤΕΘΕΝ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΛΕΟΠΟΛΔΟΥ ΓΕΥΜΑ

Η ΑΝΑΓΚΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΑΝΤΙ ΠΑΣΗΣ ΘΥΣΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Βασιλέως τοῦ Βελγίου παρακολουθεῖται μὲ μεγάλον ἐνδιαφέρον ἀπὸ τὴν Κοινὴν Γνώμην.

Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα παρέθεσαν χθὲς μέγα ἐπίσημον γεῦμα εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ πρὸς τιμὴν τοῦ Βασιλέως τοῦ Βελγίου. Οἱ συνδαιτυμόνες ἀνήρχοντο εἰς ἑκατὸν ὀγδοήκοντα Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ΣΤ' προπίνων ὑπὲρ τῆς ὑγείας τοῦ Βασιλέως Λεοπόλδου, εἶπε μεταξὺ ἄλλων:

— Εἶμαι πεπεισμένος, ὅτι τὸ μέλλον ἐνέχει πολύτιμον ἐγγύησιν διὰ τὴν εἰρήνην, τὴν ὁποίαν πιστεύομεν ὅτι ἐπιθυμοῦν ὅλα τὰ Κράτη τοῦ κόσμου, ἐν τῇ κοινῇ ἀποφάσει τῶν δύο χωρῶν μας τοῦ νὰ προαγάγουν τὴν καλὴν πίστιν καὶ τὴν εἰλικρινῆ καὶ ὀρθὴν διαχείρισιν τῶν διεθνῶν ζητημάτων.

Ὁ Βασιλεὺς Λεοπόλδος, ἀπαντῶν, εἶπεν ὅτι μεγάλως συνεκινήθη ἀπὸ τὴν μνείαν, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος εἰς τὸν λόγον του, τῆς στενῆς φιλίας, ἥτις συνέδεε τοὺς ἀειμνήστους πατέρας τῶν δύο Βασιλέων.

— Ἡ λύπη, ἡ ὁποία ἔπληξε τὴν οἰκογένειάν σας καὶ τὴν ἰδικήν μου, ὅσον καὶ ἂν εἶνε ὀδυνηρά, συνετέλεσεν εἰς τὸ νὰ ἐνισχύσῃ περαιτέρω τὴν ὑφισταμένην συμπάθειαν καὶ φιλίαν μεταξὺ τῶν δύο βασιλικῶν μας Οἴκων καὶ δι' αὐτῶν μεταξὺ τῶν δύο λαῶν μας.

Ὁ Βασιλεὺς Λεοπόλδος, ἀφοῦ ἔκαμε μνείαν τῶν ἑορτῶν τῆς στέψεως, ἐξηκολούθησεν:

— Ἡ ἐπιρροὴ τῆς ἀγγλικῆς Αὐτοκρατορίας ἐπεκτείνεται εἰς ὅλας τὰς γωνίας τοῦ κόσμου. Οὐδὲν ἄλλο Κράτος ἔχει τόσον μέγα συμφέρον διὰ τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης πάντοτε καὶ πανταχοῦ. Καὶ ἐφ' ὅσον αἱ πολιτικαὶ δυσχέρειαι, διὰ τῶν ὁποίων ἡ εἰρήνη δυνατὸν ν' ἀπειληθῇ, προκύπτουν συχνὰ ἐξ οἰκονομικῶν ἀφορμῶν, εἶνε ἐνδιαφέρον ὅπως ἡ οἰκονομικὴ ζωὴ τοῦ κόσμου ἀναπτυχθῇ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συγχρόνων συνθηκῶν. Ἡ ἀγγλικὴ Αὐτοκρατορία, ἀναλαμβάνουσα τὴν ἡγεσίαν εἰς τὴν σφαῖραν ταύτην, ἔχει νὰ ἐπιτελέσῃ εὐεργετικὸν ἔργον. Ἀλλ' ἡ ἀγγλικὴ Αὐτοκρατορία, φρουρὸς τῆς εἰρήνης, δύναται νὰ παράσχῃ εἰς ἡμᾶς καὶ ἀπὸ ἄλλης ἀπόψεως ἔμπνευσιν καὶ καλὸν παράδειγμα. Αἱ μακραίωνες παραδόσεις σας, ἡ ἀφοσίωσις σας εἰς τὴν ἐλευθερίαν, ἡ ὁποία δὲν ἀποκλείει τὸν σεβασμὸν πρὸς τὸ Κράτος, ἡ ἐμπιστοσύνη, τὴν ὁποίαν παρέχετε εἰς τοὺς καλυτέρους μεταξὺ ὑμῶν ἄνδρας, αἱ μεγάλαι οἰκογένειαι σας, αἱ ὁποῖαι ὑπηρετοῦν τὸ Κράτος ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεάν, πάντα ταῦτα εἶνε παραδείγματα τὰ ὁποῖα οἱ λαοὶ θὰ πράξουν καλῶς νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των. Τὸ πολίτευμα σας, τοῦ ὁποίου αἱ ἀρχαὶ διέπουν καὶ τὸ ἰδικόν μας, ἐπέτρεψεν εἰς τὸν ἀγγλικὸν λαὸν ν' ἀπολαύσῃ περιόδους ἠρεμίας καὶ εὐημερίας καὶ ταυτοχρόνως νὰ προβῇ εἰς τὰς κοινωνικὰς καὶ πολιτικὰς ἐκείνας ἀναπροσαρμογάς, τὰς ὁποίας ἀπαιτεῖ ἡ νέα ἐποχή. Ἡ κοινὴ αὐτὴ βάσις τῶν δύο χωρῶν μας συντελεῖ εἰς τὴν προαγωγὴν τῆς ἀμοιβαίας συμπαθείας μεταξὺ τῶν δύο λαῶν μας.

Ὁ Βασιλεὺς Λεοπόλδος, καταλήγων, εἶπεν:

— Εὔχομαι ὅπως οὐδὲν ἐπισκιάσῃ τὰς εὐτυχεῖς ταύτας σχέσεις καὶ τὴν ἐκ παραδόσεως φιλίαν, ἡ ὁποία ἑνώνει τοὺς Βασιλικοὺς Οἴκους μας καὶ τοὺς λαούς μας, καὶ εἴθε νὰ ἐνισχύεται τὸ αὐτὸ ἰδεῶδες τῆς εἰρήνης, τόσον διὰ τὸ καλὸν ἡμῶν, ὅσον καὶ διὰ τὸ καλὸν τῆς Εὐρώπης.

Ὁ Βέλγος Βασιλεὺς μετέβη σήμερον τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ Δημαρχεῖον τοῦ Λονδίνου, ὅπου προσεφώνησεν Αὐτὸν ὁ Δήμαρχος τοῦ Λονδίνου. Ἡ Α. Μ. παρεκάθησεν εἶτα εἰς πρόγευμα,παρατεθὲν πρὸς τιμήν Του ὑπὸ τοῦ Λόρδου Δημάρχου.

Ἀπαντῶν εἰς πρόποσιν τοῦ λόρδου δημάρχου, ὁ βασιλεὺς Λεοπόλδος εἶπε:

«Εἰς τὴν πόλιν σας, περισσότερον παρὰ εἰς οἱανδήποτε ἄλλην, ἔρχεται ἡ ἠχὼ τῶν ἀνησυχιῶν, αἱ ὁποῖαι κατατρύχουν ὅλον τὸν κόσμον. Οἱ πολιτικοὶ σκοποὶ ἐνδιαφέρουν τμήματα μόνον τῆς ἀνθρωπότητος, ἀλλ' ἡ καλυτέρα διευθέτησις τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς ἐνδιαφέρει ὁλόκληρον τὴν ἀνθρωπότητα. Εὑρισκόμεθα πρὸ ἑνὸς κόσμου τὸν ὁποῖον δυσχεραίνουν πολλὰ ἐθνικὰ προβλήματα. Διὰ τὴν λύσιν τῶν δυσχερειῶν τούτων ἔχομεν ἀνάγκην σαφοῦς ἀντιλήψεως τῆς οἰκονομικῆς πραγματικότητος. Ἡ Βρεταννικὴ Αὐτοκρατορία ἀντιπροσωπεύει τόσον σημαντικὸν τμῆμα τῆς ἀνθρωπότητος, ὥστε δὲν εἶνε δυνατὸν εἰμὴ νὰ ἀντιλαμβάνεται σαφέστερον πόσον στενῶς συνδέεται ἡ τύχη τῆς ἀνθρωπότητος μὲ αὐτήν. Διὰ τὸν λόγον αὐτόν, ἡ ἀντίληψίς σας περὶ τῶν μεγάλων παγκοσμίων προβλημάτων εἶνε τόσον βαθεῖα καὶ ἐπιτρέπεται νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι ἡ Μ. Βρεταννία θὰ παίξῃ ἐξέχοντα ρόλον εἰς τὴν ἀναζήτησιν λύσεως τῶν μεγάλων οἰκονομικῶν δυσχερειῶν.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως του ἐκ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ ἐδέχθη ἀντιπροσωπείαν τῆς Βασιλικῆς Ἀφρικανικῆς Ἑταιρείας, ἀποτελουμένης ἀπὸ τὸν κόμιτα Ἄθλον καὶ ἀπὸ τὸν στρατηγὸν Βιγκαίητ, ἡ ὁποία ἐπέδωκεν αὐτῷ τὸ χρυσοῦν μετάλλιον τῆς ἐν λόγῳ ἑταιρείας διὰ τὰς ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας προσέφερεν εἰς τὴν Ἀφρικήν.

Ὁ Βέλγος Βασιλεὺς ἐδέχθη ἐπίσης τὴν πρωΐαν τοὺς πρεσβευτὰς τῶν ἐν Λονδίνῳ ἀντιπροσωπευομένων ξένων κρατῶν.

Τὴν ἑσπέραν οἱ Βασιλεῖς τῆς Ἀγγλίας παρεκάθησαν εἰς γεῦμα παραταθὲν πρὸς τιμὴν τῶν ὑπὸ τοῦ Βασιλέως Λεοπόλδου εἰς τὴν Βελγικὴν πρεσβείαν. Ἀργότερον ὁ Βασιλεὺς Λεοπόλδος παρέστη εἰς τὸν ἐπίσημον χορὸν τὸν δοθέντα εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ ὑπὸ τῶν Ἄγγλων Βασιλέων. Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὸν χορὸν αὐτὸν τῶν ἀνακτόρων ἔπαιξε συνήθης ὀρχήστρα ἀντὶ τῆς στρατιωτικῆς μουσικῆς.

ΡΩΜΗ, 17. (Ἀθην. Πρακ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Παρισίων ὅτι κατά τινα φήμην ὁ Βασιλεὺς Λεοπόλδος τοῦ Βελγίου θὰ ἐπισκεφθῇ ἐπισήμως ἐντὸς τοῦ Ἰανουαρίου τοὺς Παρισίους καὶ θὰ φιλοξενηθῇ ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς δημοκρατίας κ. Λεμπρέν.

ΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ο ΝΕΟΣ ΝΟΜΟΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Σιδηροδρόμων κ. Σπυρίδωνος προέβη χθὲς εἰς ἀνακοινώσεις διὰ τῶν ὁποίων ἐπεξηγεῖ τὸν νόμον 412 «περὶ ὑπεραστικῶν συγκοινωνιῶν».

Δι' αὐτῶν ἐξηγεῖται ὅτι τὰ ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα τὰ κυκλοφοροῦντα εἰς ἀκτῖνα 20 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς ἕδρας των καὶ τὰ φορτηγὰ τὰ κυκλοφοροῦντα εἰς ἀκτῖνα 50 χιλιομέτρων δὲν ὑποχρεοῦνται εἰς τὴν καταβολὴν οὐδεμιᾶς εἰσφορᾶς.

Ἐκεῖθεν τῶν ὁρίων τούτων ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀθηνῶν — Λαρίσης (παραλλήλως πρὸς τοὺς Σ.Ε.Κ.) οὐδεμίαν ἐπίσης εἰσφορὰν καταβάλλουν τὰ λεωφορεῖα καὶ φορτηγά, τὰ ἔχοντα δικαίωμα κυκλοφορίας, τὰ τοῦ Δημοσίου, τοῦ Διπλωματικοῦ σώματος, τὰ ἐκδρομικὰ τὰ φέροντα τοὐλάχιστον 12 ἐκδρομεῖς, τῶν ἰατρῶν καὶ δημοσιογράφων, τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσερχόμενα τουριστικὰ καὶ τὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ τουρισμοῦ ἀγοραῖα, ἐφωδιασμένα δι' εἰδικῆς ἀδείας.

Ὑπολείπονται δέ, μὴ δυνάμενα νὰ κυκλοφοροῦν ἄνευ καταβολῆς εἰδικῆς εἰσφορᾶς, τὰ ἰδιωτικὰ φορτηγὰ καὶ τὰ ἰδιωτικὰ ἐπιβατικά. Πληρώνουν δὲ ταῦτα τὰς ἑξῆς εἰσφορᾶς: Τὰ ἰδιωτικὰ φορτηγὰ πέραν τῶν 50 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς ἕδρας των μίαν δραχμὴν κατὰ τόννον καὶ χιλιόμετρον. Τὰ ἰδιωτικὰ ἰδιόχρηστα ἐπιβατικὰ 10 λεπτὰ κατὰ κατειλημμένην θέσιν ὅταν ὁ κινητὴρ ἔχει ἰσχὺν μέχρι 20 ἵππων καὶ 20 λεπτὰ ὅταν ὁ κινητὴρ εἶνε ἄνω τῶν 20 ἵππων.

Ἀκολούθως ὁ κ. ὑπουργὸς ἀνέπτυξε πῶς ἐπὶ παραδείγματι ὁ ἐπιβάτης τοῦ αὐτοκινήτου Ἀθηνῶν — Θηβῶν κατέβαλε μέχρι τοῦδε εἰς τὸ κράτος, τὸ ὁποῖον κατασκευάζει καὶ συντηρεῖ τοὺς δρόμους, ποσὸν κατὰ 3)4 μεγαλύτερον ἐκείνου, τὸ ὁποῖον πληρώνει ὁ ἐπιβάτης τοῦ αὐτοκινήτου πολυτελείας.

Διὰ τοῦ νόμου 412, ἀποβλέποντος εἰς τὴν προστασίαν τῶν σιδηροδρόμων καὶ τῶν αὐτοκινητιστῶν, ἐπιβάλλεται ἡ ἀνωτέρω εἰσφορά, ἀφ' ἑνὸς πρὸς περιορισμὸν ἔστω καὶ ἐν μικρῷ τοῦ ἀσυδότου τῶν ἰδιωτικῶν αὐτοκινήτων καὶ ἀφ' πρὸς ἐλάφρυνσιν τοῦ κράτους ἀπὸ τῶν καταβαλλομένων δαπανῶν πρὸς συντήρησιν τῶν ὁδῶν.

«Καὶ λογικὸν λοιπὸν καὶ ὀρθὸν καὶ πρὸ παντὸς δίκαιον εἶνε — συνέχισεν ὁ κ. ὑπουργὸς — ὁ ἐπιβάτης πολυτελείας, ὁ οὐδὲν συνεισφέρων ὑπὲρ τῶν μεταφορικῶν μέσων τῆς χώρας, νὰ πληρώσῃ 10 δραχμὰς διὰ τὸ ἀπ' Ἀθηνῶν εἰς Θήβας ταξίδιόν του καὶ ὁ βιομήχανος ἢ ὁ ἔμπορος, ὁ ἐκτὸς τῆς ἐργασίας του μεταβαλλόμενος εἰς μεταφορέα εἰς βάρος τῶν ἐπαγγελματιῶν, νὰ πληρώσῃ μίαν δραχμὴν κατὰ τόννον καὶ χιλιόμετρον πέραν τῶν 50 χιλιομέτρων, ἤτοι 20 δραχμὰς διὰ τὴν μεταφορὰν ἑνὸς τόννου ἀπ' Ἀθηνῶν εἰς Θήβας.

»Ἡ φθορά, τὴν ὁποίαν οὗτος διὰ τοῦ αὐτοκινήτου του προκαλεῖ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ — κατέληξεν ὁ κ. ὑπουργὸς — εἶνε βέβαιον ὅτι εἶνε πολὺ μεγαλυτέρα καὶ ἀκριβῶς τὸ ἀδίκημα τοῦτο θεραπεύει ἐν μέρει ὁ νόμος 412».

ΤΗΝ
19 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
1937
Μιὰ πρωτοφανὴς συγκέντρωσις ὡμορφιᾶς εἰς τὸ Κομμωτήριον καὶ Μυροπωλεῖον
ΛΟΥΚΑ ΖΗΛΙΑ
Ὁδὸς Ἐδουάρδου Λῶ 15Α

ARTIFEX
Γερμανικὸν προϊὸν μοναδικὸν διὰ τὸ καθάρισμα, μαχαιροπηρούνων, ἠλεκτρικῶν κουζινῶν, ἀλουμινίων, λουτήρων, νιπτήρων κλπ.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς ὅλα τὰ μεγάλα ἐδωδιμοπωλεῖα, ὑαλοπωλεῖα, καταστήματα κιγκαλλερίας.
ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ τὰς ἀπομιμήσεις. Ἀποκλειστικοὶ εἰσαγωγεῖς δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα:
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
KARL KRAIS & Co
ὁδ. Χρυσοσπηλαιωτίσσης 9α
Γενικοὶ Ἀποθηκάριοι
ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ - ΔΗΜΟΥΛΗΣ & Σια
Κοραῆ 5α. Τηλέφ. 25-221

ΚΥΡΙΑ μέσης ἡλικίας, γνωρίζουσα καὶ ξένας γλώσσας, προσφέρεται νὰ ὑπηρετήσῃ εἰς ἀνδρόγυνον ἢ γηραιὰν κυρίαν μόνην, διὰ τὰ οἰκιακά, ἢ ὡς συντροφιὰ καὶ περιποίησιν. Γράψατε: Ταμεῖον θεάτρου Ἀργυροπούλου. (Διὰ κυρίαν).

ΟΙ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΥΚΤΕΡΙΝΗΝ ΣΧΟΛΗΝ «ΗΦΑΙΣΤΟΣ»

ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΩΝ κ.κ. ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΚΑΙ ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ

Οἱ ἐκπρόσωποι τῶν βιομηχάνων ἐπεσκέφθησαν προχθὲς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γ' Σεπτεμβρίου νυκτερινὴν Σχολὴν «Ἥφαιστος», ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ των, ὅπως διαπιστώσουν τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Κυβερνήσεως ὑπὲρ τῆς τεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως.

Τοὺς ἐκπροσώπους τῶν βιομηχάνων ἐδεξιώθησαν εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῆς Σχολῆς τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου αὐτῆς, ὁ Διευθυντὴς τῆς Τεχνικῆς Ἐκπαιδεύσεως κ. Ἰατρίδης κ. ἄ.

Ὁ κ. Ἐπ. Χαρίλαος ὁμιλήσας ἐτόνισεν ὅτι οἱ βιομήχανοι καὶ οἱ βιοτέχναι ἀποδίδουν μεγάλην σημασίαν εἰς τὴν τεχνικὴν μόρφωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ καὶ ὑπεγράμμισε τὸ γεγονός, ὅτι ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ παραγωγικοὶ κλάδοι ἔχουν ἀνάγκην καλῶς κατηρτισμένων τεχνιτῶν λόγῳ τῆς τεχνικῆς προόδου, ἥτις ἐσημειώθη τὰς τελευταίας δεκαετηρίδας — ἐξ οὗ καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν βιομηχάνων ὑπὲρ τῶν τεχνικῶν Σχολῶν, ὡς ὁ «Ἥφαιστος».

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Χαρίλαος ἐτόνισεν ὅτι οἱ βιομήχανοι, ἐνδιαφερόμενοι τόσον διὰ τὴν τεχνικήν, ὅσον καὶ τὴν ὑλικὴν πρόοδον τῶν τεχνικῶν, ἐπικροτοῦν τὴν φιλεργατικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως. Ἀφοῦ διεβεβαίωσε τοὺς μαθητὰς τῆς Σχολῆς περὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος, τὸ ὁποῖον ἐπιδεικνύουν ὑπὲρ αὐτῶν οἱ ἡγέται τῆς βιομηχανίας, εἶπεν ὅτι ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς Ἑλληνικῆς βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας δὲν ὑπάρχουν τάξεις παλαίουσαι: Ὑπάρχουν Ἕλληνες πολῖται, συνεργαζόμενοι μὲ πρόγραμμα κοινόν, ἕκαστος τῶν ὁποίων δύναται νὰ καθέξῃ θέσιν ἀνάλογον τῆς ἱκανότητός του.

Ἀφοῦ κατόπιν ἐξῆρε τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν ἔχει διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων ὁ καταρτισμὸς τεχνικῶν στελεχῶν, κατέληξεν ὡς ἑξῆς:

«Νὰ εἶσθε ὑπερήφανοι διὰ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ τεχνίτου. Ὁ τόπος ἀναμένει ἀπὸ σᾶς ὁλόκληρον τὸν τεχνικόν του ὁπλισμόν. Διὰ τὴν ἰδικήν σας γενεάν, χάρις εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὸν Ἐθνικὸν Κυβερνήτην Ἰωάννην Μεταξᾶν, ἀνοίγεται εὐρεῖα ἡ λεωφόρος τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἀλληλεγγύης καὶ συνεργασίας, ἄνευ τῶν ὁποίων οὔτε Ἔθνος, οὔτε Κοινωνία, οὔτε ἄτομα εἶνε δυνατὸν νὰ προοδεύσουν. Σᾶς ἐπαναλαμβάνω δὲ ἐκεῖνο ποὺ ἐλέγετο εἰς τὴν ἀρχαίαν Σπάρτην: Ἡμεῖς ἐν τῷ βίῳ μας κάτι ἐκάναμεν. Σεῖς θὰ κάνετε μεγαλύτερα.»

Ο κ. Α. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ

Κατόπιν ὡμίλησεν ὁ Πρόεδρος τῶν βιομηχάνων καὶ τέως ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Ἀν. Χατζηκυριάκος, ὅστις ἐνεθυμήθη τὴν ἐποχήν, καθ' ἣν οἱ τότε πρῶτοι βιομήχανοι μὲ τὸν ἀείμνηστον Λεόντιον Οἰκονομίδην ἐπὶ κεφαλῆς, καταβάλλοντες σκληρὰς προσπαθείας πρὸς δημιουργίαν Ἑλληνικῆς βιομηχανίας, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐσκέφθησαν τὴν ἀνάγκην τῆς τεχνικῆς ἐκπαιδεύσεως.

Ὁ κ. Χατζηκυριάκος, προχωρῶν, ἀναφέρει ὅτι ἔκτοτε πολλαὶ ἤρξαντο σχετικαὶ προσπάθειαι καὶ ἐπηκολούθησεν ἡ διαθήκη τῶν Σιβιτανιδῶν, ἥτις, θέσασα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ βιομηχανικοῦ κόσμου τὴν Σιβιτανίδειον, συνετέλεσεν εἰς τὴν λειτουργίαν μιᾶς ἀληθῶς προτύπου σχολῆς, ἡ ὁποία, ὡς Πρόεδρος τῆς Ἐκτελεστικῆς τῆς Ἐπιτροπῆς, σᾶς δηλῶ, ὅτι δὲν ἔχει τὸν ἐγωϊσμὸν νὰ θέλῃ νὰ εἶνε μοναδικὴ εἰς τὸ εἶδος της.

Πρέπει νὰ προοδεύσουν παραλλήλως ὅλαι αἱ τοιαύτης φύσεως σχολαί, τὰς ὁποίας ὁ βιομηχανικὸς κόσμος θὰ ἐνισχύσῃ παντοιοτρόπως.

Ὁ κ. Χατζηκυριάκος ἐτόνισεν, ὅτι ὁ πολιτισμὸς ἑνὸς Ἔθνους δὲν πρέπει νὰ ἐντοπίζῃ εἰς τὰ Γράμματα καὶ τὰς Καλὰς Τέχνας τὰς ἐκδηλώσεις αὐτοῦ.

Πρέπει ἡ πνευματικὴ καὶ ἡ καλλιτεχνικὴ παντὸς λαοῦ πρόοδος νὰ συντονίζωνται πρὸς τὸν μηχανικὸν πολιτισμόν, διὰ νὰ βαδίζῃ τὸ Ἔθνος παραλλήλως πρὸς τὰ ἄλλα προοδεύοντα Ἔθνη, ἐν τῷ ἀγῶνι τῆς ζωῆς καὶ νὰ μὴ διατρέχῃ τὸν κίνδυνον νὰ ἐξαφανισθῇ ἐν τῷ ἀγῶνι τούτῳ, ὡς Ἔθνος καθυστερημένον.

Εὐτυχῶς ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς διαισθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ ἀναπτύξῃ τεχνίτας.

Ἡ κοινωνία χρειάζεται ὄχι μόνον μορφωμένους ἀρχηγούς, ἀλλὰ καὶ μορφωμένους τεχνίτας.

Καὶ αὐτὴ ἡ ἄμυνα τῆς χώρας ἀπαιτεῖ τοιοῦτον ψυχικὸν ὑλικόν, διότι ἔχουν μηχανοποιηθῆ καὶ τῶν πολεμικῶν δυνάμεων οἱ ὀργανισμοί.

Ἡ ἄμυνα εἶνε ἡ προέχουσα καὶ ἕπονται οἱ παραγωγικοὶ κλάδοι, οἵτινες δέον ἀναλόγως νὰ ἀναπτυχθοῦν.

Ἡμεῖς, οἱ ἐγκαινιάσαντες τὴν βιομηχανικὴν κίνησιν τῆς Ἑλλάδος, παρερχόμεθα, ποθοῦμεν νὰ ἀφήσωμεν ἐπιγενεστέρους καλυτέρους μας, ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Ἑλλάδος, ἥτις σταθερῶς σήμερον προχωρεῖ μὲ τὴν καθοδήγησιν τοῦ Σεπτοῦ Ἄνακτος καὶ τοῦ στιβαροῦ Κυβερνήτου.

Ὁ κ. Χατζηκυριάκος κατέληξε λέγων, ὅτι ὡς Πρόεδρος τῆς Σιβιτανιδείου χαιρετίζει τοὺς διευθύνοντας τὸν «Ἥφαιστον» καὶ συγχαίρει αὐτούς.

Ἐπηκολούθησεν ἀνακοίνωσις τοῦ καθηγητοῦ τῆς Βιοτεχνικῆς Ἱστορίας κ. Ν. Π. Ἀποστολοπούλου.

Τέλος ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Σχολῆς κ. Σ. Λαδόπουλος ηὐχαρίστησε τοὺς ἐκπροσώπους τῶν βιομηχάνων διὰ τὴν τιμητικὴν ἐπίσκεψιν καὶ τὰς εὐγενεῖς ὑποσχέσεις των.

Ὁ κ. Λαδόπουλος ἀνέφερε τὰς ὑπὲρ τῶν τεχνιτῶν προσπαθείας τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὴν πρὸς αὐτὴν εὐγνωμοσύνην τῶν τεχνιτῶν.

ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΤΡΑΓΙΚΟΥ ΝΑΥΑΓΙΟΥ

Ὁ ἐφοπλιστὴς κ. Χανδρῆς, ἰδιοκτήτης τοῦ καταποντισθέντος φορτηγοῦ «Τζένη Χανδρῆ», ἔλαβε χθὲς τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα ἐκ Νέας Ὑόρκης:

«Αὔριον κηδεύομεν τοὺς Ἀδαμ. Πίκουλαν, ἀσυρματιστήν, Φραγκούλην Κυλαδίτην, ναύκληρον, Ν. Γιαννίτσην καὶ Φραντζέσκον, Ἰταλόν, ναύτας.

Ἀπωλέσθησαν ὁριστικῶς οἱ Σταῦρος Γρούσης, Ι. Τσιγκριμάνης, Ἀθαν. Γόντικας καὶ Γεωργ. Τσιχλῆς».

Τῶν τεσσάρων τελευταίων, ἀνηκόντων προφανῶς εἰς τὸ κατώτερον προσωπικόν, τὰ πτώματα, παρὰ τὰς ἐπιμόνους ἐρεύνας τῶν ἀμερικανικῶν λιμενικῶν ἀρχῶν, δὲν ἀνευρέθησαν.

ΙΔΡΥΣΙΣ ΣΧΟΛΗΣ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΩΝ ΕΝ ΣΥΡΩ

Διὰ Β. Δ. ἱδρύεται Σχολὴ Μηχανουργῶν ἐν Ἑρμουπόλει Σύρου, σκοπὸς τῆς ὁποίας εἶνε ἡ κατάρτισις μηχανικῶν. Ἡ διοίκησις καὶ διαχείρισις τῆς Σχολῆς ἀσκεῖται ὑπὸ πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς, ἀποτελουμένης ἐξ ἑνὸς ὑπαλλήλου τοῦ ὑπουργείου Παιδείας, τριῶν δημοτικῶν συμβούλων Ἑρμουπόλεως καὶ ἑνὸς μέλους τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Σύρου.

Η Δ.ΚΗ ΡΑΜΜΟΥ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ 5μελοῦς Ἐφετείου διὰ τὴν δίκην τοῦ Ν. Ράμμου ἐξητάσθησαν οἱ μάρτυρες Β.Δεληγιάννης, πρώην ὑφυπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, καὶ Ι. Παπαστράτος, καπνοβιομήχανος.

Ὁ κ. Παπαστράτος κατέθεσεν, ὅτι ὁ Ράμμος ἀντέδρασε μὲ ἐμπάθειαν εἰς διαφόρους ὑποθέσεις τῆς καπνοβιομηχανίας του, ἐπειδὴ ἠρνήθη νὰ τὸν προσλάβῃ ὡς ἐλεγκτὴν τῶν ἀνωνύμων ἑταιρειῶν.

Κατόπιν ἐξητάσθησαν οἱ μάρτυρες Κ. Μισαηλίδης καὶ Σταμπολῆς. Ὁ τελευταῖος κατέθεσεν ὅτι ὁ Ράμμος διετήρει φιλικὰς σχέσεις μὲ τὸν συγκατηγορούμενον Ρίσσον.

Κατὰ τὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν ἐσυνεχίσθη ἡ κατάθεσις τοῦ Σταμπολῆ, ὅστις ἀπεκάλυψεν ὅτι ὁ Ράμμος ἐδημοσίευσεν ἀντικανονικῶς κάποιον νέον διάταγμα περὶ λαχείου, δι' οὗ ἐζημιώθη τὸ Δημόσιον, καὶ διὰ τὸ ὁποῖον ἐτιμωρήθη μὲ πρόστιμον 1000 δρχ.

Ἀκολούθως ἐξητάσθησαν οἱ μάρτυρες ὑπερασπίσεως Χ. Σακελλαρόπουλος, Α. Μάτζης, Μ. Τράκας, Φ. Κρασσᾶς, Α. Κακαρᾶς καὶ ἡ συνεδρίασις διεκόπη διὰ τὴν 9ην π. μ. τῆς αὔριον.

ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΜΙΑΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Ὑπὸ ὑπαλλήλων τῆς ἀρχαιολογικῆς ὑπηρεσίας, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ πρακτόρων τῆς γενικῆς ἀσφαλείας, κατεσχέθησαν ἐν Καλλιθέᾳ καὶ ἐντὸς τῆς οἰκίας τοῦ τέως ἀρχαιοπώλου Γ. Χριστοδούλου διάφορα ἀντικείμενα σχετικὰ μὲ τὴν κατασκευὴν ἀρχαίων κιβδήλων νομισμάτων.

Τὰ κατασχεθέντα εἶνε τὰ ἑξῆς: Τελειοτάτη μήτρα καὶ ἓν μοναδικὸν χειροκίνητον πιεστήριον ἄριστα λειτουργοῦν, καὶ διάφορα ἄλλα ἐργαλεῖα. Πιστεύεται ὅτι διὰ τῆς κατασχέσεως ταύτης τίθεται τέρμα εἰς τὴν κατασκευὴν κιβδήλων ἀρχαίων νομισμάτων ἐν Ἑλλάδι.

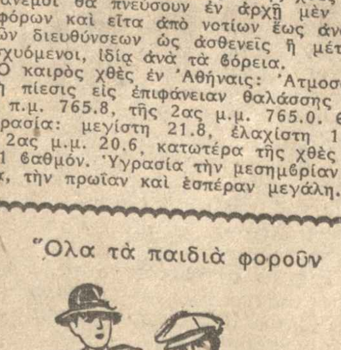
Ο ΚΑΙΡΟΣ

(18 Νοεμβρίου 1937)

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον ἀνὰ τὴν βορειοδυτικὴν καὶ βόρειον Ἑλλάδα λίαν νεφελώδης ἢ νεφοσκεπὴς μετὰ βροχῶν καὶ ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης μετά τινων βροχῶν, ἡ θερμοκρασία ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἐν ἀρχῇ μὲν ἀπὸ διαφόρων καὶ εἶτα ἀπὸ νοτίων ἕως ἀνατολικῶν διευθύνσεων ὡς ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι ἐνισχυόμενοι, ἰδίᾳ ἀνὰ τὰ βόρεια.

Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 8ης π.μ. 765.8, τῆς 2ας μ.μ. 765.0. Θερμοκρασία: μεγίστη 21.8, ἐλαχίστη 12.4, τῆς 2ας μ.μ. 20.6, κατωτέρα τῆς χθὲς κατὰ 1 βαθμόν. Ὑγρασία τὴν μεσημβρίαν μετρία, τὴν πρωΐαν καὶ ἑσπέραν μεγάλη.

Ὅλα τὰ παιδιὰ φοροῦν



ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ
ΜΠΑΛΑΣΚΑ
4 ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ 4
«ΙΔΕΑ»

ΣΙΝΔΟΝΙΑ ἄζουρ δρχ. 78, ἡμίλινα. 138, Ἐγγλέζικα. 185, ὁλόλινα 475. Βουλῆς 5. ΑΝΩ ΠΑΤΩΜΑ. ΓΡΑΦΕΙΟΝ Νο 1.

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Αὔριον Παρασκευήν, τὴν 3ην μ. μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως Κρατικῶν Λαχείων θὰ γίνῃ ἡ πρώτη κλήρωσις τοῦ νέου Ἐθνικοῦ Λαχείου.

Ἡ ἐκκύβευσις θὰ διαρκέσῃ 4—5 ὥρας, λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν λαχνῶν, τὰ δὲ ἀποτελέσματα αὐτῆς θὰ ἀναγγελθοῦν δι' ἐπισήμου πίνακος, διὰ τῶν ἐφημερίδων καὶ τοῦ περιοδικοῦ τοῦ λαχείου.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Κατωτέρω παραθέτομεν τὴν συνέχειαν τῶν προσφωνήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν κατὰ τὴν ἐκ Πατρῶν εἰς Ἀθήνας διαδρομήν του.

Ὁ κοινοτικὸς σύμβουλος Λυκουριᾶς κ. Γκολφινόπουλος, προσφωνῶν τὸν κ. Πρωθυπουργόν, ἐξέφρασε τὴν συγκίνησιν τῶν κατοίκων, ὑποδεχομένων τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Κυβερνήσεως, καὶ διεβεβαίωσεν αὐτὸν περὶ τῆς ἀπολύτου ἀφοσιώσεως καὶ ἐμπιστοσύνης, τὴν ὁποίαν οἱ συνδημόται του τρέφουν ἐπὶ τὸ συντελούμενον ἐθνικὸν ἔργον.

Ὁ δημοδιδάσκαλος Λυκουριᾶς κ. Ἀδὰμ ἐτόνισεν ἐν τῇ προσφωνήσει του, ὅτι ἡ μαθητιῶσα νεολαία ἀποβλέπει μετ' ἄκρας αἰσιοδοξίας εἰς τὸ διανοιγόμενον ἐνώπιόν της πλῆρες ἐλπίδων νέον στάδιον, τοῦ ὁποίου δημιουργὸς καὶ ἐμψυχωτὴς εἶνε ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Λυκουριᾶς κ. Παπαμεντζελόπουλος, ἀφοῦ ἐξέφρασε τὴν χαρὰν τῶν κατοίκων, ὑποδεχομένων τὸν κ. Πρωθυπουργόν, ἐτόνισε τὴν σπουδαιότητα τῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ ἐξῆρε τὸ συντελεσθὲν ἔργον. Ἐν τέλει διεβεβαίωσε τὸν κ. Μεταξᾶν, ὅτι πάντες εὑρίσκονται παρὰ τὸ πλευρόν του, πρόθυμοι εἰς οἱανδήποτε θυσίαν, διὰ νὰ ἐνισχύσουν τὴν ἐθνικήν του προσπάθειαν.

Καταλλήλως προσεφώνησε τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Μιτσᾶ κ. Στάμου.

Τέλος μαθητὴς τοῦ Γυμνασίου Κιάτου προσεφώνησε τὸν κ. Μεταξᾶν ὡς ἑξῆς:

«Μὲ λατρείαν καὶ ἀφοσίωσιν, μὲ πίστιν καὶ ἐμπιστοσύνην, μὲ θαυμασμὸν καὶ εὐγνωμοσύνην προσβλέπομεν ἡμεῖς, ἡ νέα γενεά, πρὸς Ὑμᾶς, ὁ ὁποῖος τὸν ἐνθουσιασμόν Σας κατεστήσατε ἐνθουσιασμόν μας, τὴν πίστιν Σας ἐπὶ τὰς ψυχικὰς ἀρετὰς τῆς φυλῆς μας πίστιν μας. Πρὸς Ὑμᾶς, ὁ ὁποῖος μᾶς ἐδώσατε τὸ θάρρος καὶ τὴν δύναμιν νὰ ἐργασθῶμεν μὲ τὰ χέρια μας, μὲ τὴν καρδιά μας καὶ τὸ μυαλό μας διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς νέας Ἑλληνικῆς κοινωνίας παντοδυνάμου, ἠθικῆς καὶ ἱκανῆς νὰ δράσῃ καὶ νὰ δημιουργήσῃ τὸν τρίτον Ἑλληνικὸν πολιτισμόν.»

ΟΙ ΚΑΠΝΕΡΓΑΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἐκ Θεσσαλονίκης τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Παλαιὰ ἐπαγγελματικὰ στελέχη τῆς τάξεως τῶν καπνεργατῶν, ἀναγνωρίζοντα τὴν ἐξύψωσιν καὶ τὴν ἠθικὴν ἐξυγίανσιν τῆς τάξεως τῶν πραγματοποιηθεισῶν τεραστίων κοινωνικῶν μεταρρυθμίσεων ἐπ' ὠφελείᾳ τῶν ἐργαζομένων καὶ ἰδιαίτερον τὸ ὑμέτερον ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῶν καπνεργατῶν, ὑπὲρ ὧν ἐξησφαλίσατε διάρκειαν ἐργασίας ἄνευ προηγουμένου, σημαντικωτάτην αὔξησιν τοῦ καπνεργατικοῦ εἰσοδήματος καὶ οἰκονομικὴν ἐξυγίανσιν τοῦ ἀσφαλιστικοῦ των ὀργανισμοῦ, ἐκφράζουν τὴν ἀφοσίωσίν των πρὸς τὸ πρόσωπόν σας, δηλοῦν ὅτι θὰ ἀγωνισθοῦν διὰ τὴν ἐπικράτησιν τῶν ὑγιῶν ἀρχῶν τοῦ Νέου Κράτους τῆς 4ης Αὐγούστου, ἕτοιμοι νὰ πατάξουν κάθε ἀντίδρασιν, ὅθενδήποτε καὶ ὁπωσδήποτε τυχὸν ἐκδηλωθησομένην, καὶ ἀποδείξουν ἅπαξ ἔτι ὅτι ἡ τάξις τούτων, ἐκτιμῶσα τοὺς μόχθους καὶ τοὺς κόπους, τοὺς καταβαλλομένους παρ' ὑμῶν πρὸς ἐξυπηρέτησίν της, εἶνε ἀξία νὰ διατηρήσῃ τὰς παραχωρηθείσας αὐτῇ οἰκονομικὰς καὶ κοινωνικὰς μεταρρυθμίσεις.»

Ἡ ἐπιτροπή: Παπαδόπουλος, Τσακτσίρης, Χατζηλαζάρου, Κοκκινίδης, Σουστιέλ, Σιδηρόπουλος, Σουλιώτης, Πανάγος, Καστανίδης, Παπαδόγλου, Ταμπούχ, Ξυνόμηλος, Φωτιάδης, Παϊτάρης, Ζαμούρης, Χατζόπουλος, Καλφόγλου, Μυρώνης Γιαννακόπουλος, Μορφίδης.

ΕΠΙ ΚΛΟΠΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Ἐνώπιον τοῦ Πλημμελειοδικείου Πειραιῶς ἐδικάσθη, κατηγορούμενος διὰ κλοπὴν ἠλεκτρικοῦ ρεύματος, ὁ Θεόδ. Τσιδεμίδης. Τὸ δικαστήριον, μετὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν μαρτύρων, τὸν κατεδίκασεν εἰς 7 ἡμερῶν φυλάκισιν καὶ πρόστιμον.

Ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Πλημμελειοδικείου καὶ διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν δικασθεῖσα ἡ Μαρίνα Βασιλειάδου, κάτοικος Νέου Φαλήρου, κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 15 ἡμερῶν καὶ χρηματικὴν ποινήν.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ
ἐπειγόντως πρὸς ἀγορὰν μηχάνημα περιστροφικῆς θύρας, ἢ καὶ ὁλόκληρος περιστροφικὴ θύρα. Πληροφορίαι Ἑταιρ. ΓΚΡΕΚΑ Βουλῆς 21. Τηλ. 21-431.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦμεν τὴν Ἀξ)μον πελατείαν μας ὅτι μετεφέραμεν τὸ Κατάστημά μας ἐκ τῆς ὁδοῦ Γαμβέττα 12 εἰς τὴν ὁδὸν Καραγεώργη Σερβίας καὶ Λέκκα ἀριθ. 8.
ΝΙΚΟΣ Σ. ΧΟΥΒΑΡΔΑΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕΑ

Η ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

Η ΖΩΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΛΗΛΟΣΠΑΡΑΣΣΟΜΕΝΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ μεγάλη ἐπίθεσις τῶν ἐθνικιστῶν, ἡ ὁποία ἀπὸ τόσων ἡμερῶν ἀναμένεται καὶ ἡ ὁποία κατὰ τὰς ὑπαρχούσας ἐνδείξεις, θὰ διεξαχθῇ ἐπὶ μεγίστου μετώπου, ἐξικνουμένου ἀπὸ τῶν Πυρηναίων μέχρι τῆς Ἀλμέρια, δὲν ἐξεδηλώθη εἰσέτι. Τὰ πολεμικὰ δελτία τῶν δύο παρατάξεων εἶνε κενὰ πληροφοριῶν καὶ μόνον περὶ μεμονωμένων, τοπικῆς σημασίας, ἐπιχειρήσεων γίνεται ἑκάστοτε λόγος. Ὁπωσδήποτε τὰ τελευταῖα τηλεγραφήματα τῶν ἐν Ἱσπανίᾳ ξένων ἀνταποκριτῶν μεταδίδουν τὴν πληροφορίαν ὅτι σημαντικαὶ ἐνισχύσεις εἰς τρόφιμα καὶ πολεμεφόδια, ἀπεστάλησαν τὸν τελευταῖον καιρὸν εἰς τὰ διάφορα μέτωπα, προσέτι κατ' εἰδήσεις ἐκ Γιβραλτὰρ, τὰς τελευταίας ἡμέρας παρετηρήθη δραστηριότης εἰς Κάδιξ, ὅπου ἀπεβιβάσθησαν περὶ τὰς 5.000 ἀνδρῶν, ἀποτελούμεναι ἐκ Μαροκινῶν, λεγιονναρίων, Ἱσπανῶν φαλαγγιτῶν καὶ τινων Ἰταλῶν ἐθελοντῶν. Ἐπίσης εἰς τὸν αὐτὸν λιμένα ἐξεφορτώθησαν 170 τὰνκς ἰταλικῆς προελεύσεως. Ἐκ τῆς τοιαύτης συγκεντρώσεως δυνάμεων εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, οἱ ξένοι ἀνταποκριταὶ εἰκάζουν ὅτι ἐπίκειται λίαν προσεχῶς ἀντεπίθεσις εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Ποθομπλάνκο, ὅπου ἡ περὶ τὴν Κόρδοβαν ἄμυνα τῶν ἐθνικιστῶν φαίνεται ὅτι ἐξησθένησε κάπως, κατόπιν τῶν ἀλλεπαλλήλων ἐπιθέσεων τῶν κυβερνητικῶν.

Ἐκ Μαδρίτης ἀγγέλλεται ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Ἀθάνια, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Νἐγκρὶν καὶ τινων ὑπουργῶν, ἐπεσκέφθη τὴν πόλιν καὶ κατόπιν, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Μιάχα, ἐπεθεώρησε τὰς περὶ τὴν Μαδρίτην θέσεις τῶν κυβερνητικῶν. Ἐπιστρέψας κατόπιν ἐντὸς τῆς πολιορκουμένης πόλεως, ἐδέχθη ἐντὸς τοῦ δημαρχείου διαφόρους ἐπιτροπὰς καὶ εἶτα ἐξεφώνησε λόγον, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐξέφρασε τὰ συγχαρητήριά του πρὸς τοὺς κατοίκους τῆς Μαδρίτης, διὰ τὸν ὑπ' αὐτῶν ἐπιδειχθέντα ἡρωϊσμόν, τονίσας ὅτι ἔμεινε ἀπολύτως ἱκανοποιημένος ἐκ τῆς ἐπιθεωρήσεως ἣν ἔκαμε.

Ἐκ Λονδίνου ἐτηλεγραφήθη σήμερον ἡ πληροφορία καθ' ἣν τὸ ἀγγλικὸν ἀτμόπλοιον «Καρντιουμ», τὸ ὁποῖον κατηυθύνετο ἐξ Ἴμπιθας τῶν Βαλεαρίδων εἰς Ἀλικάντην, ἐβομβαρδίσθη ὑπὸ ἀεροπλάνου ἀγνώστου ἐθνικότητος, χωρὶς ὅμως νὰ ὑποστῇ μεγάλας ζημίας.

Ἀργότερον ὅμως, ἕτερον τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου ἀναφέρει ὅτι ἡ ἐκ Βαρκελώνης προελθοῦσα εἴδησις, ὅτι τὸ ἀτμόπλοιον «Κάρντιουμ» ὑπέστη ἐπίθεσιν, εἶνε ἀνακριβής. Ὁ πλοίαρχος ἀνήγγειλε μόνον ὅτι ὕποπτον ἀεροπλάνον ἵπτατο ὑπεράνω τοῦ σκάφους του.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΓΓΛΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

Εἰς τὸ τελευταῖον φύλλον τοῦ Λονδινίου «Παρατηρητοῦ» δημοσιεύονται ἐντυπώσεις τοῦ ἐπισμηναγοῦ τῆς βρεταννικῆς ἀεροπορίας κ. Τζαίημς, ὁ ὁποῖος, ἀφοῦ περιώδευσεν ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν Ἱσπανίαν, ἐπέστρεψε τώρα ἐν Ἀγγλίᾳ. Μεταξὺ ἄλλων, ὁ Ἄγγλος ἀξιωματικὸς γράφει:

«Ἐπὶ τοῦ ἀπεράντου ἱσπανικοῦ μετώπου, 400—500.000 ἀνδρῶν μάχονται ἐξ ἑκάστης πλευρᾶς. Μεταξὺ ἄλλων, ἐπεσκέφθην καὶ τὸ μέτωπον τῶν Ἀστουριῶν, ὅπου διεπίστωσα πραγματικὴν ὅσον καὶ ἔκδηλον ἱκανοποίησιν τοῦ ἀστικοῦ καὶ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ ἐκ τῆς καταλήψεως τῆς ἐπαρχίας των ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο. Συνωμίλησα καὶ μὲ μερικοὺς αἰχμαλώτους, οἱ ὁποῖοι εἰργάζοντο, ὑπὸ φρούρησιν, εἰς ἔργα ὁδοποιΐας, καὶ μοῦ εἶπαν ὅτι προτιμοῦν τὴν παροῦσαν κατάστασίν των ἀπὸ τὴν προγενεστέραν, ὅτι τρέφονται τώρα καλῶς καὶ ταλαιπωροῦνται πολὺ ὀλιγώτερον κατὰ τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν διὰ [illegible] ἐπολέμουν κατὰ τῶν ἐθνικιστῶν.

Εἰς τὰς νεοκαταληφθείσας [illegible] λειτουργοῦν στρατοδικεῖα, τῶν ὁποίων παρηκολούθησα ἀρκετὰς συνεδριάσεις. Αἱ ὑποθέσεις ἐξετάζονται λεπτομερῶς μὲ μεγάλην προσοχὴν καὶ ἀμεροληψίαν. Ἤκουσα [illegible] μόσιον κατήγορον νὰ λέγῃ ἐν [illegible] τῆς συνεδριάσεως τὰ ἑξῆς:

«Ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἀπεφάσισεν ὅπως τὸ φέρειν ὅπλα διὰ τὴν ὑποστήριξιν ἑνὸς πολιτικοῦ [illegible] δους μὴ θεωρῆται ἔγκλημα. [illegible] πρόκειται νὰ καταδικασθῇ [illegible] ἐπὶ τοιαύτῃ κατηγορίᾳ. Ἀσχο[illegible] μεθα μόνον μὲ ἄτομα τὰ ὁποῖα ἔπραξαν ἐγκλήματα κοινοῦ [illegible] κοῦ δικαίου διὰ τὰ ὁποῖα καὶ [illegible] γοροῦνται». Ἐν συνεχείᾳ ὁ [illegible] γλος ἀξιωματικὸς παραθέτει [illegible] λογισμὸν τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ [illegible] Σαντάντερ διεξαχθεισῶν δικῶν [illegible] τὰ τοὺς μῆνας Σεπτέμβριον καὶ Ὀκτώβριον. Κατὰ τὸν ἀπολογισμὸν αὐτὸν ὑπεβλήθησαν κατὰ τὴν [illegible] τέρω περίοδον 5.329 καταγγελίαι ἐκ τῶν ὁποίων ἐξεδικάσθησαν 1.5[illegible] ὑποθέσεις. ἀνεβλήθησαν 804, ἐξεδόθησαν 156 ἀθωωτικαὶ ἀποφάσεις, 392 καταδίκαι εἰς ποινὰς φυλακίσεως καὶ 214 θανατικαὶ καταδίκαι ἐκ τῶν ὁποίων 42 ἐξετελέσθησαν, [illegible] δὲ ἀνεβλήθησαν.

Ἀναφέρει κατόπιν ὁ κ. Τζαίημς τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὸ μέτωπον τῆς Μαδρίτης. «Τὸ μέτωπον τοῦτο, λέγει, παρουσιάζει πλείστας ἀναλογίας μὲ τὸ μέτωπον τοῦ Ὑπρ κατὰ τὸν Μεγάλον Πόλεμον, ἂν καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ποσοῦ καὶ βάρους ριπτομένων βομβῶν ἡ Μαδρίτη ὑπερέχει κατὰ πολύ. Ὁπωσδήποτε, ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ παρατηρήσῃ ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐκρήξεων τῶν ὀβίδων, ὅτι τὰ προσόντα τὰ ὁποῖα παρουσίαζεν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς τὸ ἀργιλῶδες ὑγρὸν ἔδαφος τῆς Φλάνδρας, δὲν ἐξετιμήθησαν τότε ὅσον ἔπρεπε. Ἐντύπωσιν ἐπίσης προκαλεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι ὄπισθεν τῶν γραμμῶν δὲν ὑπάρχει τίποτε σχεδόν. Τὰ στρατεύματα «ζοῦν» εἰς τὰς γραμμάς. Οὔτε ἐναλλάσσονται, οὔτε μετακινοῦνται, καὶ ὅταν δὲν διεξάγωνται ἐπιχειρήσεις, ὁλόκληρος ἡ περὶ τὴν Μαδρίτην περιοχὴ δίδει ὄψιν στρατοπέδου, χωρὶς τίποτε πλὴν τῶν ἐρειπίων νὰ δείχνῃ ὅτι ἐκεῖ, ὀλίγας ἡμέρας πρότερον διεξήγοντο μάχαι φονικώταται. Δὲν ἐνθυμοῦμαι οὐδένα ἀπολύτως τομέα τοῦ βρεταννικοῦ Δυτικοῦ μετώπου κατὰ τὸ 1917 ἢ τὸ 1918 ἤρεμον καὶ σιωπηλὸν τόσον, ὅσον ἦτο ὁ τομεὺς τῆς Μαδρίτης κατὰ τὰς δύο φορὰς καθ' ἃς τὸν ἐπεσκέφθην. Ἐπισκεπτόμενος κανεὶς τὰ δύο ὀχυρωματικὰ ἔργα τῶν δύο ἀντιπάλων εὑρίσκει ἐκεῖ ὅλων τῶν εἰδῶν τὰ ὅπλα, πλὴν βαρέων πυροβόλων, τὰ ὁποῖα ἀπουσιάζουν σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ ὅλα τὰ ἱσπανικὰ μέτωπα. Ὀρειβατικὰ πυροβόλα καὶ ἰδίως μυδραλλιοβόλα εὑρίσκονται ἐν ἀφθονίᾳ, δίδουν ὅμως ἐκ πρώτης ὄψεως τὴν ἐντύπωσιν ὅτι εἶνε ὀλίγα καὶ τοῦτο διότι ἔχουν κατανεμηθῆ ἐπὶ ἑνὸς μετώπου ἐκτάσεως 1.200 μιλίων. Ἐν τῷ μεταξύ, ἀπὸ τῶν χαρακωμάτων τῶν ἐθνικιστῶν, τὰς ἡμέρας καθ' ἃς ἐπικρατεῖ ἡσυχία, ἠμπορεῖ νὰ παρακολουθῇ κανεὶς πολίτας βαδίζοντας ἀμερίμνως εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς Μαδρίτης, εἰς ἀπόστασιν 800—1000 μόλις μέτρων...

Ἐκ Βαρκελώνης ἀγγέλλεται ὅτι ὁ τέως ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης τῆς κυβερνήσεως τῆς Βαλένθιας Ἀλβάρο Ἀλμπορνόθ, ἀνεχώρησεν ἐκ Βαρκελώνης διὰ Χάγην μὲ εἰδικὴν ἀποστολὴν ἐκ μέρους τῆς ἐρυθρᾶς ἱσπανικῆς κυβερνήσεως. Εἰς τοὺς ἐν Βαρκελώνῃ ἐπισήμους κύκλους τηρεῖται ἀπόλυτος σιγὴ πρὸς τοὺς σκοποὺς τῆς ἀποστολῆς ταύτης.

Τὸ αἱματηρὸν αἴνιγμα τῆς κινεζικῆς κοσμουπόλεως

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

των κάθε καλύβην τοῦ Τσαπέϊ καὶ κάθε τετραγωνικὸν μέτρον τοῦ Πουτοὺνγκ καὶ τοῦ Ναντάο;

Τὸ αἴνιγμα τοῦτο μόνον ἡ γνῶσις τῆς πολυπλόκου νοοτροπίας τῶν Ἀνατολιτῶν δύναται νὰ λύσῃ. Οἱ φόνοι, οἱ ὁποῖοι μετέτρεψαν τὴν Σαγγάην εἰς ἕνα τεράστιον σφαγεῖον ὀφείλονται εἰς λόγους καὶ παράγοντας ψυχολογικούς. Οἱ στρατιωτικοὶ ἐμπειρογνώμονες τῆς κυβερνήσεως τοῦ Νανκὶν γνωρίζουν καλῶς ὅτι ἡ ἀπέραντος ἐνδοχώρα τῆς Κίνας προσφέρει εἰς τὸν στρατὸν τοῦ Τσὰνγκ Κάϊ Σὲκ δυνατότητας ἀμύνης τόσον μεγάλας ὅσον — ἂν ὄχι περισσότερον — καὶ αἱ χιονοσκεπεῖς στέππαι τῆς Ρωσίας. Ἂν συγκατετέθησαν εἰς τεραστίας θυσίας διὰ νὰ ἐπιβραδύνουν μίαν ταχεῖαν ἰαπωνικὴν νίκην εἰς τὴν Σαγγάην, τὸ ἔπραξαν διότι θέλουν νὰ διαψεύσουν κατὰ τρόπον ὁριστικὸν καὶ κατηγορηματικὸν τὰς φήμας, καθ' ἅς, τὸ 1932, τὸ Νανκὶν παρέδωσεν ἑκουσίως τὴν Σαγγάην καὶ τὴν περίφημον 19ην στρατιὰν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Ἰαπώνων.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς Ἰάπωνας, φαίνεται πιθανώτατον ὅτι ὑπολογισμοὶ «διαφημιστικῆς» φύσεως ἐπηρέασαν τὴν ἀπόφασιν τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου, ὅταν τοῦτο ἐξαπέλυσε μίαν ἐπίθεσιν μεγάλης ἐκτάσεως κατὰ τῆς Σαγγάης. Ὅπως ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἐν Ἀμερικῇ, οὕτω καὶ ἐν Κίνᾳ καὶ Ἰαπωνίᾳ, ἡ πλειονότης τῆς κοινῆς γνώμης ἐμφορεῖται ἀπὸ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ τύχη τῆς Σαγγάης εἶνε ἀχωρίστως συνδεδεμένη πρὸς τὴν τύχην τοῦ Οὐρανίου κράτους. Ἀφ' ἑτέρου, διὰ μιᾶς κεραυνοβόλου ἐπιθέσεως οἱ Ἰάπωνες ἐπεθύμουν νὰ σβήσουν τὴν δυσάρεστον ἀνάμνησιν τῶν μαχῶν τοῦ Τσαπέϊ κατὰ τὸ 1932, μαχῶν αἱ ὁποῖαι ἀπέδειξαν, ἐνώπιον ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου, ὅτι ὁ κινεζικὸς στρατὸς πολὺ ἀπεῖχεν ἀπὸ τοῦ νὰ ἀποτελῆται ἐκ συμμοριῶν ληστῶν, κλεπτῶν καὶ ἀνθρώπων ἐκτὸς νόμου, τῶν ὁποίων αἱ περιπέτειαι, ἄλλοτε τραγικαὶ καὶ ἄλλοτε κωμικαί, διεσκέδαζον ἢ ἀνεστάτωναν τὴν κοινὴν γνώμην τῶν δύο ἡμισφαιρίων.

Ὡς πρὸς τὴν καθαρῶς στρατιωτικὴν πλευρὰν τοῦ σινοϊαπωνικοῦ πολέμου, ἡ ἀρχικὴ ταυτόχρονος ἐπίθεσις κατὰ τοῦ Πεκίνου καὶ τοῦ Τιεντσίν, ἀποδεικνύει κατὰ τρόπον ἀναμφισβήτητον ὅτι οἱ Ἰάπωνες θὰ ἐπιδιώξουν νὰ κανονίσουν τοὺς λογαριασμούς των μὲ τὸν κινεζικὸν στρατόν, κατὰ μῆκος τῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν ἐκ βορρᾶ πρὸς νότον καὶ νοτιοδυσμάς. Ἡ κατοχὴ τῆς βορειοδυτικῆς γραμμῆς θὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσίν των τὰς ἐπαρχίας τοῦ Σενσὶ καὶ τοῦ Σεϊγιουάν, ἐνῷ ἡ κυριαρχία των ἐπὶ τῶν γραμμῶν τοῦ νότου θὰ στερήσῃ τὰς ἐπαρχίας τοῦ Χουὰν καὶ τοῦ [illegible] τοὺνγκ ἀπὸ κάθε δυνατότητα [illegible] νης. Πρέπει λοιπὸν νὰ προβλέψωμεν μακρᾶς διαρκείας ἐκστρατείαν, [illegible] τὸς ἂν αἱ διαπραγματεύσεις [illegible] ξὺ Νανκὶν καὶ Τόκιο— αἱ [illegible] παρὰ τὰς περὶ τοῦ ἀντιθέτου [illegible] βαιώσεις τῶν ἀνακοινωθέντων, [illegible] δέποτε διεκόπησαν ἀπὸ τῆς [illegible] τοῦ ἐπεισοδίου τοῦ Λιουκουτσιάο, φέρουν ἀποτελέσματα τὰ ὁποῖα [illegible] δύνανται νὰ τὰ ἀποδεχθοῦν καὶ τὰ δύο μέρη.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παραχωροῦνται ἐκ νέου δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ [illegible] πλώματος Εὑρεσιτεχνίας ὑπ' ἀριθ. 2979 τῆς 9ης Νοεμβρίου 1929 [illegible] ρῶντος «ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΕΙΣ [illegible] ΒΛΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑ ΠΤΕΡΩΤΗΣ ΟΥΡΑΣ», καὶ ἐκδοθέντος ἐπ' ὀνόματι τοῦ κ. EDGAR WILLIAM BRANDT, βιομηχάνου, κατοίκου Παρισίων (Γαλλίας).

Πληροφορίαι Διεθνὲς Γραφεῖον Εὑρεσιτεχνιῶν Π. Δ. Θεοδωρίδου, ὁδὸς Σταδίου 4, Μέγαρον Μετοχικοῦ.

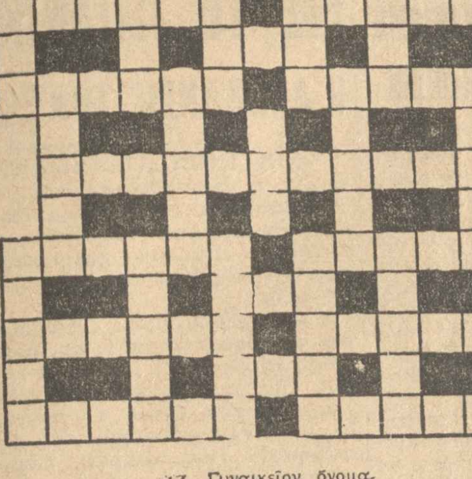
ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ
ΕΝΤΟΣ 8 ΜΗΝΩΝ
ὑπ' ἀρίστου εἰδικοῦ καθηγητοῦ [illegible] μακρὰν πεῖραν διδασκαλίας [illegible] ροχον σύστημα ταχίστης ἐκμαθήσεως [illegible] ὡς τοῦ συνδιαλέγεσθαι μὲ [illegible] στον προφοράν. 300 καὶ πλέον [illegible] στήμονες καὶ 400 σπουδασταὶ [illegible] Ἀνωτ. Κρατ. Σχολῶν ἐδιδάχθησαν παρ' ἡμῖν τὴν Γαλλικήν.
Φροντιστήριον Ξένων Γλωσσῶν
Σταδίου 10.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΚΑΙ
3 ΚΑΤΟΙΚΙΑΙ
ΝΕΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ
ΑΙΟΛΟΥ, μεταξὺ 43—45
Πληροφορίαι: Γραφεῖα [illegible] νέτ, Καρόρη 4.

ΓΕΩΡΓ. ΚΙΝΙΝΗΣ, δικηγόρος, Ἀκαδημίας 80. Τηλέφ. 23-745.

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

244



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Σουλτανᾶτον τῆς Ἀσίας. Εὐπείθεια.
2. Μουσικὴ νότα.
3. Ποταμὸς τῆς Ἠπείρου καὶ ὄνομα καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου. Ὅ,τι εἶνε οἱ βρόμοι μας κατόπιν ραγδαίας βροχοί.
4. Μόρ. ἀρνητ. τῆς ἀρχ. ἑλληνικῆς.
5. Σωματικὴ εὐεξία (αἰτ.). Νομὸς τῆς Πελοποννήσου.
7. Ἀποτελοῦν γνώμονα τῆς εἰς πολιτισμὸν προόδου μιᾶς χώρας. 9. Διὰ τὸ ρεῦμα δίδεται ὑπὸ τῆς Πάουερ. Τὸ πρὸ τοῦ κυρίως ναοῦ μέρος.
10. Βιβλικὸν πρόσωπον.
11. Χόρτον. Ὁ λόγος δι' ὃν συμβαίνει τι (αἰτ.).
12. Ὄρος τῆς Εὐβοίας.
13. Ὁ.... τῶν θεῶν ἦτο ὁ Ζεύς. Γνωστὴ διὰ τὸν καφέ, τῆς πόλις τῆς Βραζιλίας.

Καθέτως:

1. Κάλυμμα τῆς κεφαλῆς (γεν.). Δημοκρατία τῆς Ν. Ἀμερικῆς.
2. Ἐπιπολαία, ἄστοχος πρᾶξις (δημ.).
4. Ὅρος τοῦ πόκερ. Χαρτοπαίγνιον ἐμφανισθὲν τὸ πρῶτον ἐν Ἀγγλίᾳ.
5. Ὑπέρτατον ὂν τῶν Μουσουλμάνων.
6. Φιγούρα τῶν χαρτιῶν (αἰτ.). Οὐράνιον σῶμα.
7. Σύνδεσμος (ἀρχαϊζ.).
8. Γαύγισμα. Κάμνει τὸν παλληκαρᾶ.
9. Λέγεται καὶ στάμνα.
10. Ἐρωτημ. μόριον. Ἀποφθεγματικὴ φράσις.
12. Γυναικεῖον ὄνομα.
13. Πλανήτης. Ἄγνωστος, ἀλλοεθνής.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1. Ἀβάσιμα. 2. Πεῖρα. 3. Ἀρκοῦδα. 4. Θεούς. 5. Καμπαρέ. 7. Ὀκαρίνα. 8. Ὑετός. 9. Μέλισσα. 10. Σκάκι. 11. Ἀφασίαν.

Καθέτως: 1. Κορυτσᾶ. 2. Βορρᾶ. 3. Μυστρᾶς. 4. Σνόμπ. 5. Ἀνοσμία. 7. Ἀπάθεια. 8. Ροιάς. 9. Πιρούνι. 10. Νύστα. 11. Ναυσικᾶ.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ, 18)11)37 Ὥρα Ἀθηνῶν

Τὴν 5 μ. μ. ὁ σταθμὸς τῆς Φραγκφούρτης μεταδίδει ἀποσπάσματα ἀπὸ ὄπερες τῶν Βάγνερ, Μόζαρτ, Βέρντι, Πουτσίνι κ. ἄ. Τὴν ἰδίαν ὥραν καὶ ἡ Λειψία μὲ ἀνάλογα ἔργα. Τὴν 6.15' ὁ σταθμὸς τῆς Βιέννης μεταδίδει ἐνδιαφέρουσαν συναυλίαν διὰ πιάνο. Τὴν 8.15' μ. μ. αἱ Βρυξέλλαι μεταδίδουν ἐνδιαφέρουσαν συμφωνικὴν συναυλίαν (Μόζαρτ, Σοῦμπερτ κ. ἄ.). Τὴν 10.15' μ. μ. Α. Τὸ Λονδῖνον μεταδίδει ἀπὸ τὸ Κουὴν'ς Χὼλλ συμφωνίαν τοῦ Χάϋδν καὶ ἄλλας συνθέσεις. Β. Βουδαπέστη. Ὁ κ. Ντονάνυϊ ἐκτελεῖ εἰς τὸ πιάνο συνθέσεις τοῦ Μπετόβεν. Τὴν 11.05' μ. μ. ἐπίσης ἀπὸ τῆς Βουδαπέστης συναυλία μὲ συνθέσεις γνωστῶν μουσικοσυνθετῶν.

⁂

Εἰδήσεις μεταδίδουν: Γαλλιστί, οἱ σταθμοὶ Παρὶ-Ράντιο τὴν 11.30' μ.μ. καὶ τὴν 1.45' π.μ. τῆς 19)11)37, Παρὶ-Π.Τ.Τ. τὴν 0.30' π.μ. καὶ τὴν 1.30' π.μ. 19)11)37, Στρασβοῦργον τὴν 9 μ.μ. Ἀγγλιστὶ τὸ Λονδῖνον τὴν 9 μ.μ. καὶ 0.20' π.μ. τῆς 19)11)37. Γερμανιστὶ ὅλοι οἱ γερμανικοὶ σταθμοί, τὴν 8 καὶ 11 μ.μ. καὶ ἡ Βιέννη τὴν 3 καὶ 8 καὶ 11.10' μ.μ.

⁂

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 200 μ. 1500) 5.15' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ σόλο πιάνου: Φρανσκεστάϊν: Σερενάτα, Μπάχ: Κονσέρτο εἰς μὶ ἐλ. διὰ δυο πιανα. Οὐΐλλιαμς: Λονδρέζικη συμφωνία. 7 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.40' μ. μ. συναυλία ὀρχήστρας μὲ χορῳδία. Φίλιππς: Εἰσαγωγὴ ἀπὸ τὸν «Κάρολον Β'». Βουντγκάτε: Ρωμάνς. Μοζάρτ: Κοντσέρτο. Ντ' Ἐρλάγγερ: Τεμάχια ἀπὸ τὴν «Σαπφώ». Ἀουστὶν: Χοροί. Φεστιβὰλ Πουρσελλ: Τρίο-σονάτα ὑπ' ἀριθ. 4 εἰς φὰ μεῖζ. Δύο ντουέτα, Τρίο-σονάτα ὑπ' ἀριθ. 10 εἰς ρὲ μεῖζ. 10 μ. μ. Τραγούδια, χορῳδία καὶ συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 10.20' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 0.20' π.μ. Στρατιωτικὴ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 1.15' π.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1.30' π.μ. Δίσκοι.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904 μ. 332). 5 μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 7. μ. μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.10' μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 9.40. μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.30' μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.15' μ.μ. Μουσικὴ μανδολίνων. 6.10' μ. μ. «Ἡ ὡραία μυλωνοῦ» τοῦ Σοῦμπερτ. 1ον μέρος. 8.30' μ.μ. Πολωνικὴ μουσικὴ διὰ πιανο, Ἔλσνερ: Σονάτα εἰς μὶ μεῖζ. Κουρπίνσκι: Βαριασιόν. 9 μ. μ. Συνθέσεις Στράους: Ἴδε Βιέννην. 11 μ.μ. Φεστιβὰλ Συσμανόφσκι: ἀπὸ τὸ Ὠδεῖον.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437). 6.30' μ.μ. Λαϊκὴ μουσική: 6.40' Λαϊκὰ τραγούδια. 7 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 9 μ.μ. Φεστιβὰλ Τσαϊκόφσκι: 10.30' μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 11.20' μ.μ. Εὔθυμος μουσική.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 6 μ.μ. Τρίο διὰ πιάνο, βιολὶ καὶ βιολονσέλλο. 7 μ.μ. Διάφοροι συνθέσεις διαφόρων συνθετῶν. 9.10' μ.μ. Χοροί. 11.30' μ.μ. Μετάδοσις ἀπὸ τὸν πομπὸν τῆς Στουτγάρτης.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556 μ. 540). 5.30' μ.μ. Δίσκοι. 6 μ.μ. Συναυλίαι ὀρχήστρας καὶ σόλα. 7 μ.μ. Δίσκοι. 7.30' μ. μ. Δίσκοι. 9.05' μ.μ. Κοντσέρτο. 10.50' μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592 μ. 506). 6.15' μ. μ. Μουσικὴ πιάνου. Ἐκτελεστὴς ὁ κ. Ἀλέξανδρος Τσερέπνιν. Συνθέσεις τοῦ ἰδίου καὶ ἄλλων. 8.30' μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις τοῦ Στράους ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ι. Στράους, ἐγγονοῦ. Εἰσαγωγὴ εἰς «Ἡ εὔθυμος χήρα». Ἰντερμέτζο ἀπὸ «1001 Νύκτες». Εἰσαγωγὴ καὶ ἀποσπάσματα ἀπὸ τὴν «Νυκτερίδα». Ραντέτσκυ: Μὰρς καὶ διάφορα ἄλλα βάλς. 10.40' μ.μ. Εὐχάριστος μουσική. 11.30' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.30' μ.μ. Δίσκοι. 7.35' μ.μ. Μουσικὴ διὰ φλάουτο. 8.15' μ.μ. Οὐγγαρέζικα τραγούδια. 10.15' μ.μ. Σονάται τοῦ Μπετόβεν διὰ πιάνο. Ἐκτελεστὴς ὁ κ. Ντονάνυϊ, (Σονάται εἰς μὶ διεσ. μεῖζ., ντὸ ὕφ. ἐλ. Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος.) 11.05' μ. μ. Στρατιωτικὴ μουσική. Μπουαλντιέ: Εἰσαγωγὴ εἰς «Ἰωάννης ἀπὸ τὸ Παρίσι». Σοφιντζέτι: Οὐγγρικὴ σουΐτα ἀριθ. 2. Σοπέν: Πολοναὶζ εἰς λὰ μεῖζ. Λίστ: «Καλπασμός». Φαμπριάνι: Ἐμβατήριον Βενέτσια. 0.15' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 5 μ.μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Δίσκοι. 8.35' μ. μ. Τραγούδια 9.10' μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Μπάχ: Συμφωνία, Μπράμς: Κονσέρτο διὰ βιολὶ καὶ βιολονσέλλο. 10.45' μ.μ. Εὔθυμος μουσική.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620 μ. 484). 7 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 8.15' μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ συμφωνικὴ χορῳδία. Μόζαρτ: Εἰσαγωγὴ ἀπὸ τὸ «Κόζι φὰν. τοῦτε». Σοῦμπερτ: Στιγμαί. Σοῦμπερτ—Μπερτέ: Ποτπουρί, ἀπὸ «Τὸ σπίτι τῶν τριῶν κοριτσιῶν». Σοῦμπερτ: Τραγούδια. Ι. Στράους: Πρωϊνὰ φύλλα. 9.15' μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ χορῳδία. Μέντελσον: Εἰσαγωγή. Ντεζόνκερ: ἐκ τοῦ «Δὸν Κιχώτης». Ντβόρζακ: Σλαβικὴ ραψῳδία εἰς σόλ, μεῖζ. 10.30' μ.μ. Καμπαρέ. 11.15' μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ χορῳδία. 0.10' π.μ. Κοντσέρτο μὲ σολίστ.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785 μ. 382). 5 μ. μ. Βέρντι: Θριαμβευτικὸν ἐμβατήριον ἀπὸ τὴν «Ἀΐντα». Κουννέκε: Ρωμαντικὴ εἰσαγωγή. Ζάντερ: Νορβηγικὰ τεμάχια. Βέρντι: Φανταιζὶ ἀπὸ τὴν «Τραβιάτα» Σουπέ. Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν «Ὡραίαν Γαλάτεια». Γκρονόσταϋ: Ρουμανικὰ τραγούδια. Ι. Στράους: Μελῳδίαι ἀπὸ τὸν «Τσιγγάνον Βαρῶνον». 7.20' μ.μ. Διάφορα τραγούδια τοῦ Σοῦμπερτ. 8.10' μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 9 μ.μ. Ἐμβατήρια καὶ χοροί. 9.45' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.30' μ.μ. Χοροί.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 5.15' μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 6.15' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.30' μ.μ. Μουσικὴ ἀρμονίου. 10.15' μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία ἀπὸ τὸ Κουὴν'ς Χὼλλ. Χάϋδν: Συμφωνία εἰς σὶ ὕφ. μεῖζ. ἀριθ. 102. Ἔλγκαρ: Εἰσαγωγὴ καὶ ἀλλέγγρο διὰ κουαρτέττο ἐγχόρδων. Ντέλιους: Ραψῳδία Ραχμανίνωφ: Συμφωνία εἰς λὰ ἐλ. 0.45' π. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1.40' π.μ. Τραγούδια τῶν συνθετῶν Μπράμς, Σοῦμπερτ κ. ἄ.

ΛΥΩΝ (κχ. 648 μ. 463). 7 μ.μ. Δίσκοι. 7.45' μ.μ. Τραγούδια. 9 μ.μ. Δίσκοι. 10.30' μ.μ. Ὀπερέττες.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15' μ.μ. Συναυλία διὰ βιολονσέλλο καὶ πιάνο. 9.30' μ.μ. Ποικίλη μουσική. 11.15' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 536 μ. 560). 6.15' μ.μ. Ἄριες καὶ ντουέττα. 8 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.30' μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. «Μεφιστοφελῆς», ὄπερα τοῦ Μπόϊτο ἐκ τοῦ κρατικοῦ θεάτρου τῆς Βολωνίας.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 1059 μ. 283). Εἰς τὰς 8.53 μ. μ. μετάδοσις διὰ τὴν Ἑλλάδα.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 7.15' μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 8.30' μ.μ. Κοντσέρτο Στράους. δ)σις τοῦ κ. Ι. Στράους, ἐγγονοῦ. Ἴδε Βιέννην. 11.20' μ. μ. Ἔγχορδα. Κουαρτέττο εἰς μί, δίεσις ἐλ. τοῦ Μπετόβεν. 12 π.μ. Μετάδοσις ἀπὸ τὸν πομπὸν τῆς Στουτγάρτης.

ΠΑΡΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 6 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 6.45' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.30' μ.μ Μουσικὴ ἀρμονίου 10 μ.μ. Βαριετέ. 0.45' π.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 6 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 10.15' μ.μ. Δίσκοι. 10.30' μ.μ. «Τὸ κυανοῦν δάσος», ὄπερα τοῦ Ὀμπέρ. 0.30' π.μ. Δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638 μ. 470). 8.30' μ.μ. «Γενοῦφα», ὄπερα τοῦ Γιανάσεκ. 11.35' Κουαρτέττο δι' ἔγχορδα ὄργανα εἰς σὶ ὕφ. μεῖζ. τοῦ Σοῦμπερτ.

ΣΤΟΥΤΓΚΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 5 μ.μ. Συναυλία. Συνθέσεις Ἄνταμ (Εἰσαγωγὴ εἰς «ὁ Βασίλισσα διὰ μίαν ἡμέραν»). Μπουλανζέ: (Σερενάτα). Κοὺστ (Ραψῳδία). Κέστερ: (Ἰντερμέτζο) κ. ἄ. 7 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9.15' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.15' μ. μ. Χάϋδν: Κουαρτέττο ἐγχόρδων ὀργάνων εἰς φὰ, μεῖζ. Σοῦμπερτ: Κουαρτέττο ἐγχόρδων ὀργάνων εἰς λά, ἐλ. 11.30' μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 1 π.μ. Ἀπὸ τὶς ὄπερες τοῦ Μόζαρτ. «Κοζὶ φὰν τοῦτε». Εἰσαγωγὴ «Οἱ γάμοι τοῦ Φιγγαρῶ». Εἰσαγωγὴ «Ὁ μαγεμένος αὐλός». «Δὸν Τζιοβάνι». «Τίτους» Εἰσαγωγή.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 7.45' μ.μ. Δίσκοι. 8.30' μ.μ. Μουσικὴ ἀρμονίου. 9.30' μ.μ. Δίσκοι. 10.30' μ. μ. Εὔθυμος μουσική.

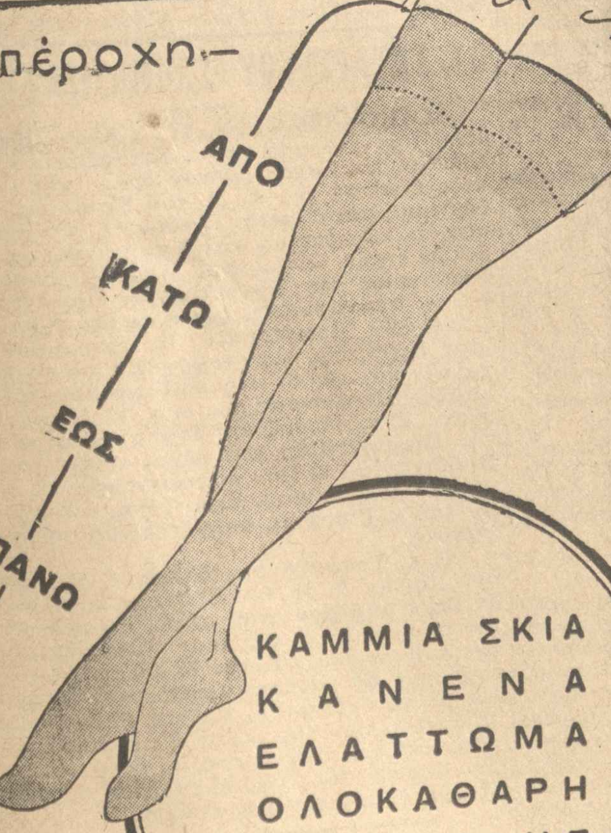
ΣΩΤΤΑΝΣ (κχ. 677, μ. 443). 7.15' μ.μ. Δίσκοι. 8.30' μ.μ. Δίσκοι. 9.30' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ χορῳδία

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (κχ. 913, μ. 329). 8 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.40' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 0.15' π.μ. Ἀγγλικὴ μουσική. 1.15' π.μ. Ἐμβατήρια. 1.35' π. μ. Καμπαρέ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 5 μ.μ. Συναυλία, τῇ συμπράξει τῶν σολίστ καὶ τῆς ὀρχήστρας τοῦ γερμανικοῦ θεάτρου τοῦ Βίσμπαντεν. Συνθέσεις: Βάγνερ: Τὸ δεύτερον μέρος τοῦ «Λόεγγριν». Μόζαρτ: Ἄρια ἀπὸ «ὁ Μαγεμένος αὐλός». Βέρντι: Ἄριες ἀπὸ τὸν «Ριγγολέττο». Βέρντι: Ἄριες ἀπὸ τὴν «Ἀΐντα». Πουτσίνι: Ἄριες ἀπὸ τὴν «Μποέμ» κ. ἄ. 8.10' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9 Εὔθυμος μουσική. Στράους: Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν «Μιὰ βραδυὰ εἰς τὴν Βενετίαν». Χάϋδν: Σερενάτα. Λεχάρ: Ποτπουρὶ ἀπὸ «Παγγανίνι». 10.15' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.30' μ. μ. Μετάδοσις ἀπὸ τὸν πομπὸν τῆς Στουτγάρδης. 1 π.μ. Ἴδε ἐπίσης Στουτγάρδην.

ΧΙΛΒΕΡΣΟΥΜ (κχ. 160, μ. 1875). 5.10' μ.μ. Δίσκοι. 6.55' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ δίσκοι. 9.55' μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ χορῳδία. 0.40' μ.μ. Δίσκοι.

ΕΠΙΠΛΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
Καὶ μὲ τοὺς καλυτέρους ὅρους ΜΟΝΟΝ στὴν ὁδὸν Γεωργίου Σταύρου 6, Μέγαρον Καψῆ εἰς τὸ βάθος. Μαυρομμάτης.



Η ΕΝΟΡΙΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑ ΤΟΥ ΕΝ ΛΑΛΟΥΚΑ ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΓΙΑ ΒΑΡΒΑΡΑ

Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ κατασκευὴ τῆς ἐκ σκυροδέματος ἐπικαλύψεως τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίας Βαρβάρας ἐν Λάλουκα ἐπαρχίας Ἄργους ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μελέτης τῆς ὑπὸ τοῦ μηχανικοῦ Ἀριστείδου Καπαγιαννίδη συνταχθείσης καὶ τῶν ὅρων τῶν οἰκείων συγγραφῶν ὑποχρεώσεων ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προσερχόμενοι παρὰ τῇ Ἐπιτροπείᾳ ἐν Λάλουκα.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Λάλουκα καὶ ἐν τῷ κοινοτικῷ καταστήματι τὴν 5ην Δεκεμβρίου 1937, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐνώπιον τῆς Ἐνοριακῆς Ἐπιτροπείας.

Προϋπολογιζομένη δαπάνη δρχ. 320.000 τριακόσιαι εἴκοσι χιλιάδες. Ἐγγύησις εἰς γραμμάτιον τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων δραχμαὶ 30.000.

Ἐν Λάλουκα, τῇ 10ῃ Νοεμβρίου 1937.

Ὁ Πρόεδρος
τῆς Ἐνοριακῆς Ἐπιτροπῆς
Γ. ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΜΟΙΒΗ ΔΡΑΧΜΩΝ 2.000

Ἐχάθη τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν 14ην Νοεμβρίου περὶ τὰς 3 ½ μ. μ. εἰς τὸν ἀνήφορον τῆς Κάζας, ὅπλον κυνηγετικὸν ὀπισθογεμὲς μὲ πετεινούς, μὲ τὸ κλειδὶ στὴν μπάντα.

Πρόκειται περὶ οἰκογενειακοῦ κειμηλίου καὶ παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν νὰ τὸ φέρῃ εἰς τὴν ὁδὸν Κερασοῦντος 1 καὶ ἀμειφθήσεται μὲ δρχ. 2.000.

ΕΝΤΕΡΟΚΟΛΙΤΙΔΕΣ
ΕΛΚΗ ΣΤΟΜΑΧΟΥ
ΔΥΣΠΕΨΙΑΙ
Εἰδικότητες ἰατροῦ κ. Α. ΚΑΛΛΙΒΩΚΑ, Στουρνάρα 31. Τηλέφωνον 24-769.

ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ καινουργής, παραδοτέα, ἐξαιρετικῆς κατασκευῆς, δωμάτια 5, χώλλ, λουτρὸν κτλ., ἀξίας 425 χιλ., θυσιάζεται φίξ, 375 χιλ. Ὁδὸς Εὐγ. Καραβία 35, Τρὰμ Πατησίων, — Ἀχαρνῶν.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 1) Σπανίας τέχνης Κινεζικὸν βάζον, διακοσίων περίπου ἐτῶν, ὕψους 1.40 μ. 2) Σερβὶς φαγητοῦ, σὲβρ μεγίστης καλλιτεχνικῆς καὶ ἱστορικῆς ἀξίας. 3) Μεγάλος χρυσοποίκιλτος καθρέπτης, κατάλληλος διὰ σαλὸν στὺλ Λουδοβίκου 15ου ἢ διὰ χὼλ ξενοδοχείου. 4) Ἐλαιογραφία τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου εἰς φυσικὸν μέγεθος, ἔργον τοῦ ἐν Παρισίοις διαμένοντος ζωγράφου κ. Μιχελιδάκη. Τηλεφωνήσατε: 10—12 π. μ. 32.851.

Εἰς τὸ περιθώριον τῆς ἱστορίας

Τὸ ἐρωτικὸ φθινόπωρο ἑνὸς βασιλέως

Ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Ἐρρίκου Δ'

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Γιὰ τὸ δοῦκα τῆς Σαβοΐας τὸ ξαφνικὸ αὐτὸ πλῆγμα ἤτανε τόσο ἀπροσδόκητο, ὅσο, μετὰ τὶς γενναιοδωρίες του στὸ Παρίσι, εἶχε νομίσει ὅτι ἔπρεπε, τοὐλάχιστον, νὰ ὑπολογίζῃ στοὺς ἐκεῖ φίλους του γιὰ νὰ τὸν πληροφορήσουν ἐγκαίρως, ἂν ἐπρόκειτο νὰ ὀργανωθῇ ἐναντίον του ἐκστρατεία. Ὁ ἄνθρωπος, ὅπου εἶχε στηρίξει τὶς ἐλπίδες του, ὀνομαζότανε Κάρολος ντὲ Γκοντῶ, δοὺξ ντὲ Μπιρόν. Ἡ εὔνοια τοῦ Ἐρρίκου Δ' τὸν εἶχε ἀνεβάσει στὰ ἀξιώματα τοῦ ἀμοιράρχου καὶ τοῦ στρατάρχου τῆς Γαλλίας καί, ὡς τὴ στιγμὴ αὐτή, ἤτανε, μαζὶ μὲ τὸ Σαλλύ, ἕνας ἀπὸ κείνους, ποὺ ὁ Βεαρνὸς εἶχε τὴ μεγαλύτερη ἐμπιστοσύνη. Ἴσως μάλιστα ὁ Μπιρὸν νἄτανε κοντήτερα στὴν καρδιὰ τοῦ βασιλέως ἀπὸ τὸ Σαλλύ, τὸν αὐστηρὸν αὐτὸν οἰκονόμο, ποὺ δὲν εἶχε καμμιὰ διάθεση εὐθυμίας καὶ ἀμεριμνησίας.

Ἡ δυσφορία ὅμως ποὺ δοκίμασε ὁ Κάρολος-Ἐμμανουὴλ, γιατὶ δὲν εἶχε εἰδοποιηθῆ ἔγκαιρα, μετριάσθηκε ὅταν ἔμαθε ὅτι τὴν ἀνώτατη διοίκηση τοῦ στρατοῦ, ποὺ βάδιζε ἐναντίον τῆς Σαβοΐας, εἶχε μετὰ τὸν βασιλέα, ὁ ἴδιος ὁ Μπιρόν, ποὺ δὲν παρέλειψε νὰ τοῦ στείλῃ λεπτομερεῖς πληροφορίες γιὰ τὶς κινήσεις καὶ τοὺς ἀντικειμενικοὺς σκοποὺς τῶν γαλλικῶν στρατευμάτων. Ἀλλὰ οἱ πληροφορίες αὐτὲς δὲν ἤταν καὶ τόσο σημαντικὲς γιὰ τὸν δοῦκα, γιατὶ ὁ τρόπος, ποὺ ἡ Γαλλία διεξήγαγε τοὺς πολέμους της κατὰ τῆς Σαβοΐας, ἤτανε γνωστὸς καὶ δὲν εἶχε τίποτε τὸ μυστηριῶδες.

Ὅταν ὁ Κάρολος-Ἐμμανουὴλ ἤτανε στὸ Παρίσι εἶχε ἐπισκεφθῆ τὸ ὁπλοστάσιο μαζὶ μὲ τὸν Σαλλύ, ποὺ ἦταν ὁ διοικητής του. Ὁ Σαλλὺ διατηροῦσε ἀπὸ τὸ πολεμικὸ παρελθόν του ἕνα ζωηρὸ πάθος γιὰ τὸ πυροβολικὸ καὶ ἐνδιαφέρονταν ἐξαιρετικὰ γιὰ τὰ κανόνια, ποὺ μέσα σ' ἕναν αἰῶνα εἶχαν μεταβάλει ριζικὰ τὴν τέχνη τοῦ πολέμου. Ὅταν ὁ Ἐρρῖκος Δ', ἐκτὸς ἀπὸ τὰ πολλὰ ἄλλα καθήκοντα ποὺ ἐξασκοῦσε ὁ Σαλλύ, τοῦ ἀνέθεσε καὶ τὰ καθήκοντα τοῦ γενικοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ πυροβολικοῦ, ὁ Σαλλὺ αἰσθάνθηκε ἐξαιρετικὴ ἱκανοποίηση. Καὶ ὅταν ὁ Κάρολος-Ἐμμανουήλ, κατὰ τὴν ἐπίσκεψή του στὸ ὁπλοστάσιο, θαυμάζοντας τὴν ποσότητα τῶν πυροβόλων ποὺ βρισκόταν ἐκεῖ ρώτησε τὸν Σαλλὺ τί λογάριαζε νὰ κάνῃ ὅλα αὐτὰ τὰ κανόνια, ὁ Σαλλὺ τοῦ ἀπάντησε ὅτι τοῦ χρειάζονταν γιὰ νὰ καταλάβῃ τὸ Μονμελιάν, τὸ ὀχυρώτερο φρούριο τῆς Σαβοΐας. Κι' ὅταν ὁ δοὺξ τοῦ παρετήρησεν, ὅτι τὸ Μονμελιὰν ἤταν ἀπόρθητο, ὁ Σαλλὺ τοῦ ἀνταπήντησε:

—Δὲν σᾶς συμβουλεύω νὰ ἀναγκάσετε μιὰ μέρα τὸν βασιλέα νὰ ἀναλάβῃ αὐτὴν τὴν ἐπιχείρηση, γιατὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι ὁ βασιλεὺς θὰ κάνῃ νὰ χάσῃ τὸ Μομμελιὰν τὸν τίτλο τοῦ ἀπορθήτου...

Ὁ Ἐρρῖκος Δ' εἶχε κάνει τὴν πρώτη του ἐκστρατεία σὲ ἡλικίαν δέκα πέντε ἐτῶν καὶ ὡς τὸ σαβοϊκὸ αὐτὸν πόλεμο, ποὺ ἦταν ὁ τελευταῖος τῆς βασιλείας του, καὶ ποὺ «διεξήγαγε» ὁ ἴδιος στὴν κυριολεξία τῆς λέξεως, εἶχε λάβει μέρος σὲ τρεῖς μεγάλες μάχες, σὲ τριάντα πέντε συγκρούσεις στρατοῦ, σὲ πάνω ἀπὸ τριακόσιες πολιορκίες φρουρίων καὶ σὲ ἑκατὸν σαράντα συμπλοκές. Εἶχεν ὁ ἴδιος ὁδηγήσει ἐπιθέσεις ἱππικοῦ ἐναντίον πολυαριθμοτέρων στρατῶν, καὶ τὸ θρυλικὸ ἄσπρο λοφίο του εἶχε κυματίσει σὲ ὅλα τὰ σημεῖα, ὅπου ὁ ἀγῶνας ἤταν ζωηρότερος καὶ ὅπου εἶχε ἀνοιγῆ τὸ βαθύτερο ρῆγμα στὶς τάξεις τοῦ ἀντιπάλου. Εἶχε τραυματισθῆ πολλὲς φορὲς καὶ πολλὲς φορὲς κινδύνευσε παρὰ τρίχα νὰ σκοτωθῇ. Ἤξαιρε λοιπὸν πολὺ καλὰ τί ἐσήμαινε πόλεμος, γιατὶ τὸν εἶχε ζήσει ὁ ἴδιος.

Τώρα ἤτανε περίπου 45 ἐτῶν καὶ τὴ φορὰ αὐτὴ δὲν θὰ δίσταζε νὰ λάβῃ προσωπικῶς μέρος στὴ μάχη, ἂν πραγματικὰ δινόταν μάχη. Ἀλλὰ στὴν ἐκστρατεία αὐτὴ ἐναντίον τῆς Σαβοΐας — ἢ μᾶλλον ἐναντίον τοῦ δουκός της — ὁ ἀγῶνας θὰ ἐκρίνετο μόνον ἐὰν ἐπολιορκοῦντο καὶ κατελαμβάνοντο ἐξ ἐφόδου τὰ φρούρια. Τὸ νὰ διολισθήσῃ ἀνάμεσα στὰ ὀχυρά, ἢ νὰ εἰσχωρήσῃ σ' ἕνα τεῖχος ἀπὸ τὴ σχισμή, ποὺ θ' ἄνοιγε μιὰ ἔκρηξη, δὲν ἦταν ὁ μαχητικὸς τρόπος τοῦ Ἐρρίκου.

Ἐν τούτοις, ἐνῷ ἀκόμα διαρκοῦσε ἡ πολιορκία τοῦ Μποὺργκ, ὁ Ἐρρῖκος προχώρησε, χωρὶς καμμιὰ προκάλυψη, ὅπως συνήθιζε καὶ στὸ παρελθόν, κι' ἔφθασε μέχρι βολῆς τῶν ἐχθρικῶν τυφεκίων. Κάποιος, ποὺ εἶχε πολλὲς φορὲς πολεμήσει δίπλα στὸν βασιλέα, εἶχε τόσο πολὺ προεξοφλήσει τὴν περιφρόνηση τοῦ βασιλέως πρὸς τὸν κίνδυνο, ὥστε εἰδοποίησε ἐκ τῶν προτέρων τὴν διοίκηση τοῦ φρουρίου, ὅτι οἱ ἀναγνωρίσεις-ἐκδρομὲς αὐτὲς τοῦ βασιλέως, ἀποτελοῦσαν μιὰ θαυμάσια εὐκαιρία γιὰ νὰ ἀπαλλαγῇ ἡ Σαβοΐα ἀπὸ τὸν χειρότερο ἐχθρό της καὶ ὁ κόσμος ἀπὸ ἕναν ἄνθρωπο, ποὺ ἀποτελοῦσε δημόσιο κίνδυνο. Ἀλλά, εἴτε γιατὶ ὁ συγγραφεὺς τῆς προσκλήσεως αὐτῆς δὲν πρόλαβε νὰ τὴν στείλῃ, γιατὶ ἦταν συχνὰ ὑποχρεωμένος νὰ συνοδεύῃ τὸν βασιλέα, καὶ σκέφθηκε ὅτι θὰ ἦταν προτιμότερο νὰ καταφέρῃ ὁ ἴδιος τὸ κτύπημα, εἴτε γιατὶ ἡ διοίκησις τοῦ φρουρίου δὲν αἰσθάνονταν νὰ ἔχῃ τὶς ἱκανότητες γιὰ νὰ ὀργανώσῃ τὴν δολοφονικὴ ἀπόπειρα κατὰ τοῦ βασιλέως, ἢ θεωρῶντας βέβαιη τὴ νίκη τῶν Γάλλων, ἔκρινε ὅτι εἶχε νὰ ἐλπίζῃ περισσότερα ἀπὸ τὸν Ἐρρῖκο Δ', ὅταν ζοῦσε, παρὰ ἀπὸ τὴν συγκεχυμένη κατάσταση, ποὺ θὰ ἐπακολουθοῦσε τὸν θάνατό του, ὁπωσδήποτε ὁ Βεαρνὸς διέφυγε κι' αὐτὴ τὴ φορὰ τὸν κίνδυνο.

Ἡ ἐκστρατεία ἄρχισε τὸν Αὔγουστο καὶ ἔληξε τὸν Νοέμβριο. Χάρις στὰ κανόνια τοῦ Σαλλὺ εἶχαν καταληφθῆ τὰ σπουδαιότερα φρούρια, χωρὶς ὁ Κάρολος-Ἐμμανουὴλ νὰ μπορέσῃ νὰ τὰ βοηθήσῃ. Ἔτσι ἡ Σαβοΐα βρισκόταν στὰ χέρια τῶν Γάλλων. Κατὰ τὶς διαπραγματεύσεις εἰρήνης, ποὺ ἐπηκολούθησαν, ὁ Ἐρρῖκος παρῃτήθη τῆς μαρκιονίας τῆς Σαλὺς καὶ ἔλαβε σὲ ἀντάλλαγμα τὴ Μπρές, τὸ Μπυζέϋ, τὸ Βαλμορέϋ καὶ τὴν περιοχὴ Ζέξ.

Ἡ ἀνταλλαγὴ αὐτὴ ἐδαφῶν θεωρήθηκε ἀπὸ μερικοὺς ὡς βαρὺ πολιτικὸν σφάλμα. Ἀλλὰ ὁ Ἐρρῖκος ἔκρινε ὅτι τὰ ἐδάφη ποὺ ἐλάμβανε, ἀποτελοῦσαν ἐπαρκέστατο ἀντάλλαγμα, ἀφοῦ μάλιστα τοῦ ἐπέτρεπαν νὰ βελτιώσῃ τὰ ἀνατολικά του σύνορα: ἡ Λυών, ποὺ τόσες φορὲς εἶχε ἀπειληθῆ, δὲν θὰ ἦταν πλέον τόσο κοντὰ στὴ Σαβοΐα καὶ ἡ Γενεύη, ποὺ εἶχε ἤδη δοκιμάσει τὶς σαβοϊκὲς ὀρέξεις, θὰ ἦταν περισσότερο ἐξησφαλισμένη στὸ μέλλον, ἐναντίον τῶν ἐπιδρομῶν ἀπὸ τὴν κοιλάδα τοῦ Ροδανοῦ.

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀλληλογραφία

κ. Γ. Σιδέρην, Πεντάλοφον. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Π. Εὐσταθόπουλον, Πύργον. Πρέπει νὰ ὑποβάλητε ἀμέσως καὶ πιστοποιητικὸν μητρώου ἀρρένων μὲ τὴν φωτογραφίαν σας καὶ Δημάρχου ἢ Προέδρου Κοινότητος περὶ τῶν ἠθῶν σας. Ἔχετε δὲ ὑπ' ὄψιν, ὅτι μόνον οἱ ὑποβαλόντες πλήρη τὰ δικαιολογητικὰ των θὰ διορισθοῦν.

κ. Π. Παπαθεοδώρου, Δίλοφον. Οἱ μὴ ὑπηρετήσαντες εἰς τὸ στράτευμα ὡς ἔφεδροι ἀξιωματικοὶ δὲν πρόκειται νὰ διορισθοῦν, τοὐλάχιστον πρὸς τὸ παρόν.

κ. Κ. Π. Καλάμας. Οἱ κληρωτοὶ τοῦ Ναυτικοῦ τῆς κλάσεως 1938 θὰ κληθοῦν κατ' Ἀπρίλιον καὶ Ὀκτώβριον. Οἱ σχετικοὶ πίνακες δὲν συνετάχθησαν ἀκόμη καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν εἰς ποίαν σειρὰν ἀνήκετε.

κ. Α.Ν.Γ., Λουτράκιον. Ἡ αἴτησίς σας δὲν περιῆλθεν ἀκόμη εἰς τὸ ἁρμόδιον τμῆμα τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

Τελειόφοιτον Νομικῆς, Ἐνταῦθα. Τὸ ζήτημα ἐκκρεμεῖ. Πρὸς τὸ παρὸν δὲν πρόκειται νὰ ληφθῇ τοιοῦτον μέτρον.

κ. Θ. Σ., Ἐνταῦθα. Ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 467 (τεῦχος Α') φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

κ. Σ. Ν., Σιδηρόκαστρον. Δὲν ἐξεδόθη ἑλληνικὴ μετάφρασις τοῦ ἐν λόγῳ βιβλίου.

κ. Κ. Παπαγεωργίου, Θεσσαλονίκην. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὴν 20 Δεκεμβρίου. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου ἢ δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς, ἡλικία μέχρι 30 ἐτῶν, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων καὶ ἀνεπίληπτος διαγωγή. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 10ης Δεκεμβρίου.

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

ΤΕΣΣΑ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝΝΕΝΤΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Σοῦ τόπε; Ξέρει;

— Ναί, ξέρει. Καὶ τὸ ξέρεις κι' ἐσὺ τώρα; Τὄξερες ἀπὸ καιρό, δὲν εἶν' ἀλήθεια; Γι' αὐτὸ μιλῶ τώρα γιατί τώρα πειὰ τὸ ξέρεις καὶ εἶσαι ἕνα πλάσμα ποὺ μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς τὴν ἀλήθεια. Εἶχες θυμώσει γιατὶ δὲν σοῦ τὄλεγα ἔτσι; Ἄξιζες ἔλεγες νὰ σοῦ φερθοῦν πειὸ εἰλικρινά. Καὶ τώρα βλέπεις πὼς δὲν εἶνε λάθος της. Εἶσαι πολὺ γενναιόψυχη γιὰ νὰ μὴ κάνῃς τίποτ' ἄλλο...

Δὲν ἤθελε νὰ τὸν κυττάξῃ. Πῆρε τὸ ρολόϊ της καὶ τοὖπε ὅτι εἶνε καιρὸς νὰ φύγῃ. Μὰ ὁ τρελλὸς δὲν ἤθελε. Ἐξακολουθοῦσε νὰ ἱκετεύῃ μὲ τὴν ἐλπίδα πὼς ἡ παράκλησή του θὰφερνε καλὸ στὴν Τέσσα.

— Φλῶρενς, μὴ μὲ διώχνεις ἔτσι. Δὲν βλέπεις....

— Δὲν βλέπω καμμιὰ ὠφέλεια νὰ συζητᾶμε τώρα γι' αὐτό.

—Ἂν μποροῦσα νὰ σὲ κάνω νὰ καταλάβῃς πὼς εἶνε ἀληθινά, φώναξε μὲ ἀπελπισιά. Πιστεύω πὼς δὲν θὰ μποροῦσε νἄχῃς ποτὲ καμμιὰ κακὴ σκέψη γιὰ κανέναν. Εἶνε ἀνίκανη γιὰ ταπεινότητες εἶνε..

Στὰ λόγια αὐτὰ τὸν διέκοψε, ρίχνοντάς του ἀπότομα τὴν ἐρώτηση ποὺ ἀπὸ πολλὲς ἑβδομάδες τὴν βασάνιζε καὶ ποὺ ξαναρχόταν στὸ νοῦ της τόσο συχνὰ ὅσο τὴν ἔδιωχνε. Ἡ ἐρώτησι αὐτὴ ξεχείλισε στὸ στόμα της.

— Τώρα μπορεῖς ἐπίσης νὰ μοῦ πῇς τὴν ἀλήθεια ὁλόκληρη. Τί ὑπάρχει ἀκριβῶς μεταξύ σας;

— Σοῦ τὸ εἶπα. Τὴν ἀγαπῶ.

— Καὶ τί σημαίνει αὐτό; Εἶνε ἐρωμένη σου;

Ὅσο κι' ἂν δὲν τὸν κύτταξε, αἰσθάνθηκε τὸν ἀναβρασμὸ τοῦ ἄξαφνου θυμοῦ του. Μὰ προσπάθησε νὰ τὸν μετριάσῃ.

— Ὄχι, δὲν εἶνε ἐρωμένη μου. Στὸ εἶπα δὲν θὰ ὑπάρξῃ τίποτα μεταξύ μας γιατὶ σ' ἀγαπᾷ.

— Δὲν σὲ πιστεύω.

— Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀλήθεια. Δὲν θὰ ἤθελε νὰ σοῦ κάνῃ ποτὲ ἕνα τέτοιο ἄδικο.

— Μὰ ποιὸν πρέπει νὰ πιστέψω. Ξέρω ἀρκετὰ τὴ συντροφιά σου, γιὰ νὰ ξέρω πὼς δὲ μπορεῖ νὰ τὴν ἐμπιστεύεσαι.

Πλησίασε τὸν καθρέφτη κι' ἄρχισε γρήγορα νὰ χτενίζῃ τὰ μαλλιά της. Ρίχνοντας μιὰ φευγαλέα ματιὰ στὸν καθρέφτη ἀπόρησε πὼς ἡ θανατηφόρα αὐτὴ πληγή, δὲν ἄφισε ἴχνος στὸ πρόσωπό του. Μόνο τὰ μάτια ἐξέφραζαν κάποιο τρόμο. Συλλογίστηκε πὼς ἦταν ἀκόμη πολὺ γρήγορα. Ὁ Λιούϊς ποὺ τὴν κύτταζε ποτιζόταν ἀπὸ θυμό, ἀπελπισμένος στὴν ἀδυναμία του, ν' ἀφήσῃ τὴ φίλη του στὴν ἐξουσία μιᾶς γυναίκας ποὺ τὴν μισοῦσε καὶ τὴν συκοφαντοῦσε.

—Ἂν ὑποθέσουμε πὼς ἔχεις δίκιο, τί θάκανες;

— Δὲν θὰ σὲ συγχωροῦσα ποτέ.

— Θὲς νὰ πῇς πὼς δὲν θὰ τὴ συγχωροῦσες ποτέ. Μὰ δὲν θέλεις καὶ τώρα ἀκόμα νὰ τὴν συγχωρήσῃς, ἀφοῦ δὲν σοὔκανε κανένα ἄδικο. Κάνεις ἕνα σκληρὸ λάθος.

—Δὲν ὑπάρχει ζήτημα συγγνώμης γι' αὐτή. Δὲν μνησικακῶ ἐναντίον της, εἶνε πολὺ ἀνόητη. Δὲν ἀξίζει περισσότερο ἀπὸ τὴν Τόνυ. Εἶνε ἐπιπόλαιη. Αὐτὸ θὰ γινόταν ἀργὰ ἢ γρήγορα, θαρρῶ. Καὶ βρέθηκε νάσαι σὺ γιατὶ δὲν εἶχες τὸ νοῦ νὰ σεβαστῇς τὸ σπίτι τῆς γυναίκας σου. Θἄπρεπε νὰ τὸ προβλέψω. Ὄχι. Ἐσένα δὲν θὰ συγχωρήσω ποτέ.

— Ὤ! ναί, θὰ μὲ συγχωρήσῃς, ἀγαπητή μου. Θὰ μὲ συγχωρήσῃς, ἀδιάφορο πότε!

Τὰ εἶπε ὅλ' αὐτὰ μὲ θάρρος καὶ μὲ σκοπὸ νὰ τὴν τιμωρήσῃ ποὺ μίλησε τόσο ἄσχημα γιὰ τὴν Τέσσα. Τῆς ἔρριξε στὸ πρόσωπο ἀμέτρητες φορές, ὅπου μὲ τὰ χάδια του τὴν ἔκανε νὰ ὑποταχθῇ, καὶ νὰ συγχωρήσῃ. Καὶ ἐπειδὴ δὲν ἤθελε νὰ κυττάξῃ, διέσχισε τὸ δωμάτιο, τὴν ἅρπαξε ἀπὸ τοὺς ὤμους καὶ τὴν ἔκανε νὰ στραφῇ, μιλώντας σιγανά.

— Ἕτοιμη νὰ μὲ συγχωρήσῃς, θἆσαι πάντα. Πάντα γενναιόψυχη! Ἡ Τέσσα πιστεύει πὼς εἶσαι ἄγγελος. Δὲν ξέρει πόσο εὔκολο εἶνε νὰ σὲ κάνῃ κανεὶς νὰ ξεχάσῃς.

— Ποτέ... ὕστερ' ἀπ' αὐτὸ... ποτὲ πειά.

— Ὤ! ναί! ὅσο συχνὰ θέλω, θὰ συγχωρῇς, θὰ συγχωρῇς!

— Σὲ μισῶ!

— Οἱ γυναῖκες σὰν καὶ σένα, ἀγαποῦν νὰ τὸ λένε αὐτό, μὰ δὲν σημαίνει τίποτα.

— Παρακαλῶ τὸ Θεό, νὰ μὴ σὲ ξαναδῶ.

— Τὸ ἄκουσα κι' ἄλλοτε.

— Ἔτσι τὴ μεταχειρίζεσαι κι' ἐκείνη. Τὸ ἐλπίζω. Ἐλπίζω νὰ τὴν κάνῃς νὰ ὑποφέρῃ ὅσο κι' ἐγώ.

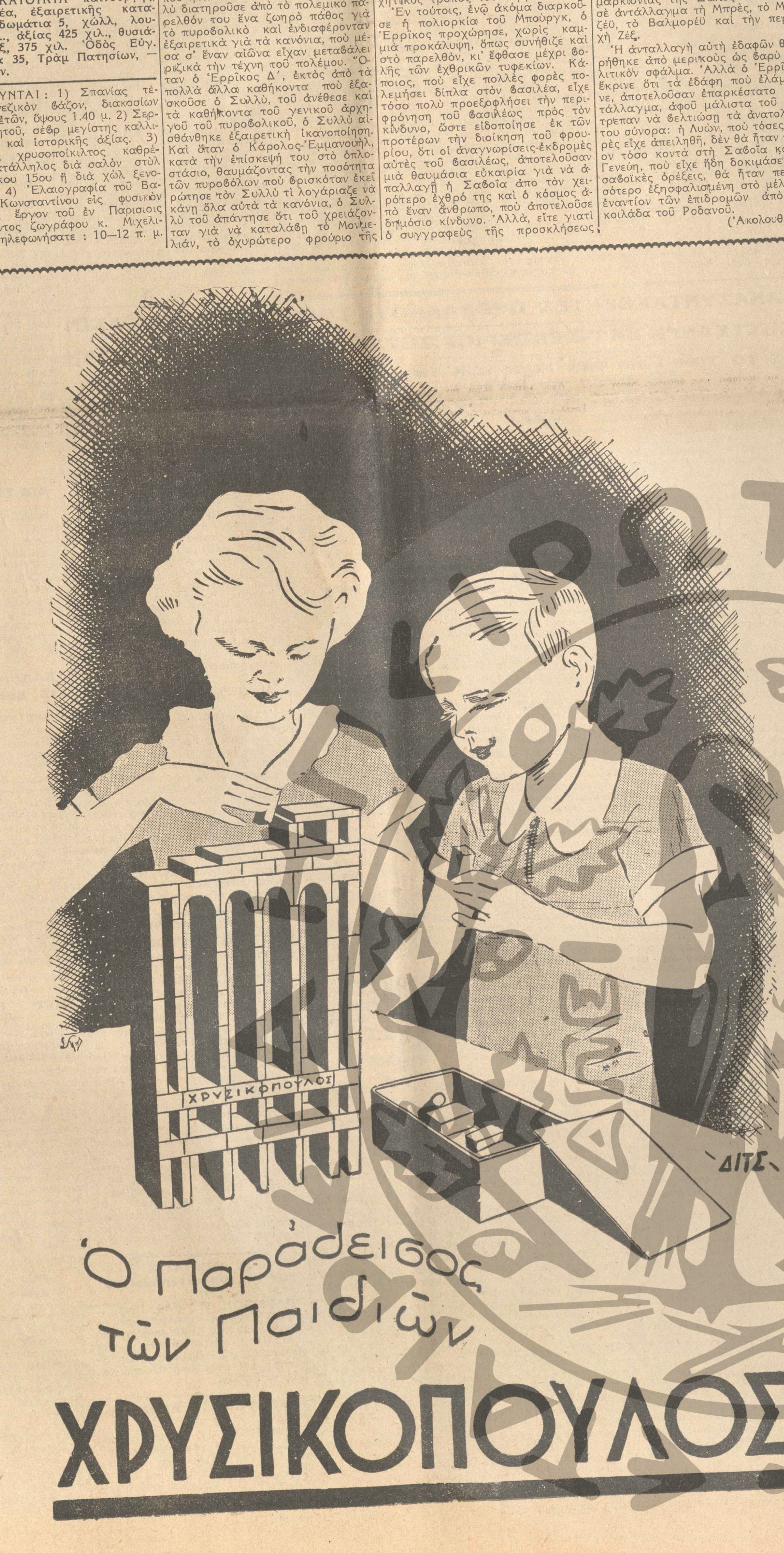
— Ὤ, ὄχι.

Τὴν ἔσπρωξε μακρυὰ του καὶ εἶπε:

— Καθόλου. Θὰ τῆς ἦταν ἀδύνατο νὰ ὑποφέρῃ ὅσο σύ, εἶνε περήφανη. Κι' ἐξ ἄλλου δὲν μοιάζει μὲ σᾶς τὶς ἄλλες. Ἂν δοκίμαζα νὰ τὴν θέλξω θὰ μοὔβγαζε τὰ μάτια.

Κι' ἔφυγε γοργά.

ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΣ
ΜΠΡΟΚΑΤΕΛΕΣ γιὰ ἐπιπλώσεις style Anglais.
ΣΑΤΕΝ ΜΕΤΑΞΩΤΑ γιὰ σαλόνια καὶ κρεββατοκάμαρες.
ΥΦΑΣΜΑΤΑ CHENILLE μονόχροα καὶ φανταιζὶ γιὰ hall καὶ living room.
ΥΦΑΣΜΑΤΑ BROCHES γιὰ ἔπιπλα Φλωρεντινοῦ ρυθμοῦ.
ΒΟΥΑΛ ΦΑΝΤΑΙΖΙ στυλὲ καὶ ἔγχρωμα διὰ φαρδειὰ παράθυρα.
ΚΟΝΤΑΡΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ διὰ Γερμανικὰ παράθυρα.
«ΡΥΘΜΟΣ», ΒΟΥΛΗΣ 22



ΔΙΑΛΥΣΙΣ
ΟΡΙΣΤΙΚΗ
Ἀδείᾳ κ. Προέδρου Πρωτοδικῶν ἀριθμ. 16548
Ἅπαντα τὰ ἐμπορεύματα μὲ τιμὰς κάτω τοῦ κόστους.
Ὑποκάμισα μεταξωτὰ
» ποπλὶν διάφορα
Πυζάμες φανελλένιες
» ποπλὶν
Φανέλλες ἐσωτερικὲς
Ρόμπες δωματίου
Κάλτσες — μανδήλια
Γραββάτες κ.λ.π.
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 1
ΜΕΓΑΡΟΝ
ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ

ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΕΝΕΤΙΑΣ
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις δι' Ἰταλίαν:
Πέμπτην 18)11 «Π. ΦΟΣΚΑΡΙ» ὥραν 2 μ.μ. διὰ Βρινδήσιον, Μπάρι, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.
Πέμπτην 18)11 «ΖΑΡΑ» ὥραν 5 μ. μ. διὰ Κέρκυραν, Ἁγίους Σαράντα, Βρινδήσιον, Αὐλῶνα, Δυρράχιον Γκραβόζα, Σπαλάτο, Ζάρα, Φιοῦμε, Τεργέστην καὶ Βενετίαν.
Σάββατον 20)11 «ΡΟΔΙ» ὥραν 10ην μ.μ. διὰ Βρινδήσιον, Βενετίαν, Τεργέστην.
Δευτέρα 22)11 «ΚΑΛΛΙΤΕΑ» ὥραν 10ην μ.μ. διὰ Βρινδήσιον, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Τουρκίαν καὶ Ἰταλικὰς Νήσους τοῦ Αἰγαίου:
Δευτέρα 22)11 «ΓΚΡΙΜΑΝΙ» ὥραν 10ην μ.μ. διὰ Κωνσταντινούπολιν.
Τετάρτη 24)11 «ΜΠΡΙΟΝΙ» ὥραν 6 μ.μ. διὰ Σμύρνην καὶ ἰταλικὰς νήσους Αἰγαίου.
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν:
Τετάρτη 24)11 «ΤΣΙΤΤΑ ΝΤΙ ΜΠΑΡΙ» ὥραν 2 μ.μ. διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Σάββατον 27)11 «Π. ΦΟΣΚΑΡΙ» ὥραν 4 μ.μ. διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Διὰ κάθε πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ Πρακτορεῖον τῆς «ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ» Ἀνωνύμου Ἀτμοπλοΐας Ἑταιρείας Βενετίας.
ΑΘΗΝΑΙ: CIT (Γραφεῖα Α)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ, ὁδὸς Πανεπιστημίου 3, τηλέφωνον 22-234 καὶ 21-501).
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: (Γραφεῖα Α)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ, Ἀκτὴ Τζελέπη, τηλέφ. 44-027, 44-163 καὶ 42-175).
Καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΗΛΙΑΣ ΡΕΣΤΗΣ ἰατρὸς ἀφροδισιολόγος - δερματολόγος, δέχεται Ἀβέρωφ 18. Τηλεφ. 53 - 460.

Κ. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ ἰατρὸς δερματολόγος καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων, Βερανζέρου 47, τηλ. 53-618.

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΤΟ ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΤΗΣ ΟΣΤΑΝΔΗΣ

ΔΡΑΜΑΤΙΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ

ΤΟ ΠΕΝΘΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΑΥΛΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Τὸ τραγικὸν ἀεροπορικὸν δυστύχημα τῆς Ὀστάνδης, κατὰ τὸ ὁποῖον ἀπωλέσθησαν πέντε μέλη τοῦ δουκικοῦ Οἴκου τῆς Ἔσσης ἐνεποίησεν ἐνταῦθα βαθεῖαν θλῖψιν. Ὁ πρίγκιψ Λουδοβῖκος τῆς Ἔσσης, ὁ ὁποῖος ὑπηρετεῖ εἰς τὴν ἐνταῦθα γερμανικὴν πρεσβείαν καὶ εἶνε δημοφιλὴς παρὰ τῇ κοινωνίᾳ τοῦ Λονδίνου ἔλαβε πολλὰ συλλυπητήρια τηλεγραφήματα.

Σχετικῶς μὲ τὰς λεπτομερείας τοῦ δυστυχήματος, νεώτερα τηλεγραφήματα ἐξ Ὀστάνδης ἀγγέλλουν ὅτι μεγάλαι δυσχέρειαι παρουσιάσθησαν διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς ταὐτότητος τῶν θυμάτων τοῦ χθεσινοῦ τραγικοῦ ἀεροπορικοῦ δυστυχήματος. Αἱ ἔρευναι, διεξαχθεῖσαι καθ' ὅλην τὴν νύκτα συνεχίσθησαν τὴν πρωΐαν. Τὰ συντρίμματα τοῦ ἀεροπλάνου φρουροῦνται ὑπὸ χωροφυλάκων. Πέντε πτώματα, ἀναγνωρισθέντα, μετεφέρθησαν σιδηροδρομικῶς εἰς Γερμανίαν.

Ἡ Μ. Δούκισσα λόγῳ τῆς ἀποτόμου πτώσεως τοῦ ἀεροπλάνου, ἔγκυος οὖσα, ἔτεκεν ἐπὶ τόπου τοῦ τραγικοῦ δυστυχήματος. Τὰ πτώματα τῆς τραγικῆς μητρὸς καὶ τοῦ παιδίου μετεφέρθησαν μαζὶ εἴς τι πλησίον νοσοκομεῖον.

Εἰς τοὺς ἐπισήμους κύκλους σχολιάζεται ἰδιαιτέρως ἡ τραγικὴ μοῖρα τῆς δουκικῆς οἰκογενείας τῆς Ἔσσης, τῆς ὁποίας πέντε μέλη εὗρον ὁμοῦ τόσον οἰκτρὸν θάνατον. Τὸ πλῆγμα αὐτὸ εἶνε μία συνέχεια σειρᾶς ὁλοκλήρου ἀτυχημάτων, τὰ ὁποῖα καὶ παλαιότερον καὶ τελευταίως ἔπληξαν τὴν δουκικὴν οἰκογένειαν. Εἰς τὴν οἰκογένειαν τῆς Ἔσσης ἀνῆκεν, ὡς γνωστόν, ἡ τόσον τραγικῶς φονευθεῖσα τελευταία Τσαρίνα τῆς Ρωσίας Ἀλεξάνδρα Θεοδωρόβνα καὶ ἡ ἀδελφή της Μεγάλη Δούκισσα Ἐλισάβετ.

Οἱ γάμοι τοῦ Πρίγκιπος Λουδοβίκου τῆς Ἔσσης μετὰ τῆς δίδος Γκέντες ἐγένοντο τὴν πρωΐαν ἐν στενωτάτῳ κύκλῳ εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Πέτρου ἐν Λονδίνῳ. Μεταξὺ τῶν παραστάντων ἦσαν ὁ Δοὺξ καὶ ἡ Δούκισσα τοῦ Κὲντ καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας φὸν Ρίμπεντροπ. Οἱ γάμοι εἶχον ὁρισθῆ ἀρχικῶς διὰ τὴν 23ην Ὀκτωβρίου, ἀλλ' ἀνεβλήθησαν μέχρι τῆς 20ῆς Νοεμβρίου λόγῳ τοῦ θανάτου τοῦ πατρὸς τοῦ πρίγκιπος. Οἱ προσκεκλημένοι ἀνήρχοντο εἰς πεντήκοντα περίπου καὶ ὅλοι ἔφερον πένθιμον περιβολήν. Ἡ νύμφη ἔφερε τελείως μέλαιναν ἐσθῆτα καὶ λευκὴν καμέλιαν. Πάντες ἐξεδήλουν τὴν συμπάθειάν των πρὸς τὸν γαμβρὸν πρίγκιπα Λουδοβῖκον διὰ τὴν μεγάλην ἀπώλειαν, ἣν ὑπέστη διὰ τοῦ θανάτου τοῦ πατρός του, τῆς μητρός του, τοῦ ἀδελφοῦ του καὶ τῆς οἰκογενείας αὐτοῦ. Ὁ πρίγκιψ Λουδοβῖκος κληρονομεῖ τὸν τίτλον τοῦ Μ. Δουκός, ἡ δὲ νύμφη καθίσταται Μ. Δούκισσα.

Ἐκ τῆς οἰκογενείας τοῦ φονευθέντος δουκὸς ἀπέμεινεν ἐν τῇ ζωῇ τὸ τρίτον μόνον τέκνον του, τὸ ὁποῖον δὲν εἶχε παραλάβει μεθ' ἑαυτοῦ τὸ τραγικὸν ζεῦγος.

Λόγῳ τοῦ ἐκ τοῦ τραγικοῦ δυστυχήματος πένθους, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων Γεώργιος δὲν παρέστη σήμερον εἰς τὸν μέγαν χορόν, τὸν δοθέντα εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ, 17 (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ πρίγκιψ καὶ ἡ πριγκίπισσα τῆς Ἔσσης ἀφίκοντο εἰς Ὀστάνδην καὶ μετέβησαν εἰς τὸν ναὸν τοῦ κοιμητηρίου, ὅπου ἐγονυπέτησαν πρὸ τῶν σορῶν τῶν προσφιλῶν συγγενῶν των, οἵτινες εὗρον τραγικὸν θάνατον κατὰ τὸ χθεσινὸν ἀεροπορικὸν δυστύχημα.

ΤΟ ΠΕΝΘΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΥΛΗΝ

Ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς Μεγάλης Δουκίσσης Ἐλεονώρας τῆς Ἔσσης, τοῦ υἱοῦ της διαδόχου Μεγάλου Δουκὸς Γεωργίου, τῆς διαδόχου Μεγάλης Δουκίσσης Καικιλίας, τριτοτόκου θυγατρὸς τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Πρίγκιπος Ἀνδρέου καὶ τῶν δύο τέκνων των, ὡρίσθη αὐλικὸν μὲν πένθος ὀκτὼ ἡμερῶν, οἰκογενειακὸν δὲ τεσσάρων ἑβδομάδων.

Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Ἀντιβασιλεὺς ἐδέχθη χθὲς π. μ. εἰς ἀκρόασιν τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως.

ΤΑ ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀνῆλθε χθὲς τὴν 10.30 π.μ. εἰς τὰ Ἀνάκτορα καὶ ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Ἀντιβασιλέως - Διαδόχου Παύλου, πρὸς τὸν ὁποῖον ὑπέβαλε τὰ συλλυπητήρια τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸ τραγικὸν ἀεροπορικὸν δυστύχημα, τοῦ ὁποίου θύματα ὑπῆρξαν ἡ ἐξαδέλφη του Πριγκίπισσα Καικιλία, ὁ σύζυγός της Μέγας Δοὺξ Γεώργιος τῆς Ἔσσης καὶ τὰ δύο τέκνα των.

Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπηύθυνε τὸ ἀκόλουθον συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα εἰς Λονδῖνον:

«Βαθύτατα συγκεκινημένος διὰ τὴν τραγικὴν συμφοράν, ἥτις ἔπληξε τὸν Βασιλικὸν Οἶκον, σπεύδω νὰ ὑποβάλω εὐλαβῶς πρὸς τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα τὰ βαθύτατα συλλυπητήρια ἐμοῦ καὶ τῶν μελῶν τῆς Κυβερνήσεως καὶ νὰ διαβεβαιώσω τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ὁλόκληρος συμμετέχει βαθύτατα μετὰ αἰσθημάτων ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως εἰς τὸ πένθος τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου».

Ἐπίσης ὁ κ. Μεταξᾶς συνελυπήθη τὴν Α. Β. Υ. τὸν πρίγκιπα Ἀνδρέαν, πατέρα τῆς Πριγκιπίσσης Καικιλίας, διὰ τοῦ ἀκολούθου τηλεγραφήματος:

«Βαθύτατα συγκεκινημένος διὰ τὴν τραγικὴν συμφοράν, ἥτις ἔπληξε τὴν Ὑμετέραν Βασιλικὴν Ὑψηλότητα, σπεύδω νὰ ὑποβάλω εὐλαβῶς τὰ βαθύτατα συλλυπητήρια ἐκ μέρους ἐμοῦ καὶ τῶν μελῶν τῆς Κυβερνήσεως. Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς μετὰ βαθείας συγκινήσεως συμμετέχει τοῦ πένθους τῆς Ὑμετέρας Βασιλικῆς Ὑψηλότητος».

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΣΑΛΑΜΑΝΚΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ σὲρ Ρόμπερτ Χόδσων, ὁ ὁποῖος ὡς γνωστὸν διωρίσθη ἐμπορικὸς πράκτωρ τῆς Ἀγγλίας παρὰ τῇ ἐθνικῇ Ἰσπανίᾳ θὰ ἀναχωρήσῃ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα μετὰ 4 ἢ 5 βοηθῶν δι' Ἅγιον Σεβαστιανὸν ὅπου θὰ παραμείνῃ μέχρις ὅτου ἑτοιμασθῇ τὸ ἐν Σαλαμάνκᾳ γραφεῖόν του. Ὁ κ. Χόδσων εἶνε ἡλικίας 63 ἐτῶν. Τὸ 1928 ὑπῆρξεν ἐπιτετραμμένος τῆς Ἀγγλίας ἐν Μόσχᾳ καὶ τὸ 1936 πρεσβευτὴς ἐν Ἀλβανίᾳ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡ ἐν Λονδίνῳ ἱσπανικὴ πρεσβεία ἐδημοσίευσε τὸ κείμενον διακοινώσεως, τὴν ὁποίαν ἡ ἐρυθρὰ κυβέρνησις ἀπέστειλεν εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφφις διὰ τὸν διορισμὸν Ἄγγλων πρακτόρων εἰς τὴν ἐθνικὴν Ἰσπανίαν. Ἡ ἐρυθρὰ κυβέρνησις ἐκφράζει τὴν βαθεῖαν της δυσαρέσκειαν διὰ τὴν ἀγγλικὴν ταύτην πρωτοβουλίαν καὶ παρατηρεῖ ὅτι τὸ ληφθὲν μέτρον σημαίνει ἐγκατάλειψιν ἀπὸ μέρους τῆς Ἀγγλίας τῆς πολιτικῆς τῆς ἀποχῆς ἀπὸ πάσης ἡμιεπισήμου σχέσεως μετὰ τῶν ἐν Σαλαμάνκᾳ.

ΤΟ ΑΝΤΙΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΟΝ ΣΥΜΦΩΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ, ὅτι μεταξὺ Ἰταλίας, Γερμανίας καὶ Ἰαπωνίας διεξάγονται συνομιλίαι διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς μονίμου ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία προβλέπεται διὰ τοῦ πρωτοκόλλου τοῦ προσηρτημένου εἰς τὸ ἀντικομμουνιστικὸν σύμφωνον. Τὸ πρωτόκολλον τοῦτο, τὸ ὁποῖον κατηρτίσθη τὸν Νοέμβριον τοῦ 1936, ὅταν ὑπεγράφη ἡ μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἰαπωνίας συμφωνία, δὲν κατωρθώθη νὰ ἐφαρμοσθῇ τελείως. Ἡ ὑπογραφὴ τῆς Ἰταλίας, ἡ ὁποία ἀνενέωσε τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ἀναληφθείσας ὑπὸ τοῦ πρωτοκόλλου, ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς τὸ νὰ τεθῇ τοῦτο εἰς ἐφαρμογήν. Θεωρεῖται βέβαιον, ὅτι ὁ κ. Ρίμπεντροπ θὰ προεδρεύῃ τῆς μονίμου ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία θὰ ἑδρεύῃ ἐν Γερμανίᾳ. Ὁ καταρτισμὸς αὐτῆς καθὼς καὶ τὰ τῆς λειτουργίας της εὑρίσκονται ἀκόμη ὑπὸ μελέτην. Πιστεύεται, ὅτι, πλὴν τῆς μονίμου ταύτης ἐπιτροπῆς, θὰ ἱδρυθῇ καὶ ἑτέρα, ἡ ὁποία θὰ ἑδρεύῃ ἐν Ρώμῃ.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο ΛΟΡΔΟΣ ΧΑΛΙΦΑΞ ΑΦΙΚΕΤΟ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΡΧΟΝΤΑΙ ΑΙ ΑΓΓΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ

ΘΑ ΣΥΖΗΤΗΘΟΥΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΔΙΕΘΝΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Η ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΡΑ·Ι·Χ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΔΡΑΣΕΩΣ ΕΝ ΤΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἀφίκετο ἐκεῖ σήμερον τὴν πρωΐαν σιδηροδρομικῶς, γενόμενος δεκτὸς εἰς τὸν σταθμὸν ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ, τοῦ στρατηγοῦ Γκαῖριγκ, τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Βιλελμστρᾶσε κ. Μπύλο Σβάντε καὶ ἄλλων προσωπικοτήτων. Ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἐπιβὰς αὐτοκινήτου μετέβη εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρεσβείαν ὅπου καὶ κατέλυσε.

Ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἐπεσκέφθη τὸ ἀπόγευμα τὴν Διεθνῆ Ἔκθεσιν Θήρας συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ σὲρ Χέντερσον. Εἰς τὴν εἴσοδον τῆς Ἐκθέσεως ὑπεδέχθησαν τὸν Ἄγγλον λόρδον, πρόεδρον τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὁ στρατηγὸς Γκαῖριγκ μετὰ τῶν προϊσταμένων τῶν διαφόρων τμημάτων τῆς Ἐκθέσεως. Θερμὴ ὑποδοχὴ ἐγένετο εἰς τὸν λόρδον Χάλιφαξ ἐκ μέρους τοῦ παρισταμένου πλήθους. Τὸ ἀπόγευμα ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἐδέχθη τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων, εἰς τοὺς ὁποίους ἀνεκοίνωσε τὰ τῶν πρώτων ἐντυπώσεών του ἐκ τῆς Ἐκθέσεως.

—Ἡ Μεγάλη Βρεταννία—εἶπε—καθὼς καὶ αἱ λοιπαὶ ἀντιπροσωπευόμεναι ἐν τῇ Ἐκθέσει χῶραι εὐγνωμονοῦν βαθέως τὸν στρατηγὸν Γκαῖριγκ διὰ τὴν ὤθησιν, ἣν ἔδωκεν εἰς τὸ κυνήγιον διὰ τῆς Ἐκθέσεως, τὴν ὁποίαν ὠργάνωσε καὶ ἡ ὁποία προκαλεῖ βαθυτάτην ἐντύπωσιν εἰς τὸν ἐπισκέπτην.

Ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἰδιαιτέρως ἐνδιεφέρθη διὰ τὸ προϊστορικὸν τμῆμα τῆς Ἐκθέσεως καθὼς καὶ διὰ τὰ κυνηγετικὰ τρόπαια τὰ ἐκτεθέντα ὑπὸ τοῦ ἐν Βερολίνῳ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ σὲρ Χέντερσον.

Κατ' ἀνακοινώσεις γενομένας ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας, πλὴν τῆς ἐπισκέψεως, τὴν ὁποίαν ἔκαμε σήμερον πρὸς τὸν βαρῶνον Νόϋρατ, ὁ λόρδος Χάλιφαξ δὲν πρόκειται ἐπὶ τοῦ παρόντος, νὰ συναντηθῇ μετ' ἄλλων προσωπικοτήτων τοῦ Ράϊχ. Οἱ καλῶς ὅμως πληροφορημένοι ἀγγλικοὶ κύκλοι πιστεύουν ὅτι ὁ Ἄγγλος πρόεδρος τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου θὰ συναντηθῇ ἐπίσης μετὰ τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ καὶ τοῦ στρατηγοῦ Γκαῖριγκ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες δὲν συμφωνοῦν ἐπὶ τοῦ προγράμματος τῆς διαμονῆς τοῦ λόρδου Χάλιφαξ εἰς Γερμανίαν. Ἐνῷ οἱ «Τάϊμς» βεβαιοῦν ὅτι ὁ λόρδος Χάλιφαξ θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Λονδῖνον τὴν Τρίτην ἢ τὴν Τετάρτην, τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» βεβαιοῖ ὅτι οὗτος θὰ ἐπιστρέψῃ τὴν Κυριακήν. Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν «Τάϊμς» ὁ λόρδος Χάλιφαξ θὰ φθάσῃ εἰς Βερολῖνον ἐκ Μπερχτεσγκάντεν τὴν Κυριακὴν καὶ τὴν Δευτέραν θὰ μετάσχῃ μετὰ τοῦ κ. Γκαῖριγκ κυνηγίου. Κατὰ τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» ὁ λόρδος Χάλιφαξ θὰ συνομιλήσῃ μετὰ τοῦ κ. Γκαῖριγκ καὶ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Νόϋρατ ἐντὸς τῆς αὔριον, πιθανῶς δὲ καὶ μετὰ τῶν κ.κ. Μπλόμπεργκ καὶ Σάχτ. Ἀκολούθως θὰ μεταβῇ εἰς Μπερχτεσγκάντεν ὅπου θὰ φιλοξενηθῇ τὴν Παρασκευὴν ὑπὸ τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ.

Ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κύκλων τὸ ταξίδιον χαρακτηρίζεται ὡς σοβαρὰ πολιτικὴ ἀποστολή. Ὁ ἀγγλικὸς τύπος παραδέχεται ἐπίσης ὅτι ὁ Χάλιφαξ κατὰ τὴν συνάντησίν του μὲ τὸν Χίτλερ πρόκειται νὰ συζητήσῃ τὰ μεγάλα προβλήματα τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὰς δύο χώρας καὶ ἰδίως τὸ Ράϊχ, τὸ ὁποῖον ἐκ τῆς ἐκκρεμότητος αὐτῶν ἀναγκάζεται ἀκολουθῇ πολιτικὴν μὴ ἐξυπηρετοῦσαν τὴν παγίωσιν τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης. Παρ' ὅλα ταῦτα ἡ μεγίστη μερὶς τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου φρονεῖ ὅτι ὁ λόρδος Χάλιφαξ μεταβαίνει «μᾶλλον διὰ νὰ ἀκούσῃ τὰς ἀπόψεις τοῦ Βερολίνου, παρὰ νὰ ἀνακοινώσῃ τὰς διαθέσεις τοῦ Λονδίνου». Μόνον τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» ἐπιμένει νὰ τονίζῃ ὅτι ὁ Χάλιφαξ ἀνεχώρησεν ἐκ τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης κομίζων ὑπόμνημα, καταρτισθὲν ὑπ' αὐτοῦ, τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Τσάμπερλαιν καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις κ. Ἤντεν καὶ περιλαμβάνον τὰς προτάσεις τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ἐγκαινιασθῇ νέα περίοδος εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν καθὼς καὶ ἡ ἀναθεώρησις τῆς ἐν γένει εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς τοῦ Ράϊχ. Κατὰ τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» ἡ Μεγάλη Βρεταννία, ἐπιθυμοῦσα νὰ ἐπαναφέρῃ τὴν Γερμανίαν εἰς τοὺς κόλπους τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, δέχεται νὰ μεταρρυθμίσῃ τὸν ὀργανισμὸν τῆς Γενεύης καὶ νὰ ἀποκόψῃ κάθε δεσμόν του μὲ τὴν συνθήκην τῶν Βερσαλλιῶν. Δὲν ἀποκρούει ἐξ ἄλλου τὰς ἀποικιακὰς ἀξιώσεις τῆς Γερμανίας. Ἐπιμένει ὅμως ὅπως αὗται συζητηθοῦν ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ ὑπόσχεται νὰ τὰς ὑποστηρίξῃ.

Οἱ «Τάϊμς», σχολιάζοντες τὸ ταξίδιον τοῦ λόρδου Χάλιφαξ εἰς Γερμανίαν, λέγουν ὅτι ἡ ἐπίσκεψις αὕτη δύναται νὰ ἀγάγῃ εἰς μίαν νέαν περίοδον καλῆς συνεννοήσεως μετὰ τῆς Γερμανίας. Ὁ λόρδος Χάλιφαξ, προσθέτει ἡ ἐφημερίς, θὰ ἐπανέλθῃ εἰς Λονδῖνον τὴν προσεχῆ Τρίτην ἢ Τετάρτην.

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» παρατηρεῖ, ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις δὲν ἀναμένει ἀμέσα ἀποτελέσματα ἐκ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν σκέψεων μεταξὺ Χίτλερ καὶ Χάλιφαξ. Ὁ κ. Πράϊς λέγει περίπου τὰ αὐτὰ εἰς τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» προσθέτων, ὅτι κατὰ τὰς συνομιλίας τοῦ Βερολίνου θὰ συζητηθοῦν καὶ τὰ ἀποικιακὰ ζητήματα. Ὁ κ. Πράϊς συσχετίζει τὸ πρόβλημα τοῦτο καὶ μὲ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ βασιλέως τοῦ Βελγίου εἰς Λονδῖνον.

Ὁ «Ἡμερήσιος Κῆρυξ» λέγει, ὅτι ὁ ἀγγλικὸς λαὸς ἐπιθυμεῖ τὴν εἰρήνην ἡ ὁποία δὲν εἶνε δυνατὴ ἄνευ μιᾶς συνεννοήσεως μὲ τὴν Γερμανίαν. Ἡ ἐφημερὶς προσπαθεῖ ταὐτοχρόνως νὰ θέσῃ ἐν ἀμφιβόλῳ τὸν εἰρηνικὸν χαρακτῆρα τῆς γερμανικῆς πολιτικῆς.

Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς μεταδίδει ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος «Ὑορκσάϊρ Πόστ», ἥτις ἐνισχύει διὰ τῶν ἐν αὐτῷ ἐκτιθεμένων τὴν «θέσιν», τὴν ὁποίαν εἶχεν ὑποστηρίξει πρὸ ἡμερῶν ἡ «Ἑσπερινὴ Σημαία» εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐλευθερίας δράσεως, τὴν ὁποίαν ἡ Γερμανία θὰ ἐλάμβανεν εἰς τὴν κεντρικὴν Εὐρώπην, παραιτουμένη, εἰς ἀντάλλαγμα, τῶν ἀποικιακῶν της ἀξιώσεων.

«Καθ' ἣν στιγμὴν — παρατηρεῖ ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς — ὁ σάλος, τὸν ὁποῖον εἶχεν ἐξεγείρει τὸ ἄρθρον τῆς «Ἑσπερινῆς Σημαίας» ἐφαίνετο κοπάσας, αἱ ἀπόψεις, τὰς ὁποίας ἐκθέτει ἡ ἐφημερὶς «Ὑορκσάϊρ Πόστ», τῆς ὁποίας ἄλλως τε, λέγει, εἶνε γνωστοὶ οἱ δεσμοὶ μετὰ τῶν διπλωματικῶν κύκλων τοῦ Λονδίνου, ἐξάπτουν ἐκ νέου τὴν συζήτησιν.

Εἰς τὸ ἄρθρον της ἡ ἀγγλικὴ ἐφημερὶς ὑπομιμνήσκει, ὅτι ὅσα ἔγραψεν ἡ «Ἑσπερινὴ Σημαία» δὲν ἀποτελοῦν εἰμὴ ἔκθεσιν τῆς γνωστῆς γερμανικῆς ἀπόψεως, εἶνε δὲ περίεργον — λέγει — διατί ὁ ἐθνικοσοσιαλιστικὸς Τύπος τῆς Γερμανίας καθὼς καὶ κριτικοί τινες Ἄγγλοι ἐφοβήθησαν μὴ διακινδυνεύσῃ ἐκ τούτου ἡ ἐπιτυχία τοῦ ταξιδίου τοῦ λόρδου Χάλιφαξ. Τὰ γραφέντα δὲν ἀποτελοῦν εἰμὴ τρόπον τινὰ ἀξίωμα τῆς γερμανικῆς πολιτικῆς, ἥτις ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν βρεταννικὴν ὑποστήριξιν καὶ τὴν μὴ ἀνάμιξιν τῆς Ἀγγλίας εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς κεντρικῆς Εὐρώπης ἔναντι παραιτήσεως ἀπὸ μέρους τῆς Γερμανίας, ἐν ἀνάγκῃ, τῶν ἀποικιακῶν της ἀξιώσεων, ἔτι δὲ καὶ ἀπὸ παντὸς ναυτικοῦ καὶ ἐμπορικοῦ ἀνταγωνισμοῦ πρὸς τὴν Ἀγγλίαν.

Ὑπενθυμίζονται σχετικαὶ δηλώσεις τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ διατυπωθεῖσαι εἰς τὸ βιβλίον του: «Ὁ Ἀγών μου». Ὁ καγκελλάριος ἐτόνιζεν εἰς τὸ βιβλίον του ἐκεῖνο, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ παραλειφθῇ οὐδεμία θυσία διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ἀγγλικὴ ὑποστήριξις ὑπὲρ τῆς ἐπιτυχίας τῆς πολιτικῆς τῆς Γερμανίας ἐν τῇ κεντρικῇ Εὐρώπῃ. Ἴσως νὰ ἦτο ἀνάγκη πρὸς τοῦτο — λέγει εἰς τὸ βιβλίον του ὁ καγκελλάριος — νὰ ἐγκαταλείψωμεν τὰς ἀποικιακάς μας ἀξιώσεις, ἀποφεύγοντες συνάμα καὶ τὸν ἀνταγωνισμὸν πρὸς τὸ ἀγγλικὸν ἐμπόριον».

«Οὗτοι — καταλήγει ἡ ἐφημερὶς — εἶνε οἱ καθαυτὸ λόγοι διὰ τοὺς ὁποίους ὁ καγκελλάριος Χίτλερ ἐπιθυμεῖ τὴν ἀγγλικὴν φιλίαν καὶ τοιαύτη εἶνε ἡ «θέσις» τοῦ «παζαρεύματος» περὶ τοῦ ὁποίου εἶχε κάμει λόγον ἡ «Ἑσπερινὴ Σημαία».

ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΕΝ ΑΥΣΤΡΙΑ

Ἐν τῷ μεταξύ, κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βιέννης, εἰς τὴν Αὐστρίαν ἐκδηλοῦται ζωηρὰ ἀνησυχία ἐκ τῆς πληροφορίας καθ' ἣν μεταξὺ τῶν ἄλλων ὁ λόρδος Χάλιφαξ θὰ συζητήσῃ μετὰ τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ καὶ τὸ ζήτημα τῆς Αὐστρίας. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ διαβεβαίωσις ἐκ μέρους ἡμιεπισήμων ὀργάνων τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος ὅτι ὑπάρχουν καὶ ἰσχύουν συνθῆκαι αἱ ὁποῖαι διέπουν τὰς σχέσεις τοῦ Ράϊχ μετὰ τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης, γενομένη ἀκριβῶς τὴν παραμονὴν τῆς ἐπισκέψεως τοῦ λόρδου Χάλιφαξ εἰς Βερολῖνον, ἐγένετο δεκτὴ ἐνταῦθα μετ' ἄκρας ἱκανοποιήσεως. Ἡ ἡμιεπίσημος «Βὲλτ—Μπλὰτ», λαμβάνουσα ἀφορμὴν ἐκ τῆς δηλώσεως ταύτης τονίζει ὅτι αἱ αὐστρογερμανικαὶ σχέσεις ἔχουν κανονισθῆ ὁριστικῶς καὶ τελικῶς διὰ τῆς συμφωνίας τῆς 11ης Ἰουλίου 1936, ἡ ὁποία εἶνε σαφὴς καὶ δὲν πρέπει νὰ ἐνδιαφέρῃ τρίτας Δυνάμεις. Ἡ ἰδία ἐφημερὶς ἀνησυχεῖ ἐν τούτοις ἐκ τοῦ γεγονότος μήπως ἡ σύμπτωσις τοῦ ταξιδίου τοῦ Χάλιφαξ μετὰ τῆς ὀξυτάτης πολεμικῆς τοῦ γερμανικοῦ τύπου ὑπὲρ τῶν μειονοτήτων τῆς Τσεχοσλοβακίας, προτρέψῃ τὸν Χίτλερ νὰ ἐντοπίσῃ τὸ κέντρον τοῦ βάρους τῶν συζητήσεων ἐπὶ τοῦ προβλήματος τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης.

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΑΝΑΣΥΝΤΑΧΘΕΝΤΕΣ ΠΡΟΒΑΛΛΟΥΝ ΣΘΕΝΑΡΑΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΙΝ

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΣ ΤΣΑΝΓΚ-ΚΑ·Ι·-ΣΕΚ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΡΧΙΣΤΡΑΤΗΓΙΑΝ

ΔΥΣΦΟΡΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΤΟΚΙΟ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΝ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΩΝ ΒΡΥΞΕΛΛΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ ἐν Σαγγάη ξένοι ἀνταποκριταὶ τηλεγραφοῦν ὅτι τὸ μέτωπον ἤρχισεν σταθεροποιούμενον. Οἱ Κινέζοι ἀνασυνταχθέντες προβάλλουν ἤδη τὴν πρώτην σοβαρὰν ἀντίστασιν ἐναντίον τῶν προελαυνόντων Ἰαπώνων. Τὸ μέτωπον ἐκτείνεται ἤδη ἐπὶ γραμμῆς 140 χιλιομέτρων, ἡ ὁποία διήκει ἀπὸ τῶν ὀχθῶν τοῦ Κυανοῦ ποταμοῦ, παρὰ τὸ Χοὺ Ποὺ Κοὺ ἀπέχον περὶ τὰ 70 χιλιόμετρα βορειοδυτικῶς τῆς Σαγγάης μέχρι τοῦ Τσαπού, τὸ ὁποῖον κεῖται περὶ τὰ 65 χιλιόμετρα νοτιοδυτικῶς τῆς Σαγγάης, ἐπὶ τῆς βορείου παραλίας τοῦ κόλπου τοῦ Χάνγκ Τσόου. Ἡ γραμμὴ τοῦ μετώπου διέρχεται διὰ τῆς πόλεως Σουτσόου καὶ διὰ τῆς μεγάλης λίμνης Τάϊ, ἡ ὁποία τὸ διαιρεῖ εἰς δύο τμήματα, βόρειον καὶ νότιον.

Διὰ τὴν ὑπεράσπισιν τῆς νέας αὐτῆς ἀμυντικῆς γραμμῆς οἱ Κινέζοι ἀπέστειλαν νέας καλῶς ἐξωπλισμένας δυνάμεις, ἐν αἷς καὶ 150.00 ἄνδρες προερχόμενοι ἐκ τῆς ἐπαρχίας Σετσουάν.

Οἱ κινεζικοὶ στρατιωτικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν ἐλπίδας διὰ τὸ Σουτσόου, ἐκ τοῦ ὁποίου, συμφώνως πρὸς τὰς βεβαιώσεις των, ἀπέχουν οἱ Ἰάπωνες περὶ τὰ 16 χιλιόμετρα.

Ἀπὸ χθὲς ἐξεδηλώθη καὶ νέα ἰαπωνικὴ προσπάθεια κατὰ τοῦ Νίνγκ Πό, πόλεως κειμένης εἰς τὴν νοτίαν ὄχθην τοῦ κόλπου τοῦ Χανγκτσόου, παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ ποταμοῦ Γιοῦνγκ. Δέκα ἰαπωνικὰ πολεμικὰ ἐβομβάρδισαν ἐπὶ 10 ὥρας χθὲς τὸν ἐξωτερικὸν λιμένα τοῦ Νίνγκ Πό. Τὰ παράκτια κινεζικὰ πυροβολεῖα ἀπήντησαν εἰς τὸ πῦρ τῶν Ἰαπώνων. Μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς δὲν εἶχον ἀποβιβασθῆ ἰαπωνικὰ στρατεύματα εἰς τὸ Νίνγκ Πό.

Νυκτεριναὶ εἰδήσεις τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ ἐκ Σαγγάης ἀναφέρουν, ὅτι ἐξεδηλώθη ἰσχυρὰ κινεζικὴ ἐπίθεσις ἐναντίον τῶν ἰαπωνικῶν δυνάμεων αἱ ὁποῖαι προελαύνουν κατὰ τοῦ Νανκίν.

Οἱ Ἰάπωνες ἀγγέλλουν, ὅτι εἰς τὸ μέτωπον τῆς Σαγγάης ἐφονεύθη ὁ ὑπολοχαγὸς Σαντάο Σιρόσο, εἷς τῶν τριῶν ἄσσων τῆς ἰαπωνικῆς ναυτικῆς ἀεροπορίας. Ὁ φονευθεὶς εἶχεν συμμετάσχει εἰς 30 ἐπιδρομὰς ἐναντίον τοῦ Νανκίν, εἶχε δὲ καταρρίψει 32 κινεζικὰ ἀεροπλάνα.

Ὁ Ἰάπων στρατηγὸς Ματσούϊ ἀρχηγὸς τῶν ἐν Σαγγάῃ ἰαπωνικῶν δυνάμεων ἐπεσκέφθη τὸν Ἄγγλον ναύαρχον Λίττλ ἐπὶ τῆς ἀγγλικῆς ναυαρχίδος «Κώμπερλαντ», ἀνταποδίδων τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ τελευταίου μετὰ τὴν πτῶσιν τῆς Σαγγάης.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀπεφασίσθη ἡ μεταφορὰ τῆς ἕδρας τῆς κινεζικῆς κυβερνήσεως ἐκ Νανκίν. Τηλεγραφήματα ἰαπωνικῆς πηγῆς ἀναφέρουν ὅτι εἰς τὴν κινεζικὴν πρωτεύουσαν ἐπικρατεῖ μέγας πανικός, συνεχιζομένης τῆς ἐξόδου τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ, ὁ ὁποῖος κατευθύνεται πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Κίνας. Εἰς ἄλλας πόλεις θὰ μεταφερθοῦν ὅλα τὰ ὑπουργεῖα καθὼς καὶ αἱ διοικητικαὶ ὑπηρεσίαι, αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουν σχέσιν μὲ τὸν πόλεμον. Οὕτω τὰ ὑπουργεῖα Ἐξωτερικῶν, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν θὰ μεταφερθοῦν εἰς τὸ Χανκόου, τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας θὰ μεταφερθῇ εἰς τὸ Σὰνγκ Σά, τὰ ὑπουργεῖα Παιδείας. Βιομηχανίας καὶ Σιδηροδρόμων εἰς Σοῦνγκ εἰς τὸ Νανκὶν δὲ θὰ παραμείνουν αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ στρατηγείου. Ὁ στρατάρχης Τσὰνγκ-Κάϊ-Σὲκ καθὼς καὶ οἱ στενώτεροι στρατιωτικοί του συνεργάται ἀπεφάσισαν νὰ συνδέσουν τὴν τύχην των μὲ τὸ Νανκίν. Οἱ Ἰάπωνες ἐξηγοῦν τὴν μεταφορὰν τῆς ἕδρας τῆς κινεζικῆς κυβερνήσεως ὡς συνέπειαν τῶν τελευταίων ἐπιτυχιῶν των, αἱ ὁποῖαι τοὺς ἤνοιξαν τὴν ὁδὸν πρὸς τὸ Νανκίν.

Αἱ ξέναι πρεσβεῖαι θὰ μεταφερθοῦν καὶ αὐταὶ εἰς Χανκόου ὅπου θὰ ἑδρεύῃ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἐπίσης ὅλοι οἱ ξένοι τοῦ Νανκὶν ἀνερχόμενοι 208, ἐξ ὧν 38 Ἄγγλοι, 70 Ἀμερικανοὶ καὶ 100 Γερμανοί, θὰ φύγουν καὶ αὐτοὶ ἀπὸ τὴν πόλιν.

ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΡΕΙΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Πεκίνου, τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα προελαύνουν καὶ εἰς τὸ βόρειον μέτωπον εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς. Σημερινὸν ἀνακοινωθὲν τῆς βορείου στρατιᾶς ἀναφέρει, ὅτι αἱ ἰαπωνικαὶ δυνάμεις, προελαύνουσαι κατὰ μῆκος τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Τιὲν-Τσὶν — Πουκόου, ἀπειλοῦν νὰ καταλάβουν τὸ Τσινάν, πρωτεύουσαν τῆς ἐπαρχίας Σαντούνγκ, ἐντὸς 48 ὡρῶν. Ἐν τῷ μεταξὺ διὰ ραγδαιοτάτου ἑλιγμοῦ οἱ Ἰάπωνες ἀπειλοῦν νὰ κυκλώσουν τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν δυνάμεων τοῦ στρατηγοῦ Χὰν - Φοῦ - Τσοῦ. Κατὰ μῆκος τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ ἔχουν καταληφθῆ πολλὰ δεσπόζοντα στρατηγικὰ σημεῖα. Ἡ φάλαγξ Φουκούϊ κατέλαβε τὸ Τσίχο, περὶ τὰ 20 χιλιόμετρα δυτικῶς τοῦ Τσινὰν - Φοῦ, ἐνῷ ἄλλος μηχανοκίνητος σχηματισμὸς κατώρθωσε νὰ καταλάβῃ τὸ Γιοὺ - Σένγκ στρατηγικώτατον σταθμὸν ἐπὶ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Τιὲν - Τσὶν —Πουκόου. Ἐπίσης τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἐσημείωσαν καὶ ἄλλας δευτερευούσης φύσεως ἐπιτυχίας. Τὸ ἰαπωνικὸν στρατηγεῖον τῆς βορείου στρατιᾶς ἔχει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι μετὰ τὴν ἐπικειμένην πτῶσιν τοῦ Τσινάν, θὰ ἐπακολουθήσῃ ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος ἡ κατάληψις ὁλοκλήρου τῆς ἐπαρχίας Σαντούνγκ.

Ἀντιθέτως οἱ Κινέζοι ἐλπίζουν νὰ συγκρατήσουν τὴν ἰαπωνικὴν προέλασιν πρὸ τοῦ Τσινάν, προκαλυπτόμενοι ὄπισθεν τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ, ὁ ὁποῖος, λόγῳ τοῦ πλάτους του παρέχει ἀσφαλὲς προκάλυμμα. Προστίθεται ὅτι εἶνε ἀδύνατος ἡ ζεῦξις τοῦ ποταμοῦ διὰ γεφυρῶν καὶ ὅτι ἔχουν ἀνεγερθῆ κατὰ μῆκος τῆς νοτίας ὄχθης του ἰσχυρὰ ἀμυντικὰ ἔργα ἱκανὰ νὰ ἀναχαιτίσουν τοὺς Ἰάπωνας.

Οἱ Κινέζοι ἀγγέλλουν ἐπιτυχῆ ἀντίστασιν καὶ εἰς τὸ βόρειον Χονὰν κατὰ μῆκος τῆς γραμμῆς Πεκίνου — Χανκόου, ὅπου ἡ ἰαπωνικὴ προέλασις ἔχει σχεδὸν ἀνακοπῆ ἀπὸ μηνός. Ἐπίσης βεβαιοῦν ὅτι εἰς τὸ Σανσί, μετὰ τὴν κατάληψιν τοῦ Ταϊγιουάν, ἡ ἰαπωνικὴ προέλασις πρὸς τὰ νοτιοδυτικὰ τῆς πόλεως ἀπαντᾷ μεγάλας δυσχερείας τόσον λόγῳ τῆς φύσεως τοῦ ἐδάφους, ὅσον καὶ διότι ἐλαφρὰ κινεζικὰ σώματα δρῶντα εἰς τὰ νῶτα τῶν ἰαπωνικῶν φαλάγγων, προκαλοῦν εἰς αὐτὰς μεγάλην φθοράν.

Ο ΤΣΑΝΓΚ ΚΑ·Ι· ΣΕΚ

Ὁ ἐν Σαγγάῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ Ρώϋτερ μεταδίδει τὴν πληροφορίαν, ὅτι ὁ στρατηγὸς Τσὰνγκ Κάϊ Σὲκ προτίθεται νὰ παραιτηθῇ τοῦ προεδρικοῦ ἀξιώματος, παραμένων μόνον ἀρχιστράτηγος τῶν κινεζικῶν δυνάμεων.

Ἡ ἀνωτέρω πληροφορία ἐπιβεβαιοῦται καὶ ἐξ ἄλλων πηγῶν, αἱ ὁποῖαι προσθέτουν ὅτι ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Σοῦνγκ θὰ ἀναλάβῃ νὰ ἐλαφρώσῃ τὸν στρατάρχην ἀπὸ τὰ πολλαπλᾶ καθήκοντά του ὡς πολιτικοῦ ἡγέτου.

ΤΑ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΧΑ·Ι·ΝΑΝ

Ἐκυκλοφόρησε χθὲς ἐνταῦθα ἡ φήμη καθ' ἣν ὁ Ἰάπων ναύαρχος διὰ τελεσιγράφου του πρὸς τὰς κινεζικὰς ἀρχὰς τῆς Ἰνδοκίνας ἀπειλεῖ ὅτι θὰ καταλάβῃ τὴν μεγάλης στρατηγικῆς σημασίας νῆσον Χαϊνάν, ἐὰν δὲν παύσῃ ἀμέσως ἡ ἐκ τῆς Γαλλικῆς Ἰνδοκίνας φόρτωσις ὅπλων καὶ πολεμεφοδίων διὰ τὴν Κίναν.

Προσετίθετο ὅτι οἱ κύκλοι τοῦ Τόκιο παρετήρουν ὅτι ἡ Γαλλία ἐφάνη διαλλακτικὴ ὅταν ἀνάλογα διαβήματα ἐγένοντο τὸν μῆνα Ὀκτώβριον καὶ ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις εἶχε τότε δηλώσει ὅτι δὲν ἔχει μέσον νὰ παρεμποδίσῃ τὴν ἐκτέλεσιν συμβολαίων συναφθέντων πρὸ τῆς ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ συρράξεως.

Εἰς ἐπίρρωσιν τῆς ὡς ἄνω φήμης ἀνεφέρετο ὅτι τέσσαρα γαλλικὰ πολεμικὰ ἀπέπλευσαν ἐσπευσμένως διὰ τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐκεῖ γαλλικῆς μοίρας.

Πληροφορίαι ὅμως ἐκ Τόκιο ἀναφέρουν ὅτι οἱ ἁρμόδιοι κύκλοι διαψεύδουν τὴν φήμην περὶ ἐπιδόσεως τελεσιγράφου. Οἱ κύκλοι οὗτοι δηλοῦν ὅτι ἀπὸ τῆς ἐγκαταστάσεως ἀποκλεισμοῦ εἰς τὴν νότιον Κίναν ὁ Ἰάπων ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἐδήλωσεν εἰς τὸν πρεσβευτὴν τῆς Γαλλίας ὅτι ἡ Ἰαπωνία δὲν προτίθεται νὰ καταλάβῃ τὴν νῆσον Χαϊνάν.

Κατ' ἀνακοίνωσιν, ἐξ ἄλλου, ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ ναυαρχείου, τὸ νέον ἀγγλικὸν καταδρομικὸν «Μπέρμιγκαμ», τὸ ὁποῖον μόλις ἐσχάτως εἶχε τεθῇ ἐν ὑπηρεσίᾳ, διετάχθη νὰ ἐνισχύσῃ τὰς ἐν Κίνᾳ ἀγγλικὰς ναυτικὰς δυνάμεις.

Τὸ «Μπέρμιγκαμ» ἀποπλέει αὔριον Πέμπτην ἐκ Πλύμουθ, διευθυνόμενον εἰς Πόρτσμουθ, ὅπόθεν καὶ θὰ κατευθυνθῇ ἀκολούθως εἰς τὰ κινεζικὰ ὕδατα.

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΒΡΥΞΕΛΛΩΝ

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Τόκιο τὸ ψήφισμα τῆς Διασκέψεως τῶν Βρυξελλῶν διὰ τοῦ ὁποίου κατηγορεῖται ἡ Ἰαπωνία ὡς ὑπεύθυνος διὰ τὴν Σινοϊαπωνικὴν σύρραξιν προεκάλεσε θύελλαν ἀγανακτήσεως μεταξὺ τῶν ἰαπωνικῶν κύκλων. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τονίζουν ὅτι ἡ διάσκεψις διὰ τοῦ ἐγγράφου ἀπέρριψε τὸ προσωπεῖον ἐμφανισθεῖσα ὑπὸ τὴν πραγματικὴν αὐτῆς ἰδιότητα τοῦ «συνηγόρου ἰδιοτελῶν συμφερόντων ὡρισμένων κρατῶν».

Εἰς ἀπάντησιν πρὸς τὴν ἀπόφασιν τῆς Διασκέψεως ἡ ἐν Βρυξέλλαις ἰαπωνικὴ πρεσβεία ἔδωσεν εἰς τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τὴν κατωτέρω δήλωσιν:

«Εἶνε λυπηρὸν ὅτι αἱ Δυνάμεις αἱ συνελθοῦσαι ἐν Βρυξέλλαις δὲν ἐπωφελήθησαν τῆς ἀπαντήσεως τῆς Ἰαπωνίας εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς διασκέψεως. Ἡ Ἰαπωνία διὰ τῆς ἀπαντήσεώς της εἶχε προσεκτικῶς ἀνοίξει τὴν ὁδὸν διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν ὑπηρεσιῶν τῆς διασκέψεως. Ἡ Ἰαπωνία θεωρεῖ ὡς ἀπειλὴν τὴν φράσιν περὶ «κοινῆς στάσεως», ἥτις ἐνυπάρχει εἰς τὸ ψήφισμα τῆς διασκέψεως. Συνεπείᾳ τούτου αἱ ἐλπίδες τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν καλῶν ὑπηρεσιῶν τῶν Δυνάμεων ἠλαττώθησαν σημαντικῶς, ἐκτὸς ἂν αἱ Δυνάμεις ἐπανέλθουν εἰς τὴν ἀρχικὴν στάσιν των».

Οἱ «Τάϊμς» πληροφοροῦνται, ὅτι οἱ Ἰάπωνες, ἂν καὶ ἀποκρούουν τὴν παρέμβασιν τῆς Διασκέψεως τῶν Βρυξελλῶν, ἐν τούτοις θὰ ἦσαν διατεθειμένοι νὰ δεχθοῦν συνθηκολόγησιν μετὰ τῆς Κίνας. Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν «Τάϊμς», οἱ Ἰάπωνες θὰ ἠδύναντο νὰ ἀποδεχθοῦν πρὸς τοῦτο τὴν μεσολάβησιν οὐδετέρου κράτους. Ἀφ' ἑτέρου ἡ «Ἡμερησία τοῦ Βερολίνου» δημοσιεύει τηλεγράφημα τοῦ εἰς Τόκιο ἀνταποκριτοῦ της, εἰς τὸ ὁποῖον τονίζεται, ὅτι ἡ ἀντίστασις τῶν Κινέζων ἐκάμφθη καὶ ὅτι εἰς αὐτοὺς δὲν μένει πλέον παρὰ μία ὁδός, ἡ τῆς συνθηκολογήσεως. Οἱ Ἰάπωνες — προσθέτει ὁ Γερμανὸς ἀνταποκριτὴς — ἐπιτυχόντες ἤδη τῶν κυρίων ἀντικειμενικῶν σκοπῶν τῆς ἐπιθέσεώς των, θὰ ἦσαν διατεθειμένοι νὰ διαπραγματευθοῦν μετὰ τοῦ Τσάνγκ-Κάϊ-Σὲκ τὴν συνομολόγησιν εἰρήνης.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΡΑΜΠΟΡΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ πολιτικὸς ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν λόρδος Κράμπορν ἐρωτηθεὶς εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων περὶ τῆς σημερινῆς θέσεως τοῦ Σινοϊαπωνικοῦ ζητήματος, ἀνεφέρθη εἰς τὸ τελευταῖον ψήφισμα τῆς Διασκέψεως τῶν Βρυξελλῶν διὰ τὴν στάσιν τῆς Ἰαπωνίας καὶ προσέθεσεν ὅτι μέχρι τῆς προσεχοῦς συνεδριάσεως τῆς Διασκέψεως τῶν Βρυξελλῶν, ἡ ὁποία ὡς γνωστὸν ὡρίσθη διὰ τὴν προσεχῆ Δευτέραν, 22 τρέχοντος, δὲν δύναταί τις νὰ προβλέψῃ τὰς περαιτέρω ἐνεργείας πρὸς διευθέτησιν τῆς συρράξεως.

Η ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΥΠΟ ΤΗΣ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΪΑΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ

ΡΩΜΗ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ Πρακτορείου Στέφανι σημειοῖ ὅτι ἡ ὑπὸ τοῦ νέου πρεσβευτοῦ τῆς Γιουγκοσλαυΐας προσφώνησις τοῦ Βασιλέως τῆς Ἰταλίας καὶ ὡς Αὐτοκράτορος τῆς Αἰθιοπίας ἀποτελεῖ ἀναγνώρισιν «ντὲ γιοῦρε» τῆς ἰταλικῆς κυριαρχίας ἐπὶ τῆς Αἰθιοπίας, συμφώνως, ἄλλως τε, ὡς λέγει, πρὸς τὸ περιεχόμενον τῶν ἰταλογιουγκοσλαυϊκῶν πρωτοκόλλων, τὰ ὁποῖα ὑπεγράφησαν ἐν Βελιγραδίῳ τὸν παρελθόντα Μάρτιον.

Περαιτέρω ὁ συνεργάτης τοῦ Πρακτορείου Στέφανι κάμνει μνείαν τῆς ἐγκαρδίου ὑποδοχῆς, ἧς ἔτυχεν ἐν Ἰταλίᾳ ἡ στρατιωτικὴ ἀποστολὴ τῆς Γιουγκοσλαυΐας, ἥτις ἀποτελεῖ ὡς λέγει, ἔνδειξιν τῆς φιλίας μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Γιουγκοσλαυΐας.

Η ΑΠΕΛΑΣΙΣ ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθ. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Βερολίνου, ὅτι τὸ Συμβούλιον τῆς Ὁμοσπονδίας τοῦ ξένου Τύπου ἀπεφάσισε νὰ προβῇ εἰς διαβήματα σχετικῶς μὲ τὴν ἀπέλασιν τοῦ ἀνταποκριτοῦ τοῦ Χαβᾶς κ. Ραβοῦ.

Ο ΡΟΥΖΒΕΛΤ ΑΣΘΕΝΕΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγράφημα ἐκ Βασιγκτῶνος ἀγγέλλει, ὅτι ὁ πρόεδρος Ρούζβελτ ἀσθενεῖ καὶ ὅτι οἱ ἰατροὶ τὸν διέταξαν νὰ παραμείνῃ κλινήρης. Ἐπιβεβαίωσις τῆς πληροφορίας μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ὑπάρχει.

ΣΥΝΩΜΟΣΙΑ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΕΧΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΘΗ ΠΟΛΥΑΡΙΘΜΟΙ ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΠΠΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθ. Πρακτ.).—Κατὰ πληροφορίας τῆς ἐφημερίδος «Παρὶ - Σουάρ», αἱ ἀνακρίσεις αἱ διεξαγόμεναι ὑπὸ τῶν ἐν Διέππῃ δικαστικῶν ἀρχῶν διὰ τὴν συγκέντρωσιν ὅπλων, ἔφεραν εἰς φῶς τὴν ὕπαρξιν συνωμοσίας κατὰ τῆς ἀσφαλείας τοῦ κράτους. Ἔγκυρος προσωπικότης—καθ' ἃ γράφει ἡ ἐφημερίς — παρέσχεν εἰς αὐτὴν πληροφορίας ἐπὶ τῶν ἀποτελεσμάτων, εἰς τὰ ὁποῖα κατέληξεν ἡ ἀνάκρισις. Κατὰ τὰς ἐξηκριβωμένας ταύτας πληροφορίας, μεγάλαι ποσότητες ὅπλων καὶ πυρομαχικῶν ἀνεκαλύφθησαν εἰς τὰ ὑπόγεια μιᾶς οἰκογενειακῆς πανσιὸν ἐν Παρισίοις. Τρία ὁλόκληρα λεωφορεῖα ἐπληρώθησαν μὲ τὰ ἀνακαλυφθέντα ὅπλα καὶ τὸ ἄλλο ὑλικόν.

Στοαὶ εἶχον κατασκευασθῆ εἰς τὰ ὑπόγεια ἐντὸς τῶν ὁποίων ἐφυλάσσοντο τὰ ὅπλα ὑπὸ θολοσκεπεῖς ἐκ μπετὸν ἀρμὲ θαλάμους. Ἀνεκαλύφθησαν ἐπίσης δεκαπέντε χιλιόγραμμα ἐκρηκτικῶν ὑλῶν. Δράσται τῆς συνωμοσίας ταύτης φαίνεται ὅτι εἶνε μέλη τῆς σπείρας τῶν «Καγκουλάρ». Ἡ ἀστυνομία ἀνεκάλυψε μέχρι τοῦδε τρεῖς κρύπτας ἐπιμελῶς ἐκτισμένας καὶ αἵτινες προωρίζοντο δι' ἀποθήκευσιν ὅπλων. Στοιχεῖα ἐνοχῆς προέκυψαν ἐναντίον δύο ἀτόμων. Πολυάριθμοι ἔρευναι ἐπὶ τόπου ἐγένοντο εἰς τὰ προάστια τῶν Παρισίων πρὸς ἀνεύρεσιν καὶ ἄλλων ἀποθηκῶν περὶ τῶν ὁποίων εἶχε σχετικὰς πληροφορίας ἡ ἀστυνομία. Πλεῖσται συλλήψεις ἐγένοντο εἰς Διέππην κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας σχετιζόμεναι μὲ τὴν ὑπόθεσιν τῶν «Καγκουλάρ».

ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΙΣ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΤΟΡΠΙΛΛΟΒΟΛΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΑΓΓΕΡΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθ. Πρακτ.).—Ἀγγέλλεται ἐκ Ταγγέρης, ὅτι τὸ γαλλικὸν τορπιλλοβόλον «Λὰ Πάλμ», προσκροῦσαν ἐπὶ νάρκης, ἐβυθίσθη.

Ο ΛΟΡΔΟΣ ΠΛΥΜΟΥΘ ΔΙΑ ΤΑ ΔΙΕΘΝΗ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδ. ὑπηρεσία). — Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Λόρδος Πλύμουθ, ὁμιλῶν εἰς τὴν ἀρξαμένην ἀπόψε εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων συζήτησιν ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, εἶπεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐνδιαφέρεται, ὅπως ὅλοι, νὰ ἐπιτύχῃ λογικὴν λύσιν τῶν δυσχερῶν προβλημάτων τοῦ κόσμου. Ἡ Κυβέρνησις, εἶπε, δὲν ἀσκεῖ πολιτικὴν περιοριζομένη εἰς διαπραγματεύσεις ἐπὶ εἰδικῶν ζητημάτων. Εἴς τινας περιπτώσεις ἠναγκάσθη νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν πορείαν αὐτήν, πάντοτε ὅμως εἶχεν ὡς πρωτεύοντα σκοπὸν τὴν λογικὴν ρύθμισιν.

Ὁ Λόρδος Πλύμουθ ἠρνήθη νὰ εἴπῃ τι σχετικῶς μὲ τὸ ταξίδιον τοῦ Χάλιφαξ ἢ τὸ ζήτημα τῶν ἀποικιῶν.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ ΜΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Τηλεγραφικῶς). — Ὁ «Ἑβδομαδιαῖος Ταχυδρόμος» τοῦ Λίβερπουλ γράφει τὰ ἑξῆς περὶ τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Β' τῆς Ἑλλάδος.

«Ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων ἀρέσκεται εἰς τὴν πεζοπορίαν καὶ τοὺς περιπάτους. Ἄριστος γνώστης τοῦ Λονδίνου, εὐχαριστεῖται περιδιαβάζων νὰ παρακολουθῇ τὰς οἰκοδομικὰς μεταβολὰς τῶν διαφόρων κέντρων τῆς ἀγγλικῆς μητροπόλεως».

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΕΙΣ ΒΕΛΓΟΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθ. Πρακτ.)—Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ βραβείου Μωρεᾶς, ἀποτελουμένη ἀπὸ τὸν πρόεδρον κ. Βαλερύ, τὴν κ. Ζεράρ Ντουβίλ, τὸν κ. Ἀμπὲλ Μπονὰρ καὶ τὸν κ. Ζὼρζ Ντιαμέλ, ἀπένειμε σήμερον τὸ ἐκ πέντε χιλιάδων φράγκων βραβεῖον Μωρεᾶς εἰς τὸν Γάλλον δημοσιογράφον Ροζὲ Ντεβίνυ διὰ τὴν ποιητικὴν συλλογήν του, ἥτις φέρει τὸν τίτλον «Μαιζὸν Σὺρ Μέρ». Ἡ ἰδία ἐπιτροπὴ ἀπένειμε σήμερον διὰ πρώτην φορὰν τὸ βραβεῖον τῆς Ἑλλάδος, ἐκ χιλίων πεντακοσίων φράγκων, τὸ ὁποῖον ὀφείλεται εἰς τὴν γενναιοδωρίαν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, εἰς τὸν κ. Πὼλ Βὲν Ντερμπρῶ, Βέλγον, διὰ τὸ ἔργον του ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἑλλάς». Ὁ πρεσβευτὴς κ. Πολίτης παρίστατο κατὰ τὴν ἀπονομὴν τῶν βραβείων.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλη τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἐπ' εὐκαιρίᾳ εὐτυχοῦς ἐπανόδου Ὑμῶν ἐκ γονίμου εἰς ἐθνικὰ ἀποτελέσματα ἐπισκέψεως πρωτευούσης φίλου τουρκικοῦ Ἔθνους καὶ πρὸς πανηγυρισμὸν σημερινῆς εἰκοσιπενταετηρίδος ἀπελευθερώσεως Θεσσαλονίκης, Διοίκησις Ὀργανισμοῦ Λιμένος διαθέτει ἓν ἑκατομμύριον δραχμῶν ὡς ἓν ἀκόμη χαλύβδινον πτερὸν Βασιλικῆς Ἀεροπορίας. Συνοδεύουσα προσφορὰν δι' ἐνθουσιώδους χαιρετισμοῦ, ἐμψυχώνει ἐθνικὴν ἀναδημιουργίαν. Γεννηματᾶς, Πρόεδρος Ο. Λ. Π.»

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως, εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολήν, ἀπήντησε διὰ τῶν ἑξῆς:

«Φίλε κ. Πρόεδρε,

Ἔλαβον τὸ ὑμέτερον τηλεγράφημά σας διὰ τοῦ ὁποίου μοῦ γνωρίζετε τὴν ἀπόφασιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ὀργανισμοῦ Λιμένος Πειραιῶς τοῦ ὁποίου προΐστασθε, περὶ διαθέσεως 1.000.000 δρχ. ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς μας Ἀεροπορίας καὶ σᾶς συγχαίρω θερμότατα διὰ τὴν πατριωτικὴν καὶ γενναίαν σας ταύτην χειρονομίαν. Ὡσαύτως σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὰς θερμάς σας εὐχὰς διὰ τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ τὴν συμμετοχήν σας εἰς τὸ ἔργον τῆς ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως. Σᾶς παρακαλῶ νὰ διαβιβάσητε τὰς εὐχαριστίας μου εἰς ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν εὐγενῆ των ταύτην πρᾶξιν.

Ὑμέτερος
Ἰωάννης Μεταξᾶς»

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

Η ΑΙΦΝΙΔΙΑ ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΤΗΣ ΣΤΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ ΕΙΣ ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Η ΑΝΑΚΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Γενικῶς, ἡ ἀγγελθεῖσα χθὲς ἐν τῇ Ὑποεπιτροπῇ μὴ Ἐπεμβάσεως στροφὴ τῶν Σοβιέτ, ἀποδεχθέντων τὸ σχέδιον τῆς 4ης Νοεμβρίου, ἐγένετο δεκτὴ μὲ ἱκανοποίησιν ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους καὶ τὸν Τύπον. Τὸ κείμενον τῆς δηλώσεως τοῦ κ. Μαϊσκυ ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Σήμερον εἶμαι εἰς θέσιν, εἶπε, νὰ πληροφορήσω τὴν ὑποεπιτροπήν, ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνησις, ὅπως διευκολύνῃ ἔτι περαιτέρω τὸ πρακτικὸν ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως διὰ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ξένων ἐθελοντῶν ἐξ Ἰσπανίας, ἀποδέχεται τὴν ἀπόφασιν τῆς 4ης τρέχοντος ἄνευ οἱασδήποτε ἐπιφυλάξεως, παραμεριζομένης τῆς ἑρμηνείας τοῦ ὅρου «οὐσιαστικὴ ἀποχώρησις», μέχρις ὅτου τὸ ζήτημα τοῦτο ἔλθῃ πρὸς ἐξέτασιν ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ».

Ὁ κ. Μαϊσκυ, μετὰ τὴν δήλωσίν του ταύτην, προσέθεσεν ὅτι, κατὰ τὴν γνώμην τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως, ἡ ἀναγνώρισις δικαιωμάτων ἐμπολέμου δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἐθελοντῶν καὶ ἀνέφερε τὰς διαφόρους ἐκχωρήσεις, εἰς τὰς ὁποίας προέβη, ὅπως διευκολύνῃ τὰς ἐργασίας τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐν τούτοις, ἐφημερίδες τινὲς παρατηροῦν, ὅτι ἡ κατάστασις οὐδόλως διευκρινίσθη, διότι εἶνε ἐνδεχόμενον τὸ ζήτημα τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐθελοντῶν, οἱ ὁποῖοι πρέπει νὰ ἀποχωρήσουν διὰ νὰ ἀναγνωρισθοῦν τὰ δικαιώματα τοῦ ἐμπολέμου, νὰ καταλήξῃ εἰς διαφωνίαν ὅταν θὰ συζητηθῇ κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίασιν τῆς Ἐπιτροπῆς. Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» παρατηρεῖ, ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο ἐξετάσθη ἤδη ὑπὸ τῶν κ. κ. Ἤντεν καὶ Ντελμπὸς εἰς τὰς Βρυξέλλας χωρὶς νὰ ἐπιτευχθῇ συμφωνία. Πάντως ἐγένετο δεκτὸν ὅπως ληφθῇ ὡς βάσις περαιτέρω διαπραγματεύσεων ἡ ἀποχώρησις τῶν 70% ἢ 75% τῶν ἐθελοντῶν. Ἡ ἐφημερὶς φρονεῖ, ὅτι καὶ τὸ ζήτημα τοῦ ἐλέγχου εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ παρεμβάλῃ δυσχερείας δεδομένου, ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ζητεῖ τὴν ἐπιβολὴν νέου ἀπὸ θαλάσσης ἐλέγχου.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» σχολιάζων τὴν αἰφνιδίαν μεταστροφὴν τῆς στάσεως τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀναγνωρίσεως δικαιωμάτων ἐμπολέμου εἰς τὰς ἐν Ἰσπανίᾳ μερίδας ἀποδίδει τὸ γεγονὸς εἰς τὰς διπλωματικὰς ἀποτυχίας, τὰς ὁποίας ἔσχεν ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις τελευταίως. Ἡ ἐφημερὶς τονίζει, ὅτι αἱ συστηματικαὶ προσπάθειαι τῆς Μόσχας πρὸς ὑπονόμευσιν τοῦ ἔργου τῆς Ἐπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως ἤγαγον εἰς ἀπομόνωσιν τὴν Σοβιετικὴν Ρωσίαν. Ἐξ ἄλλου, λέγει ἡ ἐφημερὶς τὰ ἐξελιχθέντα τελευταίως ἐν Βρυξέλλαις ἠνάγκασαν τὴν σοβιετικὴν κυβέρνησιν νὰ σκεφθῇ περὶ μεταβολῆς τῆς πολιτικῆς της.

— Ὅταν, λέγει ἡ ἐφημερίς, ὁ κ. Ντελμπὸς ἀπέκρουσε τὴν πρόσκλησιν τοῦ κ. Λιτβίνωφ ὅπως ἐπισκεφθῇ τὴν Μόσχαν ἔκαμε μερικὴν στροφὴν τοῦ πηδαλίου καὶ δὲν ἠθέλησε νὰ ὠθήσῃ τὰ πράγματα εἰς τὰ ἄκρα. Αἱ προβλέψεις ἐν σχέσει πρὸς τὸ ταξίδιον τοῦ λόρδου Χάλιφαξ εἰς Βερολῖνον πιθανῶς νὰ συνετέλεσαν εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς νέας καταστάσεως, ἐν τῇ ὁποίᾳ ὁ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιὲτ προβαίνει εἰς δηλώσεις, αἱ ὁποῖαι ἐξέπληξαν πάντας. Τὸ ζήτημα ὅμως εἶνε κατὰ πόσον θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ παίζῃ τὸν ρόλον αὐτόν. Πιθανῶς θὰ πράξῃ τοῦτο μέχρις ὅτου παρουσιασθῇ καμμία νέα εὐκαιρία, ὁπότε ἡ Μόσχα θὰ θεωρήσῃ τὸ σαμποτάζ ἢ τὰ συνήθη ἐπεισόδια ὡς ἐξυπηρετοῦντα αὐτὴν καλύτερον.

Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματιστηρίου» ἐκφράζει ἐπίσης δυσπιστίαν διὰ τὴν μεταστροφὴν τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας θεωροῦσα τὴν δήλωσιν τῆς σοβιετικῆς κυβερνήσεως ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ μὴ Ἐπεμβάσεως ὡς ἁπλοῦν ἑλιγμόν.

ΘΑ ΠΑΡΑΙΤΗΘΗ Ο ΛΙΤΒΙΝΟΦ

Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Στέφανι ἐκ Παρισίων, ἡ στροφὴ τῆς σοβιετικῆς πολιτικῆς εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν μὴ Ἐπεμβάσεως, μετὰ τὴν προηγουμένως γενομένην τοιαύτην εἰς τὴν Διάσκεψιν τῶν Βρυξελλῶν, ἐπιδεινώνει, κατὰ τὴν γνώμην τῶν καλῶς πληροφορημένων σοβιετικῶν κύκλων τῶν Παρισίων, τὴν μεταξὺ Στάλιν καὶ Λιτβίνωφ ρῆξιν. Λέγεται ὅτι ζωηρὰ ἀντίθεσις ὑφίσταται μεταξὺ τῶν διπλωματῶν τῶν Σοβιὲτ καὶ τοῦ νέου ἀρχηγοῦ τῆς Γκεπεοῦ Γιεζώβ, ὁ δὲ μεταξὺ Λιτβίνωφ καὶ τοῦ Γιεζὼβ ἀνταγωνισμὸς θὰ καταλήξῃ, καθ' ἃ λέγουν, εἰς παραίτησιν τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἐπιτρόπου, καθόσον ὁ Στάλιν δὲν φαίνεται διατεθειμένος νὰ στερηθῇ τῆς πολυτίμου δι' αὐτὸν συνεργασίας τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Γκεπεοῦ. Ὡς πιθανὸς διάδοχος τοῦ κ. Λιτβίνωφ φέρεται ὁ νῦν ἀντεπίτροπος ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἄλλοτε πρεσβευτὴς ἐν Παρισίοις κ. Ποτέμκιν. Οἱ αὐτοὶ κύκλοι βεβαιοῦν, ὅτι θ' ἀνακληθῇ εἰς Μόσχαν καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιὲτ ἐν Λονδίνῳ κ. Μαϊσκυ.

Ἐκ παραλλήλου ἀγγέλλεται ἐκ Πράγας ὅτι σλοβακικὴ ἐφημερὶς ἀγγέλλει τὴν σύλληψιν τοῦ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτοῦ τῶν Σοβιὲτ καὶ ἄλλων προσωπικοτήτων τοῦ περιβάλλοντος τοῦ κ. Λιτβίνωφ, προσθέτουσα ὅτι ἡ θέσις τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ρώσου ἐπιτρόπου ἔχει ἀνεπανορθώτως κλονισθῆ. Τοῦ λοιποῦ ὁ κ. Λιτβίνωφ θὰ τελῇ ὑπὸ τὴν συστηματικὴν παρακολούθησιν τῆς Γκεπεοῦ.

Ο κ. ΜΠΛΟΥΜ ΔΙΑ ΤΟ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 17 (Ἀθ. Πρακτ.)—Κατὰ τὴν σημερινὴν εἰσήγησιν τὴν ὁποίαν ὁ κ. Μπλοὺμ ἔκαμεν εἰς τὴν σύσκεψιν τῆς σοσιαλιστικῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος ἐδικαιολόγησε τὴν μεταβολὴν τῆς Ἀγγλικῆς πολιτικῆς ἔναντι τοῦ Ἰσπανικοῦ ὡς προερχομένην ἐκ τῆς γνώμης τὴν ὁποίαν ἔχουν οἱ ἰθύνοντες ἐν Ἀγγλίᾳ ὅτι οἱ κυβερνητικοὶ ἐν Ἰσπανίᾳ δὲν ἔχουν πλέον ἐλπίδα ἐπιτυχίας καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν ἦτο ἀνάγκη νὰ ληφθῇ πρόνοια ὥστε νὰ μὴ ὑπερισχύσουν ἐν Ἰσπανίᾳ αἱ ξέναι Δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι εἶχον βοηθήσει τοὺς θεωρουμένους ὡς πιθανοὺς κυβερνήτας τῆς χώρας ταύτης.

Τὴν ἄποψιν ταύτην — καθ' ἃ ἀνέφερεν ὁ κ. Μπλοὺμ —συμμερίζονται καὶ τὰ Σοβιέτ, τὰ ὁποῖα ἐπίσης ἔπαυσαν νὰ ἔχουν ἐλπίδας δι' ἐπιτυχίαν τῶν ἐρυθρῶν.

Ο κ. ΤΑΤΑΡΕΣΚΟΥ ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΕ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 17 (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὰ μέλη τῆς νέας ὑπὸ τὸν κ. Ταταρέσκου Κυβερνήσεως ἔδωσαν τὸν νενομισμένον ὅρκον τὴν 10ην τῆς νυκτὸς ἐνώπιον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως. Ἡ νέα Κυβέρνησις ἀποτελεῖται σχεδὸν ἐκ τῶν αὐτῶν προσώπων, ἐκ τῶν ὁποίων καὶ ἡ παραιτηθεῖσα πλὴν μεταβολῶν τινῶν. Οὕτως ὁ κ. Ἴκουλιτς ἀναλαμβάνει τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας, εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ κ. Φρανάσοβιτς, ὅστις ἀναλαμβάνει τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας διχάζεται εἰς ὑπουργεῖον γεωργικῶν βιομηχανιῶν καὶ εἰς τὸ κυρίως Γεωργίας, τὰ ὁποῖα ἀναλαμβάνουν ἀντιστοίχως οἱ κ. κ. Στρούγκα καὶ Σισέστι. Ὁ κ. Μπουζδίου ἀναλαμβάνει τὸ ὑπουργεῖον τῆς Βιομηχανίας, τοῦ μέχρι τοῦδε ὑπουργοῦ τῆς Βιομηχανίας κ. Πὸκ παραμένοντος ὡς ὑπουργοῦ ἄνευ χαρτοφυλακίου. Ὁ κ. Τόπα, ἀνήκων εἰς τὸ κόμμα τοῦ κ. Γιόργκα, διορίζεται ὑφυπουργὸς τῆς Ἐργασίας.

Ὁ κ. Ταταρέσκου ἐδήλωσεν, ὅτι, καθ' ἃ ἐξέθεσεν εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα κατὰ τὴν ἀκρόασιν, ἣν ἔσχε σήμερον παρ' αὐτῷ, συνεφώνησεν ὡς πρὸς τὸν σχηματισμὸν τῆς νέας Κυβερνήσεως μὲ τὸ τὸν κ. Γιόργκα ἐθνικὸν δημοκρατικὸν κόμμα, ταὐτοχρόνως δὲ —εἶπεν— ἐπῆλθε καὶ ἐκλογικὴ συμφωνία μὲ τὸ ὑπὸ τὸν κ. Βάϊντα Ρουμανικὸν Μέτωπον. Ἕκαστον τῶν κομμάτων θὰ διατηρήσῃ τὰς προγραμματικὰς ἀρχάς του μὴ δεσμευόμενον ὡς πρὸς τὴν δρᾶσίν του, τῆς συμφωνίας ἐχούσης ἀποκλειστικῶς ἐκλογικὸν χαρακτῆρα.

ΤΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ ΤΟΥ ΛΑΡΟΚ

ΡΩΜΗ, 17. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ Πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ἐκ Παρισίων, ὅτι, κατὰ ἐπιμόνους φήμας, κυκλοφορησάσας ἐκεῖ, ἄμεσος συνέπεια τῶν ἀντεγκλήσεων, αἵτινες προεκλήθησαν διαρκούσης τῆς χθεσινῆς δίκης τῶν Πυροσταυριτῶν, εἶνε μονομαχία τοῦ κ. Ταρντιὲ μετὰ τινων ἐκ τῶν κατ' ἀντιπαράστασιν πρὸς αὐτὸν ἐξετασθέντων μαρτύρων.